

标段编号：2410-440300-04-01-451433002001

深圳市建设工程设计招标投标 文件

标段名称：深圳湾超级总部基地中央绿轴综合工程景观设计

投标文件内容：资信标文件

投标人：深圳市市政设计研究院有限公司、AGENCETER

日期：2025年03月17日

标段编号：2410-440300-04-01-451433002001

深圳市建设工程设计招标 投标文件

标段名称：深圳湾超级总部基地中央绿轴综合工程景观设计

投标文件内容：资信投标文件

agence ter

PAYSAGISTES URBANISTES
20 rue du Faubourg du Temple
75011 Paris - (33) 01 43 14 34 00
SARL RCS Paris B 335 146 524

投标人：深圳市市政设计研究院有限公司、AGENCETER

日期：2025 年 3 月 17 日

目 录

1. 投标函	2
2. 投标人概况.....	4
深圳市市政设计研究院有限公司:	4
AGENCETER:	8
3. 投标人业绩.....	16
4. 项目负责人业绩.....	73
5. 方案主创业绩.....	100
6. 投标报价	119
7. 投标人近两年财务报表汇总表	120
深圳市市政设计研究院有限公司:	120
AGENCETER:	120

1. 投标函

投标函

致招标人：深圳地铁置业集团有限公司

为确保贵方招标项目深圳湾超级总部基地中央绿轴综合工程景观设计招投标工作的顺利进行，加强与贵方长期友好合作，我方作为投标人，将严格执行工程建设相关法律法规，并完全理解和接受招标文件所有内容，为此郑重承诺如下：

1、经分析研究，结合我方实际情况，我单位愿以总价 1752.139 万元，按实际完成的、由业主审核签认的合格工程量经审计部门审计后进行计算。（投标人填写）

2、我方同意所递交投标文件，在投标须知前附表规定的投标有效期内保持有效。在此期间内我方投标有可能中标，我方将受此约束。如果在投标有效期内撤回投标或放弃中标资格，我方投标担保将均被没收；由此给贵方造成的损失超过我方投标担保金额的，贵方有权依法要求我方对超过部分进行赔偿。

3、我方保证所提交的保证金是从我单位基本账户汇出，银行保函是由我单位基本账户开户银行所在网点或其上级银行机构出具，保证保险的保费是通过我单位基本账户支付，如不按上述原则提交投标担保，招标人有权取消我方的中标资格或单方面终止合同，因此造成的责任由我方承担。

4、我方一旦中标，将保证在收到中标通知书后，依其规定日期和地点，与贵方按照招标文件约定内容签订设计合同。逾期视为我方自愿放弃中标资格。

5、按规定完成设计合同中所约定如下全部内容（与招标文件中招标范围一致）：（一）招标范围包括：

深圳湾超级总部基地中央绿轴综合工程范围内所有业态类型的园林景观设计，包含概念方案优化、方案设计、初步设计、施工图设计、施工配合的全过程设计工作。包括但不限于室外广场用地、室外道路(车行道、人行道)、架空层、空中花园、公交场站、立体绿化、景观照明、裙楼屋顶花园及商业屋面退台、地下车库入口、各地块间通道景观连廊、挡墙立面、红线外各地块出入口景观、泳池及配套及岗亭大门、景观软装方案、室外公共艺术品方案、红线外必要的景观提升等，并做好与深圳湾公园的景观设计、中央绿轴综合工程建筑设计等其他设计之间的统筹协调工作。具体范围以招标文件设计任务书为准。

（二）本次招标范围不包括：/。

6、我方将配备与招标公告和投标文件共同约定相一致的项目组主要设计成员。详见《项目人员配置》、《项目负责人业绩》和《方案主创业绩》。我方一旦中标，则在变更招标公告已规定的项目负责人或专业负责人时，须事先征得贵方批准同意。我方若因非正当理由变更招标公告已规定、且我方投标文件已承诺的项目负责人或专业负责人，则招标人有权取消我方中标资格，或酌减设计费，或单方面终止合同，由此造成的违约责任由我方承担。

7、我方在本次投标中无任何弄虚作假、串通投标、围标等不法行为。否则，我方甘愿接受取消投标资格、取消中标资格、解除设计合同、记录不良行为红色警示、暂停一年至三年在我市参加建设工程投标资格等处理；我方行为涉嫌构成犯罪的，将依法接受刑事责任追究并移送公安机关查处。

8、如果违反本投标函中任何条款，我方愿意接受：

(1) 视作我方单方面违约，并按照合同规定向贵方支付违约金或解除合同；

(2) 履约评价评定为良好及以下；

(3) 本工程招标人今后可拒绝我方参与投标；

agence ter
PAYSAGISTES URBANISTES
29 rue du Faubourg du Temple
75011 Paris - (33) 01 43 14 34 00
SARL RCS Paris B 335 146 524

(4)建设行政主管部门（或相关主管部门）处以的不良行为记录或行政处罚。

9、除非贵我双方另外达成协议并生效，贵方招标文件、中标通知书和我方投标文件，将成为约束双方的合同条款的有效组成部分。

投标人（单位公章）：深圳市市政设计研究院有限公司、AGENCETER
投标人法定代表人签章：刘永红
单位地址：深圳市福田区笋岗西路3007号市政设计大厦
邮政编码：518000 电话：0755-83265011 传真：0755-83293033

2025年3月14日

agenceter

PAISSAGISTES URBANISTES
10 rue de l'Exposition de Temple
75004 Paris - France
SARL RCS Paris B 335 148 524

Michael Hössler

2. 投标人概况

深圳市市政设计研究院有限公司：

投标人概况

企业名称	深圳市市政设计研究院有限公司	企业注册资本	6000 万元
企业地址	深圳市福田区笋岗西路 3007 号市政设计大厦		
企业法定代表人姓名	刘树亚	企业技术负责人姓名	田连生
符合本工程设计资质类别及等级	风景园林工程设计专项甲级	取得符合本工程要求的设计资质时间	2008 年 6 月 26 日
符合本工程要求的设计资质，是否已在建设主管部门信息管理系统备案	是	在建设主管部门信息管理系统备案总人数	715 人
备注	/		

注：随表后附相关证明材料。

营业执照：



统一社会信用代码
91440300665890108N

营业执照

(副本)



名称 深圳市市政设计研究院有限公司

类型 有限责任公司（法人独资）

法定代表人 刘树亚

成立日期 2007年08月22日

住所 深圳市福田区笋岗西路3007号市政设计大厦

重要提示

1. 商事主体的经营范围由章程确定。经营范围中属于法律、法规规定应当经批准的项目，取得许可审批文件后方可开展相关经营活动。

2. 商事主体经营范围和许可审批项目等有关企业信用事项及年报信息和其他信用信息，请登录左上角的国家企业信用信息公示系统或扫描右上方的二维码查询。

3. 各类商事主体每年须于成立周年之日起两个月内，向商事登记机关提交上一自然年度的年度报告。企业应当按照《企业信息公示暂行条例》第十条的规定向社会公示企业信息。

登记机关

2020年06月28日



国家企业信用信息公示系统网址：<http://www.gsxt.gov.cn>

国家市场监督管理总局监制

设计资质：风景园林工程设计专项甲级

企业名称	深圳市市政设计研究院有限公司		
详细地址	深圳市福田区笋岗西路3007号市政设计大厦		
建立时间	2007年08月22日		
注册资本金	6000万元人民币		
统一社会信用代码 (或营业执照注册号)	91440300665890108N		
经济性质	有限责任公司(法人独资)		
证书编号	A144002073-10/1		
有效期	至2028年12月22日		
法定代表人	刘树亚	职务	法定代表人
单位负责人	刘树亚	职务	企业负责人(企业经理)
技术负责人	田连生	职称或执业资格	高级工程师
备注: 原发证日期: 2008年06月26日 原资质证书编号: 190119			

业务范围
市政行业甲级;公路行业(公路、特大桥梁)专业甲级;公路行业(交通工程)专业乙级;水利行业(城市防洪)专业乙级;建筑行业(建筑工程)甲级;风景园林工程设计专项甲级。 可承担建筑装饰工程设计、建筑幕墙工程设计、轻型钢结构工程设计、建筑智能化系统设计、照明工程设计和消防设施工程设计相应范围的甲级专项工程设计业务。 *****
 发证机关:(章) 2023 年12 月22 日 No.AF-0474752

质量管理体系认证证书:



深圳市环通认证中心有限公司 质量管理体系认证证书

编号: 02424Q32010344R8M

兹证明

深圳市市政设计研究院有限公司

(统一社会信用代码: 91440300665890108N)

(地址: 深圳市福田区笋岗西路 3007 号市政设计大厦)

质量管理体系符合标准:

GB/T19001-2016/ISO9001:2015

质量管理体系覆盖范围:

市政行业、公路工程、建筑行业和风景园林工程设计(资质范围内);工程勘察、测绘(资质范围内);城乡规划的编制;建设项目环境影响评价;工程咨询;软件和信息技术服务总承包(含数据采集与分析、系统集成)、应用软件开发

发证日期: 2024-02-05

证书有效期至: 2027-02-04

初始获证日期: 2006-04-28

机构印章:

(本证书有效期内每年需进行监督审核,证书是否继续有效以是否加贴监督合格标志为准。)

签发(主任):

第一次监督
合格标志加贴处

第二次监督
合格标志加贴处



中国认可
国际互认
管理体系
MANAGEMENT SYSTEM
CNAS C024-M

证书查询方式: 可通过深圳市环通认证中心有限公司官网(www.ucccert.com), 或国家认证认可监督管理委员会官网(www.cnca.gov.cn)查询
认证机构联络电话: (+86 755)83355888 地址: 深圳市福田区侨香路裕和大厦六楼
The most recent information and status of the certificate are available from the UCC website(www.ucccert.com) or CNCA website(www.cnca.gov.cn)
UCC telephone number: (+86 755)83355888 Address: 6/F,Yuhe Building,Qiaoxiang Road,Shenzhen,P.R.China



AGENCETER:

投标人概况

企业名称	AGENCETER	企业注册资本	32640 欧元
企业地址	法国巴黎 18 rue du Faubourg du Temple 75011 Paris_		
企业法定代表人姓名	Henri BAVA, Michel HOESSLER, Olivier PHILIPPE	企业技术负责人姓名	黄明莉
符合本工程设计资质类别及等级	法国注册景观师协会注册	取得符合本工程要求的设计资质时间	2015 年
符合本工程要求的设计资质，是否已在建设主管部门信息管理系统备案	无	在建设主管部门信息管理系统备案总人数	无
备注	/		

注：随表后附相关证明资料。

营业执照:



Greffes du Tribunal de Commerce de Paris
1 quai de la Corse
75198 Paris CEDEX 04
N° de gestion 1986BD4546

Extrait Kbis

EXTRAIT D'IMMATRICULATION PRINCIPALE AU REGISTRE DU COMMERCE ET DES SOCIÉTÉS

à jour au 10 janvier 2018

IDENTIFICATION DE LA PERSONNE MORALE

Immatriculation au RCS, numéro 335 148 524 R.C.S. Paris
Date d'immatriculation 14/04/1986
Dénomination ou raison sociale **AGENCE TER**
Forme juridique Société à responsabilité limitée
Capital social 32 640,00 EUROS
Adresse du siège 18-20 rue du Faubourg Du Temple 75011 Paris
Durée de la personne morale Jusqu'au 14/04/2085
Date de clôture de l'exercice social 31 décembre

GESTION, DIRECTION, ADMINISTRATION, CONTRÔLE, ASSOCIÉS OU MEMBRES

Gérant

Nom, prénoms BAVA Henri
Date et lieu de naissance Le 30/08/1957 à TUNIS (TUNISIE)
Nationalité Française
Domicile personnel 56 bis rue Boileau 75016 Paris

- 8 FEV. 2018

Gérant

Nom, prénoms HOESSLER Michel
Date et lieu de naissance Le 04/02/1958 à Saint-Ouen (93)
Nationalité Française
Domicile personnel 4 rue des Annelets 75019 Paris

Gérant

Nom, prénoms PHILIPPE Olivier
Date et lieu de naissance Le 19/08/1954 à Le Cannet (06)
Nationalité Française
Domicile personnel 22 rue Pierre Semart 75009 Paris



RENSEIGNEMENTS RELATIFS À L'ACTIVITÉ ET À L'ÉTABLISSEMENT PRINCIPAL

Adresse de l'établissement 18-20 rue du Faubourg Du Temple 75011 Paris
Activité(s) exercée(s) Paysagistes, études, conceptions et réalisations d'espaces extérieurs et agencement paysage d'intérieurs
Date de commencement d'activité 14/04/1986
Origine du fonds ou de l'activité Création
Mode d'exploitation Exploitation directe

OBSERVATIONS ET RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES

- Mention n° 74139 du 06/05/1986 LES GERANTS ENGAGENT SEPARÉMENT LA SOCIÉTÉ



Le Greffier



FIN DE L'EXTRAIT

R.C.S. Paris - 11/01/2018 - 09:02:53



- 8 FEV. 2018



营业执照翻译件

巴黎商业法庭书记处
地址: 1 quai de Corse
75193 Paris CEDEX 04

등록번호 1986804546

工商注册摘要
商业及企业登记簿摘要

2016年1月10日

法人识别咨询

公司商业注册编号:	335 148 524 R.C.S Paris
注册日期:	1986 年 4 月 14 日
公司名称或商牌:	AGENCE TER
公司法律类型:	有限责任公司
注册资本:	32,640.00 欧元
公司所在地:	18-20 rue du Faubourg Du Temple 75011 Paris
公司期限:	直至 2085 年 4 月 14 日
财务年度截止日期:	12 月 31 日

经营管理、领导机构、行政管理、监理

 经理人

姓名	BAVA Henri
出生地及出生日期	1957年8月30日出生于Tunis市(突尼斯)
国籍	法国国籍
住址	56 bis rue Boileau 75016 Paris

 经理人

姓名: (HOESSLER Michel)
 出生地及出生日期: 1958年2月4日出生于 Saint-Ouen 市 (93 省)
 国籍: 法国国籍
 住址: 4 rue des Annelets 75019 Paris

 经理人

姓名 PHILIPPE Olivier
 出生地及出生日期 1954 年 8 月 19 日出生于 Le Cannet 市 (06 省)
 国籍 法国国籍
 住址 22 rue Pierre Semart 75009 Paris

agence ter

PAYSAGISTES URBANISTES
20 rue du Faubourg du Temple
75011 Paris - (33) 01 43 14 34 00
SARL RCS Paris B 335 148 524

业务及主要机构相关信息

主要机构地址	18-20 rue du Faubourg Du Temple 75011 Paris
经营范围	风景设计, 室外空间的设计、构思和实施及室内风景布置
营业开始日期	1986年4月14日
公司来源	创建
经营方式	直接经营

其他备案和注解

1986年5月6日 第74139号 各经理人分别为公司进行承诺

巴黎商业法院书记处

EDIT 2018年1月11日 09:02:54 第 1/2 (2) 页

199520418

- 8 FEB. 2018



AGENCE TER
公司商业注册编号 335 148 524 (1986B04546)

巴黎商务法庭书记处 (盖章)

书记员 (签字)

制作完毕

巴黎商务法庭书记处 - 2018 年 1 月 11 日 09:02:53

agence ter
PAYSAGISTES URBANISTES
20 rue du Faubourg du Temple
75011 Paris - (33) 01 43 14 34 00
BARL RCS Paris B 335 148 524

REPUBLIQUE FRANÇAISE	
LEGALISATION	
(DECRET N° 2007-1205 DU 10 AOUT 2007)	
DESTINATION DE L'ACTE (PAYS OU AUTORITE)	
CHINE	
DATE:	12 FEV. 2018
NOM ET QUALITE DE L'AGENT DE SANTÉLANDO	
BUREAU DES LEGALISATIONS	
SIGNATURE	
ET CACHET OBLIGATOIRE	



Chambre de commerce et d'industrie
de région Paris Ile-de-France
12.02.18 001520

Chambre de commerce et d'industrie de région Paris Ile-de-France

Veuillez transmettre par certification matérielle de la signature de
M. 
(certification matérielle de la signature)
Pour le président, Nassir CHIKRI



- 8 FEV. 2019



巴黎商务法庭书记处

EDIT 2018 年 1 月 11 日 09:02:54 第 2/2 (3) 页

189520418

agence ter

PAYSAGISTES URBANISTES
20 rue du Faubourg du Temple
75011 Paris - (33) 01 43 14 34 00
SARL RCS Paris B 335 148 524



资质证书：
法国景观师协会注册证明

FÉDÉRATION FRANÇAISE DU PAYSAGE  FFP

Michel Hoessler
AGENCE TER
20, rue du Faubourg du Temple
75011 Paris

Versailles, le 14 avril 2015

Monsieur,

Je suis heureux de vous compter parmi les adhérents 2015, de la Fédération Française du Paysage.

Vous trouverez, ci-joint, votre nouvelle carte de membre de la fédération que vous pourrez joindre en copie aux appels d'offres.

Votre attestation et votre reçu d'adhésion sont disponibles et imprimables à partir de votre espace personnel du site de la FFP.

Cordialement,



Jean-Marc Bouillon
Président de la FFP



FFP
2015

HOESSLER
Michel
20, rue du Faubourg du Temple
75011 Paris

Validité 31/03/2016
N° d'adhérent : 9731

Jean-Marc Bouillon
Président de la FFP

Partenaires de la carte FFP

Rendez-vous sur le site Internet de la FFP (rubrique : partenaires - liens) afin de connaître les avantages liés à votre carte adhérent FFP.

4, rue Hardy
78000 VERSAILLES
Tél. : +33 1 30 21 47 45
Fax : +33 1 39 20 07 75
Association régie par la loi de 1901

contact@f-fp.org
www.f-fp.org

资质翻译件:

法国国家景观师协会 2015年4月14日
注册证明

注册证明

本人Jean-Marc Bouillon, 法国国家景观师公会秘书长, 在此签发:

AGENCE TER 法人代表 Michel HOSSLER

2015年法国国家景观师协会注册会员年卡

该证明作为该设计师从事专业活动的官方证明。

秘书长
Jean-Marc
Bouillon

1

Jean-Marc Bouillon
Président de la FFP

法国国家景观足协会
4, Rue Hardy 78000
Versailles
电话: 01 30 21 47 45
传真: 01 39 20 07 75
1901年法定协会

本证明根据设计师 2015 年的从业现状出具。
官方网站查询：www.f-f-p.org

官方网站查询：www.f-f-p.org

特别注意：在任何情况下，业主和本公司之间签订的合同必须附有保险证明。

3. 投标人业绩

投标人业绩

企业名称	深圳市市政设计研究院有限公司、AGENCETER			
序号	工程项目名称	工程规模与主要特征	建设单位	合同签订时间
1	龙岗区儿童公园建设工程勘察设 计	本项目初步估算建安费 58253.5 万元。设计内容：方案设计、初步设计、施工图设计等	深圳市龙岗区城市管理和综合执法局	2020 年 7 月 31 日
2	世纪广场景观提升改造工程、大浪文化公园景观提升工程、新彩青少年极限公园建设工程和横坑滨水公园-EPC 工程总承包	世纪广场景观提升改造工程投估算约 1.31 亿元，大浪文化公园景观提升工程投估算约 0.65 亿元，新彩青少年极限公园建设工程投估算约 1.33 亿元，横坑滨水公园工程投估算约 1.3 亿元。设计内容：方案设计、初步设计、施工图设计等	深圳市龙华区城市管理和综合执法局	2020 年 11 月 10 日
3	茅洲河碧道上游段建设项目设计及全过程工程咨询	茅洲河碧道上游段建设项目位于光明区茅洲河上游，项目总投资 14000 万元。设计部分包括方案设计、初步设计及概算编制、施工图设计及竣工图编制。	深圳市光明区建筑工务署	2021 年 12 月 14 日
4	深圳·深圳湾超级总部基地中央绿轴与片区景观系统设计	用地面积 31.2 公顷主要特征：TOD+综合商办，城市大型公园	深圳地铁置业集团有限公司	2023 年 6 月
5	南京·华润置地华东大区南京金陵中心项目景观概念至扩初设计	105810 m ²	华御航（南京）房地产开发有限公司	2023 年 9 月
6	上海·“上海之门”浦东片区	整体研究范围 12 平方公里	上海市浦东新区高桥镇人民	2025 年 1 月 24 日

	三岔港楔形绿地景观规划设计	主要特征：片区规划	政府、上海外高桥集团股份有限公司	
7	法国巴黎• 2024 圣丹尼奥运村总体规划及景观设计	面积：52 公顷 主要特征：奥运村设计	SOLIDEO	2021 年 3 月
8	西班牙巴塞罗那 • 荣耀广场景观提升	面积：20 公顷 主要特征：城市中心大型公园	巴塞罗那市政府	2014 年

备注：1、提供公司近 5 年（从截标之日起倒算）最具代表性的同类项目（城市公园景观和商业景观类）业绩情况。（不多于 5 个）。

2、业绩需按提供相关证明材料扫描复印件，其中证明材料须含有合同关键页，包括但不限于项目名称、委托内容、签订日期、盖章页及建成后（如有）照片等。

业绩证明:

项目 1: 龙岗区儿童公园建设工程勘察设计

20134

龙岗区儿童公园建设工程 勘察设计公司

工程名称: 龙岗区儿童公园建设工程勘察设计

工程地点: 深圳市龙岗区

发包人: 深圳市龙岗区城市管理和综合执法局

承包人: 深圳市市政设计研究院有限公司
深圳市森磊铭铭设计顾问有限公司

龙岗区儿童公园建设工程勘察设计合同书

甲方（业主、发包人、委托人、招标人）：深圳市龙岗区城市管理和综合执法局

乙方（勘察单位、承包人、咨询人、设计人、中标人）：深圳市市政设计研究院有限公司
/深圳市森磊磁铭设计顾问有限公司

依照《中华人民共和国合同法》、《中华人民共和国招标投标法》、建设工程批准文件等国家的有关法律、行政法规，遵循平等、自愿、公平和诚实信用的原则，双方就龙岗区儿童公园建设工程勘察设计（以下简称“本项目”）事项协商一致，订立本合同。

一、甲、乙双方明确本项目由工程设计、工程勘察两部分工作组成，乙方应全面履行合同义务，完成此两部分工作。

二、合同总费用（含税）暂定¥2446.0389 万元。

其中：龙岗区儿童公园建设工程设计费暂定¥ 1914.2913 万元，龙岗区儿童公园建设工程勘察费暂定¥ 531.7476 万元。

三、本合同组成文件及解释顺序如下：

- ①委托函或中标函；
- ②合同书；
- ③建设工程设计协议书、勘察合同协议书；
- ④本合同履行过程中双方以书面形式签署的补充协议。

本合同履行过程中如出现未约定或约定不明或文件约定冲突之事项，甲、乙双方应本着诚实信用原则友好协商，遵循项目实施中产生的各级审查意见，推进项目实施，确保项目质量和进度。

四、本项目相关建设工程设计合同、勘察合同作为本合同的当然组成部分，甲、乙双方应予以签署并全面履行（但如因政策变动导致项目部分工作取消，双方互不承担违约责任）。

五、合同履行过程中产生争议的，甲、乙双方任何一方有权向深圳市龙岗区人民法院提起诉讼。但除诉讼事项外，乙方的勘察或设计工作应照常进行，除非甲方另行书面通知。

六、本合同（含附件一 A、建设工程设计合同，附件二 B、勘察合同）一式 14 份，甲方 6 份，乙方 8 份，均具有同等法律效力。甲、乙双方签字并盖章后生效。

甲方(盖章)：深圳市龙岗区城市管理和
综合执法局

法定代表人(签字或盖章)：

授权代理人(签字或盖章)：

地 址：

开户银行：

帐 号：

乙方(盖章)：深圳市市政设计研究院
有限公司

法定代表人(签字或盖章)：

授权代理人(签字或盖章)：

地 址：深圳市福田区笋岗西路3007号
市政设计大厦

开户银行：中国工商银行股份有限公司
深圳黄木岗支行

帐 号：4000025209022101117

乙方(盖章)：深圳市森磊磁铭设计顾问
有限公司

法定代表人(签字或盖章)：

授权代理人(签字或盖章)：

地 址：深圳市南山区侨香路香年广场
C座1804室

开户银行：南洋商业银行深圳福田支行

帐 号：0439 0100 0027 25

甲方联系人及电话：温暖枫 0755-289140428, 13570867978

乙方联系人及电话：深圳市市政设计研究院有限公司，设计联系人苏振和，电话：
13825231510 勘察联系人郭沐潮，电话：13556801928

深圳市森磊磁铭设计顾问有限公司，设计联系人蒙捷，电话：18128873539

合同签订地点：广东省深圳市龙岗区

签订日期：2020 年 7 月 31 日

附件一：

建设工程设计合同

发包人（招标人、甲方）：深圳市龙岗区城市管理和综合执法局

承包人（中标人、乙方）：深圳市市政设计研究院有限公司

深圳市森磊铭设计顾问有限公司

依照《中华人民共和国合同法》、《中华人民共和国招标投标法》、建设工程批准文件等国家的有关法律、行政法规，遵循平等、自愿、公平和诚实信用的原则，双方就龙岗区儿童公园建设工程设计（以下简称“本项目”）事项协商一致，订立本合同。本合同中“■”标记为被选中内容，“□”标记为未被选中内容。

第一条 设计依据

- 1.1 招标文件、补遗书及答疑书（如果有）等；
- 1.2 甲方提交的基础资料；
- 1.3 投标文件（如果有）；
- 1.4 各阶段设计审查意见；
- 1.5 其他有关资料。

第二条 设计范围

2.1 本次设计招标内容：■方案设计、■初步设计、■施工图设计、■竣工图确认和后续服务跟踪阶段、■竣工图编制阶段。

2.2 设计工作范围包括（但不限于如下）：

- (1) 设计范围：包括总平面、结构大样图等项目投资所含的全部设计内容。
- (2) 编制初步设计概算书。
- (3) 提供施工招标所需的工程量、工程说明、技术要求、参数指标和招标图纸并配合其他招标服务工作。
- (4) 配合甲方联系和协调相关部门对本项目的审查、审批、审计、备案和专业咨询等工作；并协助设计图纸的送审工作；施工期间还须派设计代表随时解决施工中的设计问题。
- (5) 编制、审核工程竣工图及与此有关的工作，并由各专业设计师签字、盖章确认。
- (6) 及时向甲方免费提供包括多媒体汇报系统在内的电子版文件。
- (7) 自行到国土规划部门调查并收集与设计相关的地形图纸以及自行收集、购买与本工程设计有关的第三方资料等。
- (8) 施工期间须派代表随时解决施工中的设计问题。
- (9) 甲方要求办理的与本工程设计有关的其它事务。

第三条 乙方分阶段设计工作内容

3.1 本项目的设计工作可分为■方案设计阶段、■初步设计阶段（含概算编制）、■施工图设计阶段、■竣工图确认阶段（含后续服务跟踪等）、■竣工图编制阶段。乙方应完成全部设计工作并须达到施工图设计深度要求，以及承担因政府主管部门审查批准而出现的反复修改的

则视为本阶段工作结束。

■3.3.5 竣工图编制、确认阶段及后续服务等阶段

(1) 工程竣工验收合格后工程财政结算评审前,乙方应编制、审核工程竣工图及完成与此有关的工作,竣工图必须有各专业设计师签字、盖章,并加盖乙方公章确认。

(2) 按本合同第 4.4 条的规定向甲方提供竣工图纸。

第四条 乙方向甲方交付的设计文件

4.1 方案设计阶段

(1) 概念方案设计 A3 文本 (3 套方案) 各 8 套;

(2) 电子文档: 2 套;

4.2 初步设计阶段

(1) 初步设计图 (按要求装订): 8 套;

(2) 工程概算: 4 套;

(3) 电子文档: 2 套 (含效果图、初步设计图和概算);

4.3 施工图设计阶段

(1) 全套施工图, 并按要求装订好。(含标准图集): 12 套;

(2) 电子文档: 2 套;

(3) 主要施工图纸 A3 装订成册: 2 套;

4.4 竣工图确认和竣工图编制阶段及后续服务等

(1) 全套竣工图, 并按要求装订好。(含标准图集): 12 套;

4.5 以上图纸及说明应采用中文。

第五条 设计费用及支付

5.1 本项目设计费用计算依据及结算办法

5.1.1 设计费用 (含税) 暂定为¥1914.2913 万元。

(1) 设计费用参照原国家发展和改革委员会、建设部联合制定的《工程勘察设计收费标准》(计价格[2002]10号)中规定的计费方法计取。详细的计算方法参照“国家发展和改革委员会价格和建设部质量安全与行业发展司”共同编写的《工程勘察设计收费标准使用手册》的解释和案例。其中: 工程设计收费“计费额”暂按本项目初步估算建安费**58253.50万元**计, 本项目工程设计的专业调整系数按1.1选取; 本项目复杂程度调整系数按1.15选取; 本项目为新建项目, 附加调整系数按1.0选取, 竣工图编制费按设计费8%计取, 浮动幅度值: 下浮5%, 计算过程如下: $[(1515.2-1054)/(60000-40000) \times (58253.50-40000)+1054] \times 1.1 \times 1.15 \times 1.0 = 1865.7810$ 万元; $1865.7810 \times 8\% = 149.2625$ 万元; $(1865.7810+149.2625) \times (1-5\%) = 1914.2913$ 万元; 设计费结算时以发改部门审核批准的设计概算中的建筑安装工程费为“计费额”, 参考原国家发展和改革委员会、建设部联合制定的《工程勘察设计收费标准》(计价格[2002]10号)中规定的计费方法计取, 其中, 专业调整系数按1.1选取, 复杂程度调整系数按1.15选取, 附加调整系数按1.0选取, 竣工图编制费按设计费8%计取, 浮动幅度值: 下浮5%, 如发改部门或财政结算评审部门对前述计费额、系数、下浮率进行调整, 从其调整, 最终以财政结算评审部门的审定价为准。



项目 2：世纪广场景观提升改造工程、大浪文化公园景观提升工程、新彩青少年极限公园建设工程和横坑滨水公园-EPC 工程总承包

正本

工程编号：_____

合同编号：_____

世纪广场景观提升改造工程、大浪文化公园景观提升工程、新彩青少年极限公园建设工程和横坑滨水公园-EPC 工程总承包

总框架合同

工程名称：世纪广场景观提升改造工程、大浪文化公园景观提升工程、新彩青少年极限公园建设工程和横坑滨水公园-EPC 工程总承包

工程地点：深圳市龙华区

发 包 人：深圳市龙华区城市管理和综合执法局

承 包 人：牵头人：深圳市天健地产集团有限公司

联合体成员 1：深圳市天健第三建设工程有限公司

联合体成员 2：中国十九冶集团有限公司

联合体成员 3：深圳市市政设计研究院有限公司

第一部分 协议书

发包人（全称）深圳市龙华区城市管理和综合执法局

承包人（全称）牵头人：深圳市天健地产集团有限公司

联合体成员 1：深圳市天健第三建设工程有限公司

联合体成员 2：中国十九冶集团有限公司

联合体成员 3：深圳市市政设计研究院有限公司

依照《中华人民共和国合同法》、《中华人民共和国建筑法》、《中华人民共和国招标投标法》及相关法律、行政法规，遵循平等、自愿、公平和诚信原则，合同双方就世纪广场景观提升改造工程、大浪文化公园景观提升工程、新彩青少年极限公园建设工程和横坑滨水公园-EPC 工程总承包事宜经协商一致，订立本框架协议，工程总承包管理、施工、设计具体合同事项以项目子合同为准。本框架协议包含子合同如下：（1）世纪广场景观提升改造工程-EPC 工程总承包合同；（2）大浪文化公园景观提升工程-EPC 工程总承包合同；（3）新彩青少年极限公园建设工程-EPC 工程总承包合同；（4）横坑滨水公园-EPC 工程总承包合同。

一、工程概况

工程名称：世纪广场景观提升改造工程、大浪文化公园景观提升工程、新彩青少年极限公园建设工程和横坑滨水公园-EPC 工程总承包

工程地点：深圳市龙华区

工程规模及特征：本项目为世纪广场景观提升改造工程、大浪文化公园景观提升工程、新彩青少年极限公园建设工程和横坑滨水公园 4 个工程建设项目，建设范围、规模及建设内容如下：

1. 世纪广场景观提升改造工程（以下简称项目 1）：项目毗邻观澜河，位于龙华区政府东侧，东接大和路，西至广场沿河路，南接求知路，北至观艺路，占地面积约 4.7 万平方米，投资估算约 1.31 亿元，为 2020 年龙华区民生实事项目。主要建设内容为地下车库工程、土石方工程、园建工程、绿化工程、配套服务建筑工程等。

2. 大浪文化公园景观提升工程（以下简称项目 2）：项目位于大浪街道布龙路与大营

救广场周边，西至羊台山森林公园及赖屋山水库泄洪沟，东至布龙路，南至宝山新村，北侧为横朗工业区，是龙华区环城绿道（羊台山段）主入口，提升面积约为9.06万平方米，投资估算约0.65亿元，为2020年龙华区民生实事项目。主要建设内容为园建工程、绿化工程、安装工程、配套服务建筑工程等。

3. 新彩青少年极限公园建设工程（以下简称项目3）：项目位于民治街道梅观高速与南坪快速立交西南侧，新彩通道上盖区域。占地面积约20万平方米，其中16.5万平方米位于梅林山郊野公园管理范围内，投资估算约1.33亿元，为2020年龙华区重点工作项目。主要建设内容为园建工程、绿化工程、安装工程、配套服务建筑工程等。

4. 横坑滨水公园（以下简称项目4）：项目位于观湖街道横坑水库周边，属鹭湖科技文化片区重要位置，建设面积约为14.3万平方米，投资估算约1.3亿元。主要建设内容为园建工程、绿化工程、安装工程、配套服务建筑工程等。

资金来源：100%政府投资

二、工程总承包范围

包括工程总承包管理、设计、采购、施工总承包以及其它与项目建设相关的所有服务及配合工作。具体招标范围包括但不限于以下内容：

1、工程总承包管理：工作内容包括但不限于项目计划统筹及总体管理、前期工作管理、设计管理、技术管理、进度管理、投资管理、质量安全管理、项目组织协调管理、招标采购管理、合同管理、档案信息管理、报批报建管理、竣工验收及移交管理、工程结算管理、竣工财务决算管理、风险管理、后评价等与项目建设管理相关的其他工作。

2、设计：工作内容包括但不限于方案设计、初步设计（含概算编制、多媒体制作）、施工图设计、提供施工阶段设计配合、以及竣工图编制配合、按国家有关规定和相关规范要求应由设计单位完成的工作。（其中世纪广场景观提升改造工程不含概念性方案设计、方案设计、扩初图设计内容；新彩青少年极限公园建设工程不含概念性方案设计、方案设计内容。）

3、材料、设备采购及安装。

4、施工：工作内容包括但不限于设计图纸范围的所有施工内容。

5、其它与工程建设相关的所有服务及配合工作（包含但不限于）：牵头办理施工许可证；牵头办理施工图消防设计审查、环境影响评价、地震安全性评估、节能及绿色建筑报审、用水用电手续（含临水临电）、用水节水评估、排水许可（若有）等报批报建工作；配

合概算的申报、工程验收等。

6、所有的细目详见合同条款，承包人不能拒绝执行为完成全部工程而需执行的可能遗漏的工作。发包人保留调整发包范围的权利，承包人不得提出异议。

7、其它与工程建设相关的所有服务由发包人负责委托或招标采购，发包人与之签订合同并负责费用支付等相关工作。承包人负责配合相关工作开展。

8、本次招标为四个项目打包招标，承包人应根据各子项目施工条件及情况，分别单独组织各子项目的施工、竣工验收、结算、决算及移交等事宜，不再进行整体四个项目的总体验收及总体结算（决算）和移交等工作。发包人按各子项目的具体情况，分别支付各子项目的工程款项。

三、合同工期

本次招标项目为打包招标，承包单位根据各项目施工条件分别组织施工和竣工验收。

项目名称	施工工期（日历天）	设计工期（日历天）	总工期（日历天）
项目 1：世纪广场景观提升改造工程	365	80	445
项目 2：大浪文化公园景观提升工程	300	60	360
项目 3：新彩青少年极限公园建设工程	365	80	445
项目 4：横坑滨水公园	365	80	445

四、工质量标准

工程设计质量标准：符合国家、行业、广东省及深圳市现行的标准、规范、规程、要求；

工程施工质量标准：达到国家、行业、广东省及深圳市现行的标准、规范、规程及要求，质量合格。单位工程验收合格率 100%。

四、合同价款

四个项目合同价合计为（暂定）人民币：（大写）叁亿柒仟陆佰壹拾叁万捌仟叁佰伍拾

元 (¥: 37613.835 万元)

其中：四个项目工程总承包管理费、设计费、施工费暂定价合计分别如下：

(一) . 工程总承包管理合同暂定价：(大写) 陆佰壹拾贰万元 (¥: 612 万元)；

(二) . 工程施工合同暂定价：(大写) 叁亿伍仟捌佰捌拾玖万玖仟玖佰叁拾元 (¥: 35889.993 万元)；

(三) . 工程设计合同暂定价：(大写) 壹仟壹佰壹拾壹万捌仟肆佰贰拾元 (¥: 1111.842 万元)。

1、世纪广场景观提升改造工程：

合同价格为(暂定)人民币：(大写)壹亿零伍佰零柒万捌仟肆佰捌拾伍元(¥:10507.8485 万元) 其中：工程总承包管理费、设计费、施工费暂定价分别如下：

(1) . 工程总承包管理合同暂定价：(大写) 壹佰柒拾壹万元 (¥: 171 万元)，固定净下浮率 0.00%，最终结算下浮率以中标净下浮率为准；

(2) . 工程施工合同暂定价：(大写)壹亿零壹佰叁拾叁万柒仟陆佰柒拾元(¥:10133.767 万元)，固定净下浮率 10.05%，最终结算下浮率以中标净下浮率为准；

(3) . 工程设计合同暂定价：(大写) 贰佰零叁万零捌佰壹拾伍元 (¥: 203.0815 万元)，固定净下浮率 5%，最终结算下浮率以中标净下浮率为准；

2、大浪文化公园景观提升工程：

合同价格为(暂定)人民币：(大写)伍仟肆佰陆拾玖万壹仟玖佰柒拾伍元(¥:5469.1975 万元) 其中：工程总承包管理费、设计费、施工费暂定价分别如下：

(1) . 工程总承包管理合同暂定价：(大写) 玖拾捌万元 (¥: 98 万元)，固定净下浮率 0.00%，最终结算下浮率以中标净下浮率为准；

(2) . 工程施工合同暂定价：(大写) 伍仟壹佰伍拾叁万玖仟捌佰元 (¥: 5153.98 万元)，固定净下浮率 7.8%，最终结算下浮率以中标净下浮率为准；

(3) . 工程设计合同暂定价：(大写) 贰佰壹拾柒万贰仟壹佰柒拾伍元 (¥: 217.2175 万元)，固定净下浮率 5%，最终结算下浮率以中标净下浮率为准；

3、新彩青少年极限公园建设工程：

合同价格为(暂定)人民币：(大写) 壹亿壹仟零陆万玖仟叁佰叁拾元 (¥: 11006.933 万元) 其中：工程总承包管理费、设计费、施工费暂定价分别如下：

(1) . 工程总承包管理合同暂定价：(大写) 壹佰柒拾叁万元 (¥: 173 万元)，固定净下浮率 0.00%，最终结算下浮率以中标净下浮率为准；

(2). 工程施工合同暂定价: (大写) 壹亿零伍佰肆拾伍万捌仟叁佰陆拾元 (¥: 10545.836 万元), 固定净下浮率 7.8%, 最终结算下浮率以中标净下浮率为准;

(3). 工程设计合同暂定价: (大写) 贰佰捌拾捌万零玖佰柒拾元 (¥: 288.097 万元), 固定净下浮率 5%, 最终结算下浮率以中标净下浮率为准;

4、横坑滨水公园:

合同价格为 (暂定) 人民币: (大写) 壹亿零陆佰贰拾玖万捌仟伍佰陆拾元 (¥: 10629.856 万元) 其中: 工程总承包管理费、设计费、施工费暂定价分别如下:

(1). 工程总承包管理合同暂定价: (大写) 壹佰柒拾万元 (¥: 170 万元), 固定净下浮率 0.00%, 最终结算下浮率以中标净下浮率为准;

(2). 工程施工合同暂定价: (大写) 壹亿零伍拾陆万肆仟壹佰元 (¥: 10056.41 万元), 固定净下浮率 10.05%, 最终结算下浮率以中标净下浮率为准;

(3). 工程设计合同暂定价: (大写) 肆佰零叁万肆仟肆佰陆拾元 (¥: 403.446 万元), 固定净下浮率 5%, 最终结算下浮率以中标净下浮率为准;

六、定义与解释

本协议书中有关词语的含义与通用条款中赋予的定义与解释相同。

七、承包人承诺

承包人向发包人承诺按照本合同约定进行 工程总承包管理、设计、采购、施工总承包 (EPC), 在质量缺陷保修期内承担工程质量缺陷保修责任, 并履行本合同所约定的全部义务。

八、发包人承诺

发包人向承包人承诺按照本合同约定的期限和方式支付合同价款及其它应当支付的款项, 并履行本合同所约定的全部义务。

九、争议解决

一方当事人不愿调解或调解不成的, 向 工程项目所在地的人民法院 提起诉讼。

十、合同生效

本合同在以下条件全部满足之后生效：

- 1、发包人和承包人约定本合同自双方签字盖章后；
- 2、承包人提交履约担保函给发包人后。

十一、合同份数

本合同正本一式伍份，具有同等法律效力， 发包人壹份，承包人共肆份。副本拾伍份，发包人伍份，承包人共拾份。

发包人：
(公章或合同专用章)
法定代表人或其授权代表：
(签字)
电 话：
开户银行：
账 号：
电子邮箱：

承包人(工程总承包管理单位)：
(公章或合同专用章)
法定代表人或其授权代表：
(签字)
电 话：
开户银行：
账 号：
电子邮箱：

承包人(设计单位)：
(公章或合同专用章)
法定代表人或其授权代表：
(签字)
电 话：
开户银行：
账 号：
电子邮箱：

承包人(施工单位)：
(公章或合同专用章)
法定代表人或其授权代表：
(签字)
电 话：
开户银行：
账 号：
电子邮箱：

承包人(施工单位)：
(公章或合同专用章)
法定代表人或其授权代表：
(签字)
电 话：
开户银行：
账 号：
电子邮箱：

合同订立时间：2020年11月10日
合同订立地点：深圳市龙华区

项目管理班子配备情况表（与技术标书一致）

项目 1：世纪广场景观提升改造工程

投标人名称（公章）：深圳市天健地产集团有限公司/深圳市天健华建建设工程有限公司/中国十九冶集团有限公司/深圳市市政设计研究院有限公司



职务	姓名	职称	上岗资格证明				所属单位
			证书名称	级别	证号	专业	
项目总负责人	陈敏	高级工程师	职称证	高级	粤高职称字第 1600101105870 号	工程造价	深圳市天健地产集团有限公司
工程总承包管理团队							
现场工程师	梁志伟	工程师	职称证	中级	Z342204041705	市政工程	深圳市天健地产集团有限公司
现场工程师	梁进森	助理工程师	职称证	初级	闽岩 C809-14676	工程管理	深圳市天健地产集团有限公司
安全工程师	张亦鸣	工程师	职称证	中级	粤中职称字第 0800102491641 号	建筑施工	深圳市天健地产集团有限公司
质量工程师	陈奇钻	工程师	职称证	中级	粤中职称字第 1500102268506 号	电气工程	深圳市天健地产集团有限公司
合约工程师	李霞	助理工程师	职称证	助理级	C342206041600	工程造价	深圳市天健地产集团有限公司
财务管理负责人	周宜春	/	/	/	/	/	深圳市天健地产集团有限公司
档案管理负责人	向美美	助理工程师	职称证	助理级	1903006030427	建筑工程检测	深圳市天健地产集团有限公司
设计负责人	彭博	园林景观设计高级工程师	职称证	高级	粤高职称字第 1703001003197 号	园林景观设计	深圳市市政设计研究院有限公司





项目 3: 茅洲河碧道上游段建设项目设计及全过程工程咨询

副本

合同编号: 光建咨询[2021]6 号

深圳市光明区建设工程 设计及全过程工程咨询合同

工程名称: 茅洲河碧道上游段建设项目设计及全过程工程

咨询

工程地点: 深圳市光明区

委 托 人: 深圳市光明区建筑工务署

咨 询 人: 深圳市市政设计研究院有限公司 (联合体牵头单位)

深圳市恒浩建工程项目管理有限公司 (联合体成员单位)

2021 年版

第一部分 合同协议书

委 托 人(全称): 深圳市光明区建筑工程署

咨 询 人(全称): 深圳市市政设计研究院有限公司(联合体牵头单位)

深圳市恒浩建工程项目管理有限公司(联合体成员单位)

根据《中华人民共和国民法典》《中华人民共和国建筑法》《建设工程质量管理条例》《建设工程勘察设计管理条例》《建设工程安全生产管理条例》《深圳市建设工程质量管理条例》《工程设计资质标准》及其他有关法律、法规及规范性文件,遵循平等、自愿、公平和诚信的原则,双方就以下全过程工程咨询服务及有关事项协商一致,订立本合同。

一、项目概况

1. 项目名称: 茅洲河碧道上游段建设项目

2. 项目地点: 深圳市光明区

3. 建设内容: 茅洲河碧道上游段建设项目设计及全过程工程咨询。

4. 建设规模: 茅洲河碧道上游段建设项目位于光明区茅洲河上游,项目总投资14000万元。

5. 投资估算金额: 14000万元

6. 资金来源: 政府100%

7. 项目周期:

全过程咨询周期：预计施工周期 2021 年 10 月 1 日至 2022 年 4 月 30 日，
要求 2021 年 12 月底实现两岸巡河道或箱涵路贯通，服务周期至质量缺陷责任期结
束。

其他： /

二、 服务阶段与服务内容

（一）服务阶段与服务内容（全过程咨询）

1. 本项目全过程工程咨询服务阶段包括：

（1）投资决策综合性咨询阶段

☒项目建议书编制管理

☒可行性研究及评估管理

☒建设条件单项咨询管理

（2）工程勘察设计咨询阶段

☒工程勘察管理

☒工程设计管理

☒工程造价咨询管理

（3）工程招标采购咨询阶段

☒工程监理招标代理管理

☒工程施工招标代理管理

☒材料设备采购管理

（4）工程管理与项目管理咨询阶段

☒工程监理管理

☒施工项目管理

☒其他：本项目全过程工程咨询服务内容包括：①项目管理：项目计划统筹及总体管理、前期工作管理、设计管理、技术管理、进度管理、投资管理、质量安全管
理、项目组织协调管理、招标采购管理、合同管理、档案信息管理、报批报建管理、
竣工验收及移交管理、工程结算管理以及与项目建设管理相关的其他工作。

②工程监理：施工准备阶段监理、施工阶段监理、保修监理及后续服务管理以
及与工程监理相关的其他工作。

③工程咨询单位依法承担与项目管理工作、工程监理工作相应的法律责任。

具体的服务内容和要求详见通用合同条款、专用合同条款及附件。

(二) 服务阶段与服务内容（设计）

1. 设计范围：茅洲河碧道上游段建设项目设计

2. 设计内容：设计部分包括但不限于方案设计、初步设计及概算编制、施工图
设计及竣工图编制（不包括已发包的概念方案设计和可行性研究报告编制）等内
容及项目相关的配合服务工作。

3. 设计阶段：

（1）初步设计阶段：咨询人应于取得可研批复后 10 天内向委托人提交初步设
计文件初稿，15 天内提交合格的初步设计文件送审稿；并于初步设计文件送审稿评
审通过后 7 天内提交修改后的正式初步设计文件（含概算）。

(2) 施工图设计阶段：咨询人应于初步设计文件评审通过后 10 天内向委托人提交施工图设计文件初稿，15 天内提交合格的施工图设计文件送审稿；并于施工图设计文件送审稿审查通过后 10 天内提交正式的施工图设计文件。

(3) 后续服务：从提供正式施工图文件至工程通过竣工验收，并配合审计等全过程服务。

具体设计要求和工作内容，详见通用条款、专用条款或附加条款。

三、委托人代表与主要负责人

(一) 委托人代表与项目主要负责人（全过程咨询）

1. 委托人代表：___/___。

2. 项目主要负责人

(1) 项目总负责人姓名：蔡磊，身份证号码：360102196207145838，注册证书类别、专业、注册号：注册监理工程师，市政公用工程专业，注册号 44008035，职称、证书号：高级工程师，证书编号：赣高（工程）60960070。

(2) 设计管理负责人姓名：彭博，身份证号码：430382198406171553，注册证书类别、专业、注册号（如有）：___/___，职称、证书号（如有）：园林景观设计高级工程师，粤高职证字第 1703001003197 号。

(3) 造价合同管理负责人姓名：冯彬霞，身份证号码：440301198610093461，注册证书类别、专业、注册号（如有）：一级造价工程师，证书编号：建[造]11204400000990，职称、证书号（如有）：高级工程师，证书编号：2003001043620。

(4) 总监理工程师姓名: 顾春海, 身份证号码: 51092219640229713X, 注册证书类别、专业、注册号 (如有): 注册监理工程师, 市政公用工程, 注册号: 51008867, 职称、证书号 (如有): 高级工程师。

(5) 其他主要负责人员: _____。

(二) 委托人代表与设计人代表 (设计)

委托人代表: _____/_____

设计人代表: 彭博, 身份证号: 430382198406171553, 园林景观设计高级工程师, 粤高职证字第 1703001003197 号

四、服务费用

本项目设计及全过程工程咨询服务费用签约价为人民币 (大写): 柒佰贰拾玖万柒仟捌佰元 (¥: 7297800.00)。包括:

☒ 项目管理服务费: (大写) 陆拾玖万元 (¥: 69.00 万元), 中标下浮率: 0.43 %;

☒ 工程监理服务费: (大写) 贰佰壹拾万元 (¥: 210.00 万元), 中标下浮率: 0.72 %。

☐ 专业咨询服务费: _____

☐ 暂列金: _____

☐ 奖金: _____

☒ 其他: 设计费: (大写) 肆佰伍拾万柒仟捌佰元 (¥: 450.78 万元)

具体的服务费用计取和支付方式详见通用合同条款和专用合同条款。

2. 委托人向咨询人、设计人承诺，按照合同约定提供办公设施、资料、设备，支付费用。

八、词语含义

本协议书中相关词语的含义与通用合同条款和专用合同条款中的定义与解释相同。

九、合同订立及生效

1. 合同订立时间：2021 年 12 月 14 日

2. 合同订立地点：深圳市光明区

3. 本合同一式 壹拾贰 份，具有同等法律效力，委托人执 柒 份，咨询人执【 伍 】份。

4. 本合同经双方法定代表人或其委托代理人签署并加盖公章后生效。

委托人：（公章）深圳市光明区建筑工程署



咨询人：（公章）深圳市市政设计研究院有限公司（联合体牵头单位）



深圳市恒浩建工程项目管理有限公司（联合体成员单位）



住 所：深圳市光明区华夏路商会大厦

住 所：深圳市福田区笋岗西路 3007 号市政设计大厦

法定代表人：

法定代表人：

委托代理人：

委托代理人：

电 话： 88212505

电 话： 83265011

传 真： /

传 真： 83093033

开户银行： /

开户银行：中国工商银行深圳分行黄木岗支行

账 号： /

账 号： 4000 0552 0902 2101 117

邮政编码： 518107

邮政编码： 518029

正 本

深圳湾超级总部基地中央绿轴及地下空间
项目概念设计咨询合同

合同编号：STZY-0530/2023

委托人：深圳市地铁集团有限公司
咨询人：联合体牵头单位：华东建筑设计研究院有限公司
联合体成员单位 1：AGENCE TER
联合体成员单位 2：Lead8 Hong Kong Limited

2023 年 06 月

第一节 协议书

委托人（全称）：深圳市地铁集团有限公司（委托人）

咨询人（全称）：华东建筑设计研究院有限公司（联合体牵头单位）/
AGENCE TER（联合体成员单位 1）/ Lead8 Hong Kong Limited（联合
体成员单位 2）（咨询人）

根据《中华人民共和国民法典》等有关法律、法规，遵循平等、自愿、公平和诚实信用的原则，委托人和咨询人就 深圳湾超级总部基地中央绿轴及地下空间项目概念设计咨询 事项协商一致，订立本合同，达成协议如下：

一、咨询服务内容和范围

本合同范围内概念设计咨询工作

具体服务内容和范围以《任务书》的规定为准。

二、合同期限

以《任务书》所规定的时间或期限为准。

款及其它应当支付的款项，并履行本合同所约定的全部义务。

八、合同生效

本合同经双方法定代表人或其授权代表签字并加盖公章或合同专用章后成立并生效。

九、合同份数

本合同一式肆份，委托人执壹份、咨询人执叁份；副本壹拾捌份，委托人执捌份，咨询人执拾份。正本与副本具有同等法律效力。

.....
委托人(盖章): 深圳市地铁集团有限公司 法定代表人或授权代表: 李雄

住 所: 深圳市福田区莲花街道福中一路 1016 号地铁大厦

电 话: 0755-23992674

传 真: 0755-23992555

开户银行: 招行益田支行

开户全名: 深圳市地铁集团有限公司

账 号: 755904924410506

邮政编码: 518026

项目主管部门经办人及电话: 汪敏 0755-89987546

项目主管部门审核人: 尹敏

合约部门经办人及电话: 邱艳 0755-89987835

合约部门审核人: 刘天晨

咨询人(盖章): 华东建筑设计研究院有限公司 法定代表人或授权代表: 顾伟华

住 所: 深圳市南山科技园深铁金融科技大厦 16 楼

电 话: 021-63217420

传 真: 021-63291107

开户银行：中国工商银行上海市现代大厦支行 开户全名：华东建筑设计研究院有限公司

账 号：1001285429216931821 邮政编码：518000

咨询人经办人：张云 3K2 咨询人经办人 18905322067
电话：

咨询人(盖章)：AGENCE TER  法定代表人 Michel Georges Hossler
或授权代表 Michel Hossler

住 所：18-20 rue du Faubourg
Du Temple 75011 PARIS

电 话：0033609277459 传 真：0033 143 381 303

开户银行：中国银行股份有限公司 开户全名：岱河(上海)景观设计咨询有限公司
上海市静安支行

账 号：453373915775 邮政编码：200032

咨询人经办人：陈佳 陈佳 咨询人经办人 17621330318
电话：

咨询人(盖章)：LEAD8 HONG KONG LIMITED  法定代表人 蔡尚文
或授权代表：文蔡印尚

住 所：香港鲗鱼涌英皇道 1063
号 27 楼

电 话：+852 22830500 传 真：+852 25114822

开户银行：香港渣打银行 开户全名：LEAD8 HONG KONG LIMITED

账 号：308-1-069938-6 邮政编码：不适用

咨询人经办人：蔡尚文 蔡尚文 咨询人经办人 +852 22830500
电话：

合同签署地点：深 圳

时 间：2023 年 06 月 27 日

第四节 工作任务书

一、项目背景

按照《深圳湾超级总部基地开发建设指挥部第十五次会议纪要》及市政府办公厅《关于研究深圳湾超级总部基地规划建设有关工作的会议签报》的批示要求，由地铁集团负责中央绿轴及地下空间一体化建设，对深超总中央绿轴项目地下空间规模及能源综合中心方案进行研究，按照相关要求及本项目需求开展相关工作。

二、项目基本情况

深圳湾超级总部基地地处南山区沙河街道南端，中央绿轴位于深超总片区中部区域，是片区“上山下海”城市景观轴和吸引力最集中的战略性增长地段。承载了城市公园、地下轨道交通和超大规模地下空间、公共服务、商业文化等复合性功能，力求打造全球顶级品质的超大型立体复合标杆项目。为更好助力深圳湾超级总部基地中央绿轴及地下空间项目建设，开展项目概念设计咨询。

目前相关规划中央绿轴区域占地面积 31.2 公顷，总建筑面积约 43 万平米（具体以研究和政府审批确定），地上地下功能主要包括商业、文化、公共通道、地下道路、轨道交通、滨海大道空腔、地面景观、其他市政配套及相关设备等。其中包括一定规模地上商业（具体以研究和政府审批确定），服务驿站约 0.44 万 m^2 ，地上变电站 1.45 万 m^2 ；地下商业文化约 6 万 m^2 ，地下停车 12.4 万 m^2 ，公共通道及下沉广场 5.6 万 m^2 ，公共设备约 1.8 万 m^2 ，地下道路 1 万 m^2 ，轨道交通 7.5 万 m^2 ，集中冷站 2.1 万 m^2 ，综合管廊长 0.78km 等（以上为暂估指标，具体以研究和政府审批确定）。

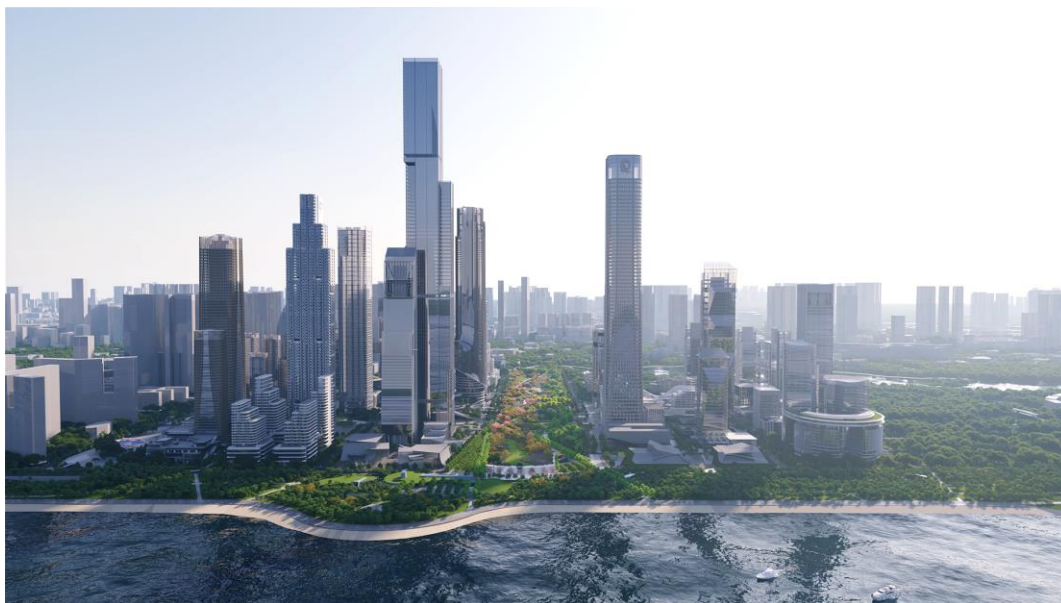
为深超总片区服务的能源综合中心位于绿轴北侧，包括变电站及冷站并附带科普教育功能，需与绿轴公园景观进行复合设计，总建筑面积暂估 3.5 万（地上变电站总面积 1.4 万，地下冷站 2.1 万平方米。）平方米。具体项目指标

附件 4. 拟派本项目团队名单

名称	姓名	职务	职称	备注
项目负责人	牛斌	华东院副院长、 轨交枢纽与立体 城市设计专业院 院长	正高级工程师	华东院
商业主创设计师	蔡尚文	创办人兼合伙人	/	Lead8
设计总负责人 (景观)	Michel HOSSLER	agenceter 公司 创始人&首席设计 师	/	AGENCE TER
项目总负责人 (景观)	黄明莉	中国区项目负责 人	/	AGENCE TER
建筑专业负责人	陈君健	事业四部总经 理、轨交枢纽与 立体城市建筑设 计研究院院长	高级工程师	华东院
建筑专业负责人	刘祖健	设计总监	高级工程师	华东院
建筑专业负责人	惠天锦	设计总监	高级工程师	华东院
建筑专业负责人	陈柯	设计总监	工程师	华东院
建筑专业负责人	张锦松	主创建筑师	工程师	华东院
建筑专业负责人	傅君倚	团队创意总监	工程师	华东院
建筑专业负责人	倪正心	副总监	高级工程师	华东院
建筑专业(总 体)负责人	许斯力	事业四部 A7 团队 创意总监助理	工程师	华东院
专业负责人(咨 询)	唐劲冬	事业四部咨询总 监	工程师	华东院
专业负责人(轨 道)	李乐茹	事业四部建筑师	高级工程师	华东院
专业负责人	奚震宇	事业四部建筑师	/	华东院
建筑专业设计人	李沛君	建筑师	助理工程师	华东院
结构专业负责人	王瑞峰	深圳设计院院长	高级工程师	华东院
结构专业设计人	郁晓铭	执行总监	高级工程师	华东院
建筑设计师	郭芷羚	建筑设计师	/	AGENCE TER

张云 陈佳 84 108

建筑设计师	李和远	建筑设计师	工程师	华东院
建筑设计师	林明信	建筑设计师	工程师	华东院
电气专业负责人	周润	执行总监	高级工程师	华东院
暖通专业负责人	董涛	大湾区总部常务副总经理	高级工程师	华东院
给排水专业负责人	文德明	专业负责人	/	华东院
轨道交通专业负责人	何树林	交通总监	高级工程师	华东院
市政专业负责人	刘俐	设计师	高级工程师	华东院
景观设计总监	Helen STOKES	景观设计总监	/	AGENCE TER
景观设计总监	刘娴	上海办公室负责人	法国高级景观工程师	AGENCE TER
资深景观设计师	Marion VASSENT-GARAUD	资深景观设计师	/	AGENCE TER
资深景观设计师	刘雪妍	资深景观设计师	/	AGENCE TER
景观设计师	朱华东	景观设计师	/	AGENCE TER
景观设计师	付梦晗	景观设计师	/	AGENCE TER
项目第一联系人	郭静筱	Associate	/	Lead8
项目高级建筑设计师	马文进	高级建筑设计师	/	Lead8
项目高级建筑设计师	邓乐彬	高级建筑设计师	菲律宾建筑师	Lead8
项目建筑设计师	丘子乐	建筑设计师	/	Lead8



项目 5：南京·华润置地华东大区南京金陵中心项目景观概念至扩初设计



华润置地华东大区
南京金陵中心项目景观概念至扩初设计合同

甲方：华御航(南京)房地产开发有限公司

乙方：AGENCE TER **agence ter**
PAYSAGISTES URBANISTES
20 rue du Faubourg du Temple
75011 Paris - (33) 01 43 14 34 00
SARL RCS Paris B 335 148 524

工程地点：南京市

日期：2023 年 09 月

a
PAY:
20 r
75011
SARL



华润置地华东大区南京金陵中心项目景观概念至扩初设计合同

合同编号：

甲方：华御航(南京)房地产开发有限公司

乙方：AGENCE TER

甲方委托乙方承担南京华润金陵中心项目景观概念方案至扩初设计服务工作，经双方协商一致，签订本合同。

1 本合同依据下列文件签订

- 1.1 《中华人民共和国民法典》
- 1.2 国家及地方有关设计的法律法规、管理规章、条例等
- 1.3 有关本项目的规划批准文件（包括但不限于此类文件）
- 1.4 甲方公司法人身份：甲方是依《中华人民共和国公司法》成立，实际管理机构位于中国江苏省南京市。
- 1.5 乙方公司法人身份：乙方是依《法国公司法》成立，实际管理与控制地位于巴黎，系法国永久税收法人。
- 1.6 本合同受《中国与法国税收协定》保护。

2 项目名称、地点及设计服务范围

- 2.1 项目名称：南京华润金陵中心项目
- 2.2 建设工程所在地：南京市秦淮区南部新城板块
- 2.3 项目占地面积：105810 m²
- 2.4 项目预计景观面积：
 - 2.4.1 红线内地面：37043 m²
 - 2.4.2 红线内下沉广场：2400 m²
 - 2.4.3 红线内屋顶花园：15566 m²
 - 2.4.4 红线外特色街巷：7877 m²
 - 2.4.5 红线外跑道公园：49000 m²



【签署页】

甲方：华御航(南京)房地产开发有限公司

法定代表人或授权代表签字：

注册地址：

主要办事机构所在地：

联系电话：

传真：



agenceter

PAYSAGISTES URBANISTES
20 rue du Faubourg du Temple
75011 Paris • (33) 01 43 14 34 00
75011 Paris B 335 148 524

乙方：AGENCE TER

法定代表人或授权代表签字：

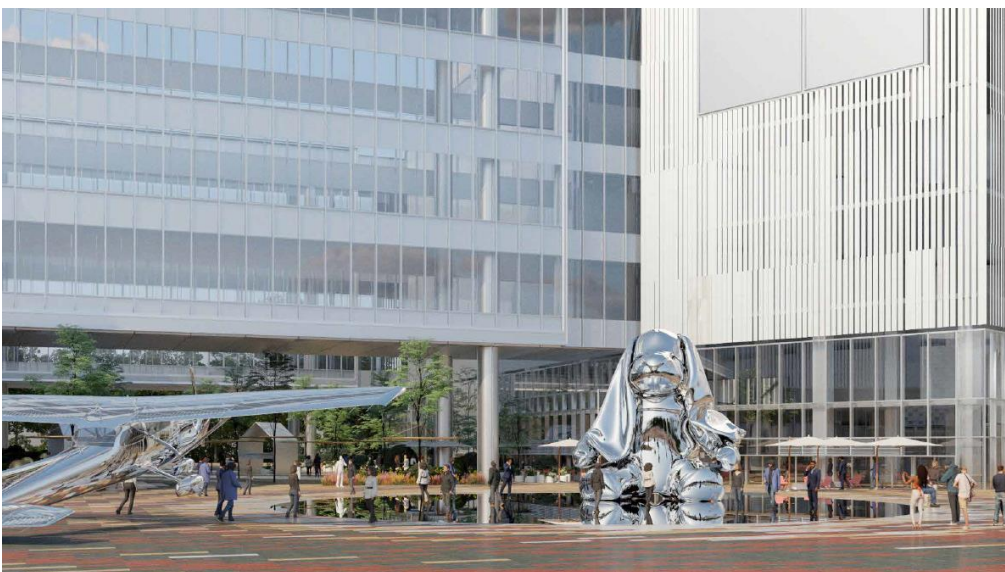
注册地址：法国巴黎

主要办事机构所在地：法国总部 (18-20 rue du Faubourg Du Temple 75011 PARIS)

联系电话：0033609277459 / 0086 17621330318

传真：/

签约时间：2023 年 09 月



项目 6：上海 • “上海之门”浦东片区三岔港楔形绿地景观规划设计

“上海之门”浦东片区三岔港楔形绿地景观规划设计国际方案征集 应征设计补偿金支付协议

甲方：上海外高桥资产管理有限公司

乙方：agenceter 和 CHAPMAN TAYLOR LLP 组成的联合体

其中乙方具体为：

乙方一：agenceter

乙方二：CHAPMAN TAYLOR LLP

丙方：岱河（上海）景观设计咨询有限公司

按照《“上海之门”浦东片区三岔港楔形绿地景观规划设计国际方案征集文件》的规定，经评审，乙方递交的“‘上海之门’浦东片区三岔港楔形绿地景观规划设计国际方案征集——应征设计文件”为有效应征文件。经各方友好协商，就应征设计补偿金（以下简称“补偿金”）支付事宜签订本协议。

一、补偿金的数额

甲方支付给乙方的补偿金为人民币 [REDACTED]（含税）（其中不含税金额为人民币 [REDACTED]）
此笔补偿金是甲方对乙方参加设计方案征集活动，准备并递交的应征方案的补偿费用，是对乙方因参与本次设计方案征集活动所发生的全部成本、费用、支出的补偿。

（其中乙方一应得补偿金为人民币 [REDACTED] 乙方二应得补偿金为人民币 [REDACTED]）

二、补偿金的支付

1. 补偿金以人民币支付。
2. 甲方不承担乙方由于获得补偿金所产生的任何税费，因本协议项下补偿金所发生的或与此有关的所有税费，由乙方承担。
3. 补偿金的支付时间：自本协议签订后，且收到乙方提供的符合甲方要求的合法有效的增值税专用发票后 30 个工作日内，甲方向乙方支付全部补偿金。

三、账户信息

(以下无正文，为签章页)

甲方：上海外高桥资产管理有限公司

法定代表人或授权代表 (签字或盖章)

日期：2025 年 1 月 27 日

agenceter

乙方一：agenceter PAYSAGISTES URBANISTES

20 rue du Faubourg de Temple
75011 Paris - (33) 01 43 33 51 48 524
法定代表人或授权代表 (签字或盖章)

日期：2025 年 1 月 24 日

乙方二：CHAPMAN TAYLOR LLP

法定代表人或授权代表 (签字或盖章)

日期：2025 年 1 月 27 日

丙方：岱河(上海)景观设计咨询有限公司

法定代表人或授权代表 (签字或盖章)

日期：2025 年 1 月 27 日



项目 7：法国巴黎• 2024 圣丹尼奥运村总体规划及景观设计



Marchés publics

CONVENTION D'ACCORD-CADRE

N° 221000.57.....

框架协议标号

Accord cadre de Conception urbaine et suivi architectural

ZAC du village olympique et paralympique

城市设计和建筑设计框架协议

奥运村和残奥村城市开发区设计

Version et date 版本和日期	Synthèse des modifications apportées 修改摘要	Auteur 作者
V1 : 19/03/2021	Création 启动	Service marchés
Version définitive 最终版本	Prise en compte du mois M0 par rapport à la date de remise de l'offre finale (juillet 2021)	

考虑到最终报价的提交日期

MS

ACCORD-CADRE

Le présent contrat est un accord-cadre mono-attributaire à bons de commandes, tel que défini par les articles R. 2162-1 et R. 2162-6 du Code de la commande publique. Une partie de l'accord-cadre est soumise au régime des marchés publics classiques, comportant des prestations à prix forfaitaires.

Pouvoir adjudicateur : 业主信息

Société de Livraison des Ouvrages Olympiques (SOLIDEO) 业主名称 (奥运工程交付公司)

Adresse : 18 rue de Londres – 75009 Paris 地址

Comptable assignataire : Mme. l'agent comptable de la SOLIDEO

Date de notification : Voir accusé réception électronique.

投标起始月

Mois M₀ de remise des offres : JUILLET 2021 Mois M₀ (remise des offres finales)

Code nomenclature achat : 31.01 Maîtrise d'œuvre urbaine

Code service : A.01 Etudes pré-opérationnelles / 01.100 Honoraires équipes urbanistes

Cette notification vaut ordre de service de commencer certaines prestations forfaitaires (missions : 1 « actualisation », 2, 3 et partie forfaitaire des missions 4 et 6) de la partie de l'accord-cadre soumise au régime d'un marché public dite « partie fixe à prix forfaitaire » tel qu'indiqué dans le cahier des clauses techniques particulières (CCTP). Les autres prestations de cette partie commenceront à compter de la notification d'un ordre de service.

La partie relevant du régime des accords-cadres à bons de commande traitée à prix unitaires commencera à compter de la notification de chaque bon de commande.



Compagnie :
N° Police :

Toutefois, l'offre présentée au stade de l'accord-cadre ne me lie que si l'attribution de l'accord-cadre a lieu dans un délai de cent quatre-vingt (180) jours à compter de la date limite de réception des offres.

Cas 3 : Le candidat est un groupement de personnes physiques et/ou morales.

NOUS soussignés,
☒ Cotraitants conjoints, avec mandataire solidaire,
☐ Cotraitants solidaires,
Engageant ainsi les personnes physiques ou morales ci-après, désignées dans le présent accord-cadre sous le nom « TITULAIRE »,

1^{er} cocontractant (mandataire solidaire)

(Cas d'une personne morale)

M. **Michel Guthmann**

Agissant au nom et pour le compte de la société : **MGAU – Michel Guthmann & Associés Architecture Urbanisme**

Ayant son adresse* : **10 bis rue Bisson – 75020 Paris**

Forme de la société : **SARL** capital : **350 000€**

- Immatriculée à l'INSEE :

Numéro SIRET : **433 288 909 00032**

Code la nomenclature d'activité française (NAF) : **7111Z**

- Numéro d'identification au registre du commerce : **RCS Paris B 433 288 909**

(Cas d'une personne physique)

M / Mme agissant en mon nom personnel

Domicilié à

Et immatriculé au RCS de : sous le n°

- Nom du responsable de l'accord-cadre et coordonnées nécessaires à la notification de l'accord cadre ci-après :

Nom du responsable :

Adresse :

Adresse électronique :

Tél. :

2^{ème} cocontractant

(Cas d'une personne morale)

M. **Guillaume Hébert**

Agissant au nom et pour le compte de la société : **Une Fabrique de la Ville**

Ayant son adresse* : **57 rue de Turbigo – 75003 Paris**

Forme de la société : **SARL** capital : **4 000€**

- Immatriculée à l'INSEE :

Numéro SIRET : **508 496 338 00015**

Code la nomenclature d'activité française (NAF) : **7022Z**

- Numéro d'identification au registre du commerce : **508 496 338 RCS Paris**

(Cas d'une personne physique)

M/Mme agissant en mon nom personnel

Domicilié à

Et immatriculé au RCS de : sous le n°

3^{ème} cocontractant

(Cas d'une personne morale)

M. **Henri Bava**

Agissant au nom et pour le compte de la société : **Agence Ter Paysagistes-Urbanistes**

Ayant son adresse* : **18-20 rue du Faubourg du Temple – 75011 Paris**

Forme de la société : **SARL** capital : **32 640€**

设计方 3

- Immatriculée à l'INSEE :
Numéro SIRET : **335 148 524 00051**
Code la nomenclature d'activité française (NAF) : **7111Z**
- Numéro d'identification au registre du commerce : **RCS Paris B 335 148 524**

(Cas d'une personne physique)

M/Mme agissant en mon nom personnel
Domicilié à
Et immatriculé au RCS de : sous le n°

4^{ème} cocontractant

(Cas d'une personne morale)

Mme **Marine Linglart**
Agissant au nom et pour le compte de la société : **URBAN-ECO SCOP**
Ayant son adresse* : **119 avenue du Colonel Fabien – 94800 Villejuif**
Forme de la société : **Société coopérative à responsabilité limitée à capital variable**
capital social : **15 000€** / capital variable (minimum) : **7 500€**
- Immatriculée à l'INSEE :
Numéro SIRET : **538 701 020 00017**
Code la nomenclature d'activité française (NAF) : **7112B**
- Numéro d'identification au registre du commerce : **538 701 020 RCS Créteil**

(Cas d'une personne physique)

M/Mme agissant en mon nom personnel
Domicilié à
Et immatriculé au RCS de : sous le n°

Après avoir pris connaissance du présent accord-cadre et des éléments qui y sont mentionnés,

☒ NOUS ENGAGEONS, sans réserve, conformément aux conditions, clauses et prescriptions des documents visés ci-dessus, à exécuter les prestations, dans les conditions ci-après définies ;

Toutefois, l'offre présentée au stade de l'accord-cadre ne me lie que si l'attribution de l'accord-cadre a lieu dans un délai de cent quatre-vingt (180) jours à compter de la date limite de réception des offres.

- AFFIRMONS, sous peine de résiliation de plein droit de l'accord-cadre, que nous sommes titulaires d'une police d'assurance garantissant l'ensemble des responsabilités que nous encourons :

	1^{er} cocontractant (mandataire)	2^{ème} cocontractant	3^{ème} cocontractant
Compagnie :	MAF	GENERALI	AXA
N° police :	136382/B	AM 772 372	1938055704

	4^{ème} cocontractant
Compagnie :	MAF
N° police :	7005119/S

* Indiquer l'adresse de la société qui exécute la prestation.

Article 2 OBJET DE L'ACCORD-CADRE 设计目标及任务 (此部分翻译见附件)

Le présent accord-cadre a pour objectif de désigner une équipe de conception urbaine et de suivi architectural pour la ZAC du Village olympique et paralympique en vue :

- D'assurer la cohérence du projet urbain, architectural et paysager à l'échelle de la ZAC,
- De permettre une vision d'ensemble à l'échelle du Village des athlètes et son inscription dans le grand territoire,
- De mettre au point les projets architecturaux de la ZAC à toutes les phases de conception et d'assurer la

MF

- coordination architecturale en phase chantier,
- De poursuivre la réflexion urbaine afin de définir le contenu et la forme urbaine des prochains secteurs de développement,
- D'actualiser les documents cadres de la ZAC et d'élaborer les documents techniques nécessaires à la commercialisation des prochains secteurs de développement,
- D'accompagner la SOLIDEO et sa MOE des espaces publics dans la conception des espaces publics.

Les missions définies pour l'exécution de cet accord-cadre sont les suivantes :

- Mission 1 : Actualisation et mise à jour du plan guide d'aménagement
- Mission 2 : Accompagnement du groupe de travail sur la programmation commerciale
- Mission 3 : Accompagnement de la conception des espaces publics
- Mission 4 : Préfiguration des prochains secteurs de développement
- Mission 5 : Accompagnement de la commercialisation du secteur F
- Mission 6 : Suivi architectural des projets immobiliers des secteurs A, B, D et E de la ZAC du Village olympique et paralympique
- Mission 7 : Suivi architectural des projets immobiliers du secteur F
- Mission 8 : Présentation aux partenaires

Le descriptif des prestations est précisé dans le cahier des clauses techniques particulières (CCTP) de l'accord-cadre joint au dossier de consultation. Il est précisé que les missions décrites aux présentes ne constituent en aucune manière des missions relevant de la maîtrise d'œuvre pour compte du maître d'ouvrage, laquelle fait partie d'un marché séparé.

Article 3 REPRESENTATION DES PARTIES

Par dérogation à l'article 3.4.1 du CCAG/PI, dans les 5 jours suivants le titulaire désigne le nom et les coordonnées professionnelles de la personne chargée de conduire et diriger l'exécution des prestations en son nom, et les communique à la SOLIDEO.

En l'attente de cette désignation éventuelle et à défaut, les personnes physiques signataires du présent accord-cadre sont seules habilitées à les engager.

Le pouvoir adjudicateur impose au titulaire que le Directeur de projet et les membres de l'équipe présentés dans l'offre restent inchangés durant toute l'exécution de l'accord-cadre.

Le Titulaire doit informer le Pouvoir Adjudicateur, dès qu'il en a la connaissance, de tout événement ayant pour effet d'empêcher un membre de son équipe, présenté à l'appui de son offre, de participer à l'exécution de l'accord-cadre (ex. : démission, etc.).

Dans cette hypothèse, le Titulaire doit présenter au Pouvoir Adjudicateur, dans un délai de quinze (15) jours à compter de la survenance dudit événement, un remplaçant d'une compétence et d'une expérience au moins égale, voire supérieure, par dérogation à l'article 3.4.3 du CCAG/PI.

La SOLIDEO, par une décision motivée, peut refuser le remplaçant proposé si elle estime que son profil est susceptible de ne pas garantir la bonne exécution de la mission. Dans cette hypothèse, obligation est faite au Titulaire de présenter un autre remplaçant dans un délai de quinze (15) jours à compter de la réception de la décision de refus.

En cas de nouvelle décision de refus motivée de la SOLIDEO, les Parties se rencontrent pour trouver conjointement une solution. En l'absence d'accord entre les Parties, le Pouvoir Adjudicateur se réserve la possibilité de résilier l'accord-cadre conformément aux dispositions de l'article 32 du CCAG/PI.

Si le Pouvoir Adjudicateur estime qu'un des membres de l'équipe du Titulaire n'est plus en mesure d'accomplir sa mission ou ne donne pas satisfaction, le Titulaire, à la demande motivée du Pouvoir Adjudicateur, doit désigner un remplaçant d'une compétence ou d'une expérience au moins égale voire supérieure, et d'en communiquer le nom et les titres dans un délai de quinze (15) jours à compter de la réception de la demande du Pouvoir Adjudicateur.



本框架协议旨在为奥运及残奥村规划开发区（ZAC）指定城市设计与建筑设计团队，目标及设计任务包括：

- 确保 ZAC 范围内城市、建筑与景观项目的协调统一
- 建立运动员村整体空间视野，实现其与周边大区域的有机融合
- 制定 ZAC 各阶段建筑设计方案，并保障施工阶段的建筑协调
- 持续推进城市研究，明确后续开发片区的功能定位与空间形态
- 更新 ZAC 框架文件，编制新开发片区市场化所需技术文件
- 协助奥运工程交付公司（SOLIDEO）及其公共空间工程监理团队完成公共空间设计
- 任务 1：更新和修订规划指导方案
 - 目标：修订并更新规划指导方案，确保其符合当前需求和目标。
- 任务 2：支持商业规划工作组
 - 目标：协助并指导工作组制定商业规划策略和计划。
- 任务 3：支持公共空间设计
 - 目标：参与公共空间的设计和优化，确保其功能性和吸引力。
- 任务 4：预规划下一阶段开发区域
 - 目标：为未来的开发区域制定战略方向和优先事项。
- 任务 5：支持 F 区的商业化
 - 目标：协调 F 区的商业化工作，确保策略的一致性和有效性。
- 任务 6：监督奥运村和残奥村 ZAC 项目 A、B、D 和 E 区的建筑项目
 - 目标：确保 A、B、D 和 E 区建筑项目的设计符合规范和质量要求。
- 任务 7：监督 F 区的建筑项目
 - 目标：确保 F 区建筑项目的设计质量和合规性。
- 任务 8：向合作伙伴进行汇报
 - 目标：向相关合作伙伴汇报项目进展、计划和成果。

联合体，服务和价格分配如下：

En cas de groupement conjoint, les prestations et leur prix sont répartis entre les cotraitants de la façon suivante :

Prestations 设计内容	Désignations des cotraitants 设计方	Montant € HT
Architecture urbanisme 建筑、城市设计	MGAU	
Urbanisme, programmation urbaine, immobilière et commerciale 城市规划、城市开发计划、地产与商业开发	UNE FABRIQUE DE LA VILLE	
Paysage, espace public 景观、公共空间设计	AGENCE TER	
BET écologie / biodiversité 生态设计	URBAN-ECO	
	Total	

3. Cas d'un groupement solidaire

Le pouvoir adjudicateur se libérera des sommes dues au titre du présent accord-cadre par virement sur un compte ouvert au nom du mandataire solidaire ou sur un compte commun ouvert au nom des entrepreneurs groupés (joindre un RIB) :

DESIGNATION DU GROUPEMENT	
COORDONNEES DU MANDATAIRE OU DU GROUPEMENT	REFERENCE COMPTE BANCAIRE
Nom de (ou des) l'entreprise(s) :	
Raison sociale	
Adresse	

12.8 Délai de paiement – Intérêts moratoires

Le délai maximum de paiement est de 30 jours à compter de la réception de la demande de paiement.

Le défaut de paiement dans le délai fixé par l'accord-cadre donne droit à des intérêts moratoires, calculés depuis l'expiration dudit délai jusqu'au jour du paiement inclus.

Le taux des intérêts moratoires applicables en cas de dépassement du délai maximum de paiement est égal au taux d'intérêt appliqué par la Banque centrale européenne à ses opérations principales de refinancement les plus récentes en vigueur au premier jour du semestre de l'année civile au cours duquel les intérêts moratoires ont commencé à courir, majoré de huit points de pourcentage.

La formule de calcul des intérêts moratoires est la suivante :

签字页

Article 30 ENGAGEMENT DU/DES CONTRACTANT(S)

Fait en un original.

A Paris, Le 02/07/2021

Lu et approuvé,

Signature(s) de (ou des) entreprise(s) ou du mandataire dûment habilité par un pouvoir (ci-joint) des cotraitants.

MG | A / U

MICHEL GUTHMANN & ASSOCIÉS
ARCHITECTURE / URBANISME
tél. +33 (0)1 46 36 75 50
siret 433 288 909 00032

10 bis, rue Bisson
75020 Paris
agence@mg-au.fr
www.mg-au.fr

lu et approuvé

Article 31 APPROBATION DE L'ACCORD-CADRE

Est accepté le présent accord-cadre.

À Paris, le 02/08/2021

Le pouvoir adjudicateur

Signature :

Directrice générale adjointe
SOLIDEO
Isabelle VALLENTIN



项目 8: 西班牙巴塞罗那· 荣耀广场景观提升 中标通知书

 Ajuntament de Barcelona	00034699 REGISTRE D'ENTRADA 11 ABR. 2014 Benvolgut Sr. Àngel Sánchez Director General de BIMSA
Maria Sisternas i Tusell Gerència d'Hàbitat Urbà Directora de Projectes d'Hàbitat Urbà	
Av. Diagonal, 240, pl. 4a 08018 Barcelona T. 932 914 538 msisternas@bcn.cat www.bcn.cat	巴塞罗那荣耀广场-中标通知书

Fa un mes aproximadament es va resoldre el concurs d'idees per a la Plaça de les Glòries. Tant en les bases del concurs com durant les trobades del Jurat, es va insistir que l'estratègia temporal i les actuacions per fases a Glòries són tant o gairebé més importants que el projecte resultant. D'altra banda, la Comissió de Seguiment i els diversos Grups de Treball amb les AAVV han convingut que cal dotar la urbanització de Glòries d'usos complementaris temporals que mantinguin l'activitat a Glòries i n'evitin la degradació o marginalització per una intervenció molt llarga en obres.

La Direcció de Projectes fa temps que treballa en la urbanització provisional dels terrenys que vagin quedant lliure de Glòries, però considera que és necessari el projecte provisional s'adapti a la solució guanyadora del concurs, per tal que s'arribi a la solució definitiva de manera incremental. D'altra banda, abans d'abordar la redacció de l'avantprojecte de la Plaça, convé fixar uns criteris programàtics que descriguin exactament la programació d'usos finals que s'hauran de col·locar a la Plaça. És per aquest motiu que sol·licito es contracti l'equip guanyador del projecte "Canòpia Urbana" per a redactar el document de "Criteris programàtics i usos finals de la Plaça de les Glòries", que haurà de tenir el vist-i-plau de la Direcció de Projectes, així com els plànols d'ordenació dels usos a la zona muntanya de la Plaça (Encants Vells i zona entre Castillejos, Consell de Cent i Badajoz). El termini de redacció del document és de tres mesos per al document de Criteris (lliurament aprox. 9 de juliol), i amb una primera entrega prèvia en el termini d'un mes (lliurament aprox. 9 de maig) a comptar de l'acceptació del present encàrrec. L'import total del contracte és de 44.500 €, IVA apart.

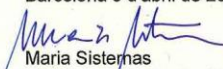
El contingut del lliurament previ serà:

- memòria justificativa i descriptiva
- Plànol de definició topogràfica dels àmbits 1.Canòpia i 2.Canòpia, assenyalats al plànol annex A d'urbanització provisional zona Muntanya
- Llistat d'usos provisionals i ubicació en els àmbits

El contingut del lliurament definitiu serà:

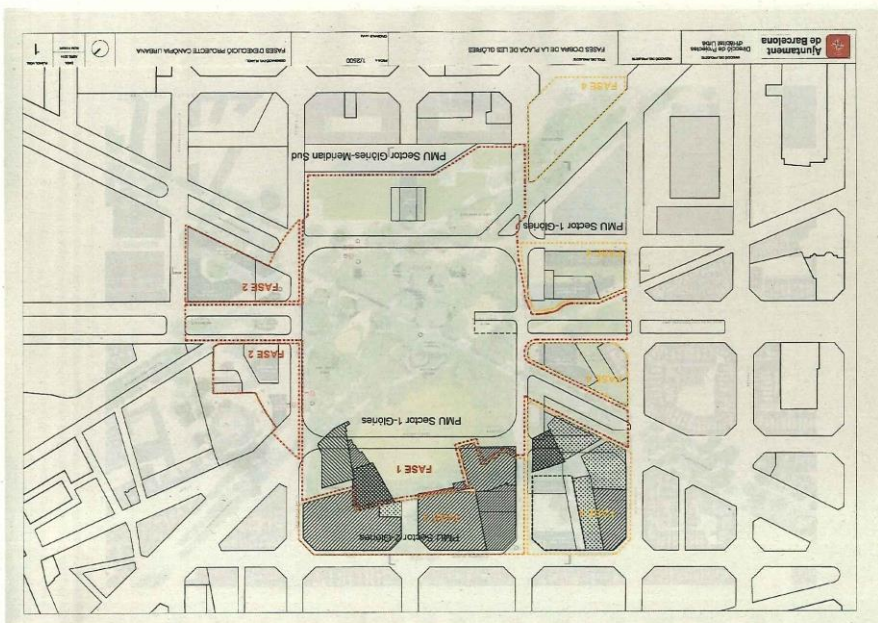
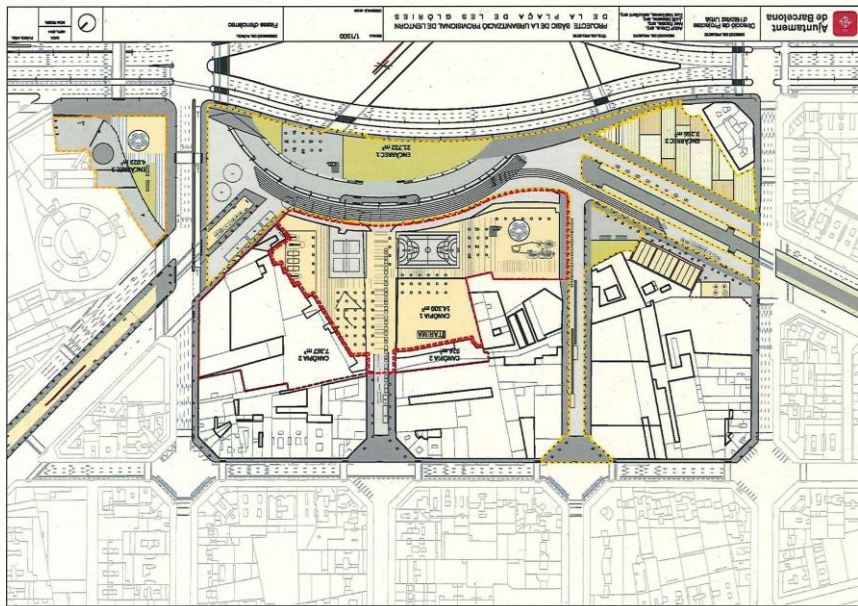
- Memòria justificativa i descriptiva
- Plànol de definició topogràfica de l'àmbit de la Fase 1, assenyalat al plànol annex B del projecte Canòpia
- Llistat d'usos i ubicacions a tota la fase 1
- Definició dels criteris bàsics i esquema funcional dels següents punts temàtics:
 - Mobilitat i transport públic
 - Vegetació i reg
 - Gestió de l'aigua: llacs, fonts, recollida pluvials
 - Gestió de la energia: enllumenat, subministres per serveis
 - Paviments

Barcelona 9 d'abril de 2014


Maria Sisternas
Directora de Projectes d'Hàbitat Urbà

**Ajuntament
de Barcelona**

Gerència d'Hàbitat Urbà
Direcció de Projectes d'Hàbitat Urbà



中标通知书翻译件

Maria Sistemes i Tusell

城市住房管理局

城市住房管理局项目总监

Av. Diagonal, 240, pl. 4a 08018 巴塞罗那

电话: 932 914 538

msistemas@bcn.cat

www.bcn.cat

大约一个月前, Glòries 广场的创意竞赛已经结束。无论是在竞赛的基础文件中, 还是在评审团的会议中, 都强调了 Glòries 广场的时间策略和时序设计与最终项目结果同等重要, 甚至更为重要。另一方面, 委员会和各个社区工作组 (AAVV) 一致认为, 有必要为荣耀广场的临时城市化提供补充用途, 以保持该地区的活力, 并避免因长期施工而导致其退化或边缘化。

项目总监长期以来一直在研究荣耀广场空置土地的临时城市化方案, 但认为临时项目需要适应竞赛获胜方案, 以便逐步实现最终解决方案。此外, 在着手起草广场的初步项目之前, 有必要确定一些规划标准, 明确描述广场最终用途的规划。因此, 我请求聘请国际竞赛获胜团队来 agenceter 起草“荣耀广场规划标准及最终用途”文件, 该文件需得到项目总监的批准, 并包括广场山区 (Encants Vells 和 Castillejos、Consell de Cent 及 Badajoz 之间的区域) 的用途规划图。文件的起草期限为三个月 (预计交付日期为 7 月 9 日), 并在接受本委托后的一个月 (预计交付日期为 5 月 9 日) 进行初步交付。合同总金额为 XXX 欧元, 不含增值税。

初步交付的内容包括:

- 可行性设计报告
- 临时城市化山区区域中 1. Canopia Urbana (城市冠层) 和 2. Canopia Urbana (城市冠层) 范围的地形定义图 (见附件 A)
- 临时用途清单及其位置

最终提交的设计内容包括:

- 设计报告
- 项目 Canopia Urbana (城市冠层) 附件 B 中第 1 阶段范围的地形图纸
- 第 1 阶段所有用途和点位清单
- 以下设计内容方案:
 - 交通和公共交通
 - 植被和灌溉
 - 水管理: 湖泊、喷泉、雨水收集
 - 能源管理: 照明设计、服务供应
 - 铺装

巴塞罗那, 2014 年 4 月 9 日



Ajuntament
de Barcelona

巴塞罗那荣耀广场

BIM/SA, Barcelona d'Infraestructures Municipals

Bolivia, 105 3a i 4a planta
08018 Barcelona

成果验收证明函

BARCELONA D'INFRAESTRUCTURES MUNICIPALS, S.A. mitjançant la present fa **CONSTAR** que:

1.- Que l'entitat **AGENCE TER S.L.** i **ANA COELLO DE LLOBET S.L.P.U.**, UNION TEMPORAL D'EMPRESSES, amb NIF U-66250721, va resultar adjudicatària dels contractes relatius als treballs de redacció de:

- "PROJECTE URBÀ DE L'ESPAI LLIURE DE LA PLAÇA DE LES GLÒRIES CATALANES DE LA CIUTAT DE BARCELONA. (CANÒPIA URBANA). AVANTPROJECTE.
FEBRER 2015 2015年2月 初步设计
- "REDACCIÓ DEL PROJECTE EXECUTIU, ESTUDI DE SEGURETAT I SALUT, MEMORIA AMBIENTAL I PLA DE MANTENIMENT DEL PROJECTE URBÀ DE L'ESPAI LLIURE DE LA PLAÇA DE LES GLÒRIES CATALANES A LA CIUTAT DE BARCELONA. (CANÒPIA URBANA)". En redacció. 设计严格遵守协议中各项条例进行

2.- Que els treballs s'han executat i s'estan executant amb total normalitat, d'acord amb les prescripcions tècniques, econòmiques i administratives establertes en el contracte.

I per què així consti, expedim la present en Barcelona, a 27 d'octubre de 2016.

2016年10月27日出具

Sr. Ignasi de Moner i de Castellarnau

Director Tècnic de Gestió de Projectes
Barcelona d'Infraestructures Municipals, S.A.

巴塞罗那市政府

CONTRACTE: REDACCIÓ D'AVANTPROJECTE
SERVEIS RELATIUS A LA REDACCIÓ DE L'AVANTPROJECTE PEL PROJECTE
URBÀ DE L'ESPAI LLIURE DE LA PLAÇA DE LES GLÒRIES CATALANES DE LA
CIUTAT DE BARCELONA





**Ajuntament
de Barcelona**

BIM/SA, Barcelona d'Infraestructures Municipals

Les parts se sotmeten a l'arbitratge institucional del Tribunal Arbitral de Barcelona, de l'Associació Catalana per a l'Arbitratge, al qual s'encarrega la designació de l'Àrbitre o Àrbitres i l'administració de l'arbitratge; i les parts s'obliguen des d'ara al compliment de la decisió arbitral.

L'arbitratge serà de dret. El termini per dictar el laude serà de 180 dies des de l'acceptació de l'arbitratge. La seva regulació i el procediment aplicable quedarà sotmès a l'esmentada Llei o posterior que la substitueixi i al Reglament del Tribunal Arbitral de Barcelona.

QUINZENA. CLÀUSULA DE CONFIDENCIALITAT

El contractista està obligat al deure de secret i a respectar el caràcter confidencial respecte de tota aquella informació, dades o antecedents que, no essent públics o notoris, estiguin relacionats amb l'objecte del contracte o en tingui coneixement amb ocasió del mateix, o que així expressament li indiqui BARCELONA D'INFRAESTRUCTURES MUNICIPALS, o que per la seva pròpia naturalesa hagi de ser tractada com tal. Aquest deure de confidencialitat es mantindrà durant un termini mínim de 5 anys.

El no compliment d'aquesta clàusula donarà dret a BARCELONA D'INFRAESTRUCTURES MUNICIPALS a una indemnització pel perjudici causat.

I, perquè així consti, se signa per duplicat aquest document, en el lloc i data de l'encapçalament.

BARCELONA D'INFRAESTRUCTURES
MUNICIPALS, SA

Angel Sánchez Rubio
Director General

AGENCE TER, SL I
ANA COELLO DE LLOBET,
SLPU, UNIO TEMPORAL
D'EMPRESSES NÚMERO Ú,
LLEI 18/1982

Joseph Albert Philippe
Olivier
Gerent Unió Temporal
d'Empreses



4. 项目负责人业绩

项目负责人业绩

姓名	彭博	性别	男	出生年月	1984.6
学历	研究生	学位	硕士	所学专业	园林植物与观赏园艺
职务	所长		何专业何职称	园林景观设计高级工程师	
相关工作经验年限	16 年		执业注册资格及证书编号	/	
项目负责人业绩情况					
序号	工程名称	建设单位	设计时间	建设规模	建成情况
1	龙岗区儿童公园建设工程勘察设计	深圳市龙岗区城市管理和综合执法局	2020 年 7 月 31 日	本项目初步估算建安费 58253.5 万元。	已完工
2	世纪广场景观提升改造工程、大浪文化公园景观提升工程、新彩青少年极限公园建设工程和横坑滨水公园-EPC 工程总承包	深圳市龙华区城市管理和综合执法局	2020 年 11 月 10 日	世纪广场景观提升改造工程投估算约 1.31 亿元，大浪文化公园景观提升工程投估算约 0.65 亿元，新彩青少年极限公园建设工程投估算约 1.33 亿元，横坑滨水公园工程投估算约 1.3 亿元。	在建
3	茅洲河碧道上游段建设项目设计及全过程工程咨询	深圳市光明区建筑工务署	2021 年 12 月 14 日	茅洲河碧道上游段建设项目位于光明区茅洲河上游，项目总投资 14000 万元。	在建

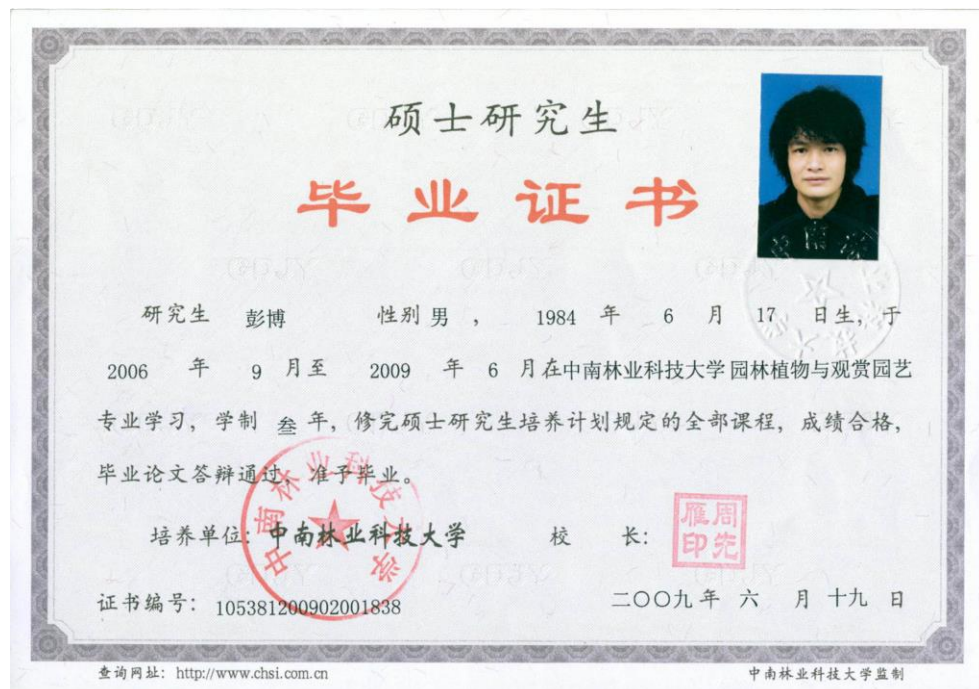
备注：1、提供项目负责人近 5 年（从截标之日起倒算）最具代表性的同类项目（城市公园景观和商业景观类，需以项目负责人身份参与）业绩情况。（不多于 3 个）。

2、业绩需按提供相关证明材料扫描复印件，其中证明材料须含有合同关键页，包括但不限于项目名称、委托内容、签订日期、盖章页及建成后（如有）照片等。

职称证：



毕业证：



社保证明：

深圳市社会保险历年参保缴费明细表（个人）

姓名：彭博
社保电脑号：629080902
身份证号码：430382198406171553
参保单位名称：深圳市市政设计研究院有限公司
单位编号：704016
页码：1
计算单位：元

缴费年	月	单位编号	养老保险			医疗保险			生育			工伤保险		失业保险		
			基数	单位交	个人交	险种	基数	单位交	个人交	险种	基数	单位交	基数	单位交	个人交	
2024	09	704016	19300.0	3088.0	1544.0	1	19300	965.0	386.0	1	19300	96.5	19300	72.4	38.6	
2024	10	704016	18600.0	2976.0	1488.0	1	18600	930.0	372.0	1	18600	93.0	18600	71.4	37.2	
2024	11	704016	18900.0	3024.0	1512.0	1	18900	945.0	378.0	1	18900	94.5	18900	75.6	37.8	
2024	12	704016	20300.0	3248.0	1624.0	1	20300	1015.0	406.0	1	20300	101.5	20300	81.2	40.6	
2025	01	704016	20300.0	3451.0	1624.0	1	20300	1015.0	406.0	1	20300	101.5	20300	81.2	40.6	
2025	02	704016	19300.0	3281.0	1544.0	1	19300	965.0	386.0	1	19300	96.5	19300	72.4	38.6	
合计			19068.0	9336.0			5835.0	2334.0			583.5		466.8	933.6	233.4	

备注：

1. 本证明可作为参保人在本单位参加社会保险的证明。向相关部门提供，查验部门可通过登录
网址：<https://sipub.sz.gov.cn/vp/>，输入下列验真码（ 3391e6c087aa76fe ）核查，验真码有效期三个月。

2. 生育保险中的险种“1”为生育保险，“2”为生育医疗。

3. 医疗险种中的险种“1”为基本医疗保险一档，“2”为基本医疗保险二档，“4”为基本医疗保险三档，“5”为少儿/大学生医保（医疗保险二档），“6”为统筹医疗保险。

4. 上述“缴费明细”表中带“*”标识为补缴，空行为断缴。

5. 居民养老保险、少儿/学生医疗保险缴费情况不在本清单中展示。

6. 如2020年2月至6月的单位缴费部分金额为“0”或者缴费金额减半的，属于按规定减免后实收金额。

7. 单位编号对应的单位名称：
单位编号
704016
单位名称
深圳市市政设计研究院有限公司



业绩证明:

项目 1: 龙岗区儿童公园建设工程勘察设计

20134

龙岗区儿童公园建设工程 勘察设计公司

工程名称: 龙岗区儿童公园建设工程勘察设计

工程地点: 深圳市龙岗区

发包人: 深圳市龙岗区城市管理和综合执法局

承包人: 深圳市市政设计研究院有限公司
深圳市森磊铭铭设计顾问有限公司

龙岗区儿童公园建设工程勘察设计合同书

甲方（业主、发包人、委托人、招标人）：深圳市龙岗区城市管理和综合执法局

乙方（勘察单位、承包人、咨询人、设计人、中标人）：深圳市市政设计研究院有限公司

/深圳市森磊磁铭设计顾问有限公司

依照《中华人民共和国合同法》、《中华人民共和国招标投标法》、建设工程批准文件等国家的有关法律、行政法规，遵循平等、自愿、公平和诚实信用的原则，双方就龙岗区儿童公园建设工程勘察设计（以下简称“本项目”）事项协商一致，订立本合同。

一、甲、乙双方明确本项目由工程设计、工程勘察两部分工作组成，乙方应全面履行合同义务，完成此两部分工作。

二、合同总费用（含税）暂定¥2446.0389 万元。

其中：龙岗区儿童公园建设工程设计费暂定¥ 1914.2913 万元，龙岗区儿童公园建设工程勘察费暂定¥ 531.7476 万元。

三、本合同组成文件及解释顺序如下：

- ①委托函或中标函；
- ②合同书；
- ③建设工程设计协议书、勘察合同协议书；
- ④本合同履行过程中双方以书面形式签署的补充协议。

本合同履行过程中如出现未约定或约定不明或文件约定冲突之事项，甲、乙双方应本着诚实信用原则友好协商，遵循项目实施中产生的各级审查意见，推进项目实施，确保项目质量和进度。

四、本项目相关建设工程设计合同、勘察合同作为本合同的当然组成部分，甲、乙双方应予以签署并全面履行（但如因政策变动导致项目部分工作取消，双方互不承担违约责任）。

五、合同履行过程中产生争议的，甲、乙双方任何一方有权向深圳市龙岗区人民法院提起诉讼。但除诉讼事项外，乙方的勘察或设计工作应照常进行，除非甲方另行书面通知。

六、本合同（含附件一 A、建设工程设计合同，附件二 B、勘察合同）一式 14 份，甲方 6 份，乙方 8 份，均具有同等法律效力。甲、乙双方签字并盖章后生效。

甲方(盖章): 深圳市龙岗区城市管理和
综合执法局

法定代表人(签字或盖章):

授权代理人(签字或盖章):

地 址:

开户银行:

帐 号:

乙方(盖章): 深圳市市政设计研究院
有限公司

法定代表人(签字或盖章):

授权代理人(签字或盖章):

地 址: 深圳市福田区笋岗西路3007号
市政设计大厦

开户银行: 中国工商银行股份有限公司
深圳黄木岗支行

帐 号: 4000025209022101117

乙方(盖章): 深圳市森磊铭设计顾问
有限公司

法定代表人(签字或盖章):

授权代理人(签字或盖章):

地 址: 深圳市南山区侨香路香年广场
C座1804室

开户银行: 南洋商业银行深圳福田支行

帐 号: 0439 0100 0027 25

甲方联系人及电话: 温暖枫 0755-289140428, 13570867978

乙方联系人及电话: 深圳市市政设计研究院有限公司, 设计联系人苏振和, 电话:
13825231510 勘察联系人郭沐潮, 电话: 13556801928

深圳市森磊铭设计顾问有限公司, 设计联系人蒙捷, 电话: 18128873539

合同签订地点: 广东省深圳市龙岗区

签订日期: 2020 年 7 月 31 日

附件一：

建设工程设计合同

发包人（招标人、甲方）：深圳市龙岗区城市管理和综合执法局

承包人（中标人、乙方）：深圳市市政设计研究院有限公司

深圳市森磊铭设计顾问有限公司

依照《中华人民共和国合同法》、《中华人民共和国招标投标法》、建设工程批准文件等国家的有关法律、行政法规，遵循平等、自愿、公平和诚实信用的原则，双方就龙岗区儿童公园建设工程设计（以下简称“本项目”）事项协商一致，订立本合同。本合同中“■”标记为被选中内容，“□”标记为未被选中内容。

第一条 设计依据

- 1.1 招标文件、补遗书及答疑书（如果有）等；
- 1.2 甲方提交的基础资料；
- 1.3 投标文件（如果有）；
- 1.4 各阶段设计审查意见；
- 1.5 其他有关资料。

第二条 设计范围

2.1 本次设计招标内容：■方案设计、■初步设计、■施工图设计、■竣工图确认和后续服务跟踪阶段、■竣工图编制阶段。

2.2 设计工作范围包括（但不限于如下）：

- (1) 设计范围：包括总平面、结构大样图等项目投资所含的全部设计内容。
- (2) 编制初步设计概算书。
- (3) 提供施工招标所需的工程量、工程说明、技术要求、参数指标和招标图纸并配合其他招标服务工作。
- (4) 配合甲方联系和协调相关部门对本项目的审查、审批、审计、备案和专业咨询等工作；并协助设计图纸的送审工作；施工期间还须派设计代表随时解决施工中的设计问题。
- (5) 编制、审核工程竣工图及与此有关的工作，并由各专业设计师签字、盖章确认。
- (6) 及时向甲方免费提供包括多媒体汇报系统在内的电子版文件。
- (7) 自行到国土规划部门调查并收集与设计相关的地形图纸以及自行收集、购买与本工程设计有关的第三方资料等。
- (8) 施工期间须派代表随时解决施工中的设计问题。
- (9) 甲方要求办理的与本工程设计有关的其它事务。

第三条 乙方分阶段设计工作内容

3.1 本项目的设计工作可分为■方案设计阶段、■初步设计阶段（含概算编制）、■施工图设计阶段、■竣工图确认阶段（含后续服务跟踪等）、■竣工图编制阶段。乙方应完成全部设计工作并须达到施工图设计深度要求，以及承担因政府主管部门审查批准而出现的反复修改的

则视为本阶段工作结束。

■3.3.5 竣工图编制、确认阶段及后续服务等阶段

(1) 工程竣工验收合格后工程财政结算评审前,乙方应编制、审核工程竣工图及完成与此有关的工作,竣工图必须有各专业设计师签字、盖章,并加盖乙方公章确认。

(2) 按本合同第 4.4 条的规定向甲方提供竣工图纸。

第四条 乙方向甲方交付的设计文件

4.1 方案设计阶段

(1) 概念方案设计 A3 文本 (3 套方案) 各 8 套;

(2) 电子文档: 2 套;

4.2 初步设计阶段

(1) 初步设计图 (按要求装订): 8 套;

(2) 工程概算: 4 套;

(3) 电子文档: 2 套 (含效果图、初步设计图和概算);

4.3 施工图设计阶段

(1) 全套施工图, 并按要求装订好。(含标准图集): 12 套;

(2) 电子文档: 2 套;

(3) 主要施工图纸 A3 装订成册: 2 套;

4.4 竣工图确认和竣工图编制阶段及后续服务等

(1) 全套竣工图, 并按要求装订好。(含标准图集): 12 套;

4.5 以上图纸及说明应采用中文。

第五条 设计费用及支付

5.1 本项目设计费用计算依据及结算办法

5.1.1 设计费用 (含税) 暂定为¥1914.2913 万元。

(1) 设计费用参照原国家发展和改革委员会、建设部联合制定的《工程勘察设计收费标准》(计价格[2002]10号)中规定的计费方法计取。详细的计算方法参照“国家发展和改革委员会价格和建设部质量安全与行业发展司”共同编写的《工程勘察设计收费标准使用手册》的解释和案例。其中: 工程设计收费“计费额”暂按本项目初步估算建安费**58253.50万元**计, 本项目工程设计的专业调整系数按1.1选取; 本项目复杂程度调整系数按1.15选取; 本项目为新建项目, 附加调整系数按1.0选取, 竣工图编制费按设计费8%计取, 浮动幅度值: 下浮5%, 计算过程如下: $[(1515.2-1054)/(60000-40000) \times (58253.50-40000)+1054] \times 1.1 \times 1.15 \times 1.0=1865.7810$ 万元; $1865.7810 \times 8\%=149.2625$ 万元; $(1865.7810+149.2625) \times (1-5\%)=1914.2913$ 万元; 设计费结算时以发改部门审核批准的设计概算中的建筑安装工程费为“计费额”, 参考原国家发展和改革委员会、建设部联合制定的《工程勘察设计收费标准》(计价格[2002]10号)中规定的计费方法计取, 其中, 专业调整系数按1.1选取, 复杂程度调整系数按1.15选取, 附加调整系数按1.0选取, 竣工图编制费按设计费8%计取, 浮动幅度值: 下浮5%, 如发改部门或财政结算评审部门对前述计费额、系数、下浮率进行调整, 从其调整, 最终以财政结算评审部门的审定价为准。

序号	名称	姓名	职务	职称
2	勘察负责人	陈发波	岩土工程师	注册岩土工程师/高级工程师
勘察团队				
3	项目统筹	邱建金	岩土工程师	注册岩土工程师/高级工程师 (教授级)
4	技术负责人	李清明	岩土工程师	注册岩土工程师/高级工程师 (教授级)
5	主要技术人员	陈鹏	岩土工程师	注册岩土工程师/高级工程师
6	主要技术人员	傅晓珊	测绘工程师	注册测绘工程师/高级工程师 (教授级)
7	主要技术人员	陈鸿	建筑工程地质勘察工程师	高级工程师 (教授级)
8	主要技术人员	王益民	测绘工程师	高级工程师
9	主要技术人员	余海忠	物探工程师	高级工程师
10	主要技术人员	周祥鹏	岩土工程师	高级工程师
11	主要技术人员	李焯均	岩土工程师	高级工程师
12	主要技术人员	曹丽军	岩土工程师	高级工程师
13	主要技术人员	梁德超	测绘工程师	高级工程师
14	主要技术人员	徐钊剡	测绘工程师	注册测绘工程师/工程师
设计团队				
15	项目统筹	李严波	园林景观院院长	高级工程师
16	园林专业总工	杨政军	园林总工	高级工程师
17	方案设计负责人	彭博	景观设计师	高级工程师
18	园林方案	张海武	景观设计师	高级工程师



项目 2：世纪广场景观提升改造工程、大浪文化公园景观提升工程、新彩青少年极限公园建设工程和横坑滨水公园-EPC 工程总承包

正本

工程编号：_____

合同编号：_____

世纪广场景观提升改造工程、大浪文化公园景观提升工程、新彩青少年极限公园建设工程和横坑滨水公园-EPC 工程总承包

总框架合同

工程名称：世纪广场景观提升改造工程、大浪文化公园景观提升工程、新彩青少年极限公园建设工程和横坑滨水公园-EPC 工程总承包

工程地点：深圳市龙华区

发 包 人：深圳市龙华区城市管理和综合执法局

承 包 人：牵头人：深圳市天健地产集团有限公司

联合体成员 1：深圳市天健第三建设工程有限公司

联合体成员 2：中国十九冶集团有限公司

联合体成员 3：深圳市市政设计研究院有限公司

第一部分 协议书

发包人（全称）深圳市龙华区城市管理和综合执法局

承包人（全称）牵头人：深圳市天健地产集团有限公司

联合体成员 1：深圳市天健第三建设工程有限公司

联合体成员 2：中国十九冶集团有限公司

联合体成员 3：深圳市市政设计研究院有限公司

依照《中华人民共和国合同法》、《中华人民共和国建筑法》、《中华人民共和国招标投标法》及相关法律、行政法规，遵循平等、自愿、公平和诚信原则，合同双方就世纪广场景观提升改造工程、大浪文化公园景观提升工程、新彩青少年极限公园建设工程和横坑滨水公园-EPC 工程总承包事宜经协商一致，订立本框架协议，工程总承包管理、施工、设计具体合同事项以项目子合同为准。本框架协议包含子合同如下：（1）世纪广场景观提升改造工程-EPC 工程总承包合同；（2）大浪文化公园景观提升工程-EPC 工程总承包合同；（3）新彩青少年极限公园建设工程-EPC 工程总承包合同；（4）横坑滨水公园-EPC 工程总承包合同。

一、工程概况

工程名称：世纪广场景观提升改造工程、大浪文化公园景观提升工程、新彩青少年极限公园建设工程和横坑滨水公园-EPC 工程总承包

工程地点：深圳市龙华区

工程规模及特征：本项目为世纪广场景观提升改造工程、大浪文化公园景观提升工程、新彩青少年极限公园建设工程和横坑滨水公园 4 个工程建设项目，建设范围、规模及建设内容如下：

1. 世纪广场景观提升改造工程（以下简称项目 1）：项目毗邻观澜河，位于龙华区政府东侧，东接大和路，西至广场沿河路，南接求知路，北至观艺路，占地面积约 4.7 万平方米，投资估算约 1.31 亿元，为 2020 年龙华区民生实事项目。主要建设内容为地下车库工程、土石方工程、园建工程、绿化工程、配套服务建筑工程等。

2. 大浪文化公园景观提升工程（以下简称项目 2）：项目位于大浪街道布龙路与大营

救广场周边，西至羊台山森林公园及赖屋山水库泄洪沟，东至布龙路，南至宝山新村，北侧为横朗工业区，是龙华区环城绿道（羊台山段）主入口，提升面积约为9.06万平方米，投资估算约0.65亿元，为2020年龙华区民生实事项目。主要建设内容为园建工程、绿化工程、安装工程、配套服务建筑工程等。

3. 新彩青少年极限公园建设工程（以下简称项目3）：项目位于民治街道梅观高速与南坪快速立交西南侧，新彩通道上盖区域。占地面积约20万平方米，其中16.5万平方米位于梅林山郊野公园管理范围内，投资估算约1.33亿元，为2020年龙华区重点工作项目。主要建设内容为园建工程、绿化工程、安装工程、配套服务建筑工程等。

4. 横坑滨水公园（以下简称项目4）：项目位于观湖街道横坑水库周边，属鹭湖科技文化片区重要位置，建设面积约为14.3万平方米，投资估算约1.3亿元。主要建设内容为园建工程、绿化工程、安装工程、配套服务建筑工程等。

资金来源：100%政府投资

二、工程总承包范围

包括工程总承包管理、设计、采购、施工总承包以及其它与项目建设相关的所有服务及配合工作。具体招标范围包括但不限于以下内容：

1、工程总承包管理：工作内容包括但不限于项目计划统筹及总体管理、前期工作管理、设计管理、技术管理、进度管理、投资管理、质量安全、项目组织协调管理、招标采购管理、合同管理、档案信息管理、报批报建管理、竣工验收及移交管理、工程结算管理、竣工财务决算管理、风险管理、后评价等与项目建设管理相关的其他工作。

2、设计：工作内容包括但不限于方案设计、初步设计（含概算编制、多媒体制作）、施工图设计、提供施工阶段设计配合、以及竣工图编制配合、按国家有关规定和相关规范要求应由设计单位完成的工作。（其中世纪广场景观提升改造工程不含概念性方案设计、方案设计、扩初图设计内容；新彩青少年极限公园建设工程不含概念性方案设计、方案设计内容。）

3、材料、设备采购及安装。

4、施工：工作内容包括但不限于设计图纸范围的所有施工内容。

5、其它与工程建设相关的所有服务及配合工作（包括但不限于）：牵头办理施工许可证；牵头办理施工图消防设计审查、环境影响评价、地震安全性评估、节能及绿色建筑报审、用水用电手续（含临水临电）、用水节水评估、排水许可（若有）等报批报建工作；配

合概算的申报、工程验收等。

6、所有的细目详见合同条款，承包人不能拒绝执行为完成全部工程而需执行的可能遗漏的工作。发包人保留调整发包范围的权利，承包人不得提出异议。

7、其它与工程建设相关的所有服务由发包人负责委托或招标采购，发包人与之签订合同并负责费用支付等相关工作。承包人负责配合相关工作开展。

8、本次招标为四个项目打包招标，承包人应根据各子项目施工条件及情况，分别单独组织各子项目的施工、竣工验收、结算、决算及移交等事宜，不再进行整体四个项目的总体验收及总体结算（决算）和移交等工作。发包人按各子项目的具体情况，分别支付各子项目的工程款项。

三、合同工期

本次招标项目为打包招标，承包单位根据各项目施工条件分别组织施工和竣工验收。

项目名称	施工工期（日历天）	设计工期（日历天）	总工期（日历天）
项目 1：世纪广场景观提升改造工程	365	80	445
项目 2：大浪文化公园景观提升工程	300	60	360
项目 3：新彩青少年极限公园建设工程	365	80	445
项目 4：横坑滨水公园	365	80	445

四、工质量标准

工程设计质量标准：符合国家、行业、广东省及深圳市现行的标准、规范、规程、要求；

工程施工质量标准：达到国家、行业、广东省及深圳市现行的标准、规范、规程及要求，质量合格。单位工程验收合格率 100%。

四、合同价款

四个项目合同价合计为（暂定）人民币：（大写）叁亿柒仟陆佰壹拾叁万捌仟叁佰伍拾

元(¥: 37613.835 万元)

其中:四个项目工程总承包管理费、设计费、施工费暂定价合计分别如下:

(一).工程总承包管理合同暂定价:(大写)陆佰壹拾贰万元(¥: 612 万元);

(二).工程施工合同暂定价:(大写)叁亿伍仟捌佰捌拾玖万玖仟玖佰叁拾元(¥: 35889.993 万元);

(三).工程设计合同暂定价:(大写)壹仟壹佰壹拾壹万捌仟肆佰贰拾元(¥: 1111.842 万元)。

1、世纪广场景观提升改造工程:

合同价格为(暂定)人民币:(大写)壹亿零伍佰零柒万捌仟肆佰捌拾伍元(¥:10507.8485 万元)其中:工程总承包管理费、设计费、施工费暂定价分别如下:

(1).工程总承包管理合同暂定价:(大写)壹佰柒拾壹万元(¥: 171 万元),固定净下浮率 0.00%,最终结算下浮率以中标净下浮率为准;

(2).工程施工合同暂定价:(大写)壹亿零壹佰叁拾叁万柒仟陆佰柒拾元(¥:10133.767 万元),固定净下浮率 10.05%,最终结算下浮率以中标净下浮率为准;

(3).工程设计合同暂定价:(大写)贰佰零叁万零捌佰壹拾伍元(¥: 203.0815 万元),固定净下浮率 5%,最终结算下浮率以中标净下浮率为准;

2、大浪文化公园景观提升工程:

合同价格为(暂定)人民币:(大写)伍仟肆佰陆拾玖万壹仟玖佰柒拾伍元(¥:5469.1975 万元)其中:工程总承包管理费、设计费、施工费暂定价分别如下:

(1).工程总承包管理合同暂定价:(大写)玖拾捌万元(¥: 98 万元),固定净下浮率 0.00%,最终结算下浮率以中标净下浮率为准;

(2).工程施工合同暂定价:(大写)伍仟壹佰伍拾叁万玖仟捌佰元(¥: 5153.98 万元),固定净下浮率 7.8%,最终结算下浮率以中标净下浮率为准;

(3).工程设计合同暂定价:(大写)贰佰壹拾柒万贰仟壹佰柒拾伍元(¥: 217.2175 万元),固定净下浮率 5%,最终结算下浮率以中标净下浮率为准;

3、新彩青少年极限公园建设工程:

合同价格为(暂定)人民币:(大写)壹亿壹仟零陆万玖仟叁佰叁拾元(¥: 11006.933 万元)其中:工程总承包管理费、设计费、施工费暂定价分别如下:

(1).工程总承包管理合同暂定价:(大写)壹佰柒拾叁万元(¥: 173 万元),固定净下浮率 0.00%,最终结算下浮率以中标净下浮率为准;

(2). 工程施工合同暂定价: (大写) 壹亿零伍佰肆拾伍万捌仟叁佰陆拾元 (¥: 10545.836 万元), 固定净下浮率 7.8%, 最终结算下浮率以中标净下浮率为准;

(3). 工程设计合同暂定价: (大写) 贰佰捌拾捌万零玖佰柒拾元 (¥: 288.097 万元), 固定净下浮率 5%, 最终结算下浮率以中标净下浮率为准;

4、横坑滨水公园:

合同价格为 (暂定) 人民币: (大写) 壹亿零陆佰贰拾玖万捌仟伍佰陆拾元 (¥: 10629.856 万元) 其中: 工程总承包管理费、设计费、施工费暂定价分别如下:

(1). 工程总承包管理合同暂定价: (大写) 壹佰柒拾万元 (¥: 170 万元), 固定净下浮率 0.00%, 最终结算下浮率以中标净下浮率为准;

(2). 工程施工合同暂定价: (大写) 壹亿零伍拾陆万肆仟壹佰元 (¥: 10056.41 万元), 固定净下浮率 10.05%, 最终结算下浮率以中标净下浮率为准;

(3). 工程设计合同暂定价: (大写) 肆佰零叁万肆仟肆佰陆拾元 (¥: 403.446 万元), 固定净下浮率 5%, 最终结算下浮率以中标净下浮率为准;

六、定义与解释

本协议书中有词语的含义与通用条款中赋予的定义与解释相同。

七、承包人承诺

承包人向发包人承诺按照本合同约定进行 工程总承包管理、设计、采购、施工总承包 (EPC), 在质量缺陷保修期内承担工程质量缺陷保修责任, 并履行本合同所约定的全部义务。

八、发包人承诺

发包人向承包人承诺按照本合同约定的期限和方式支付合同价款及其它应当支付的款项, 并履行本合同所约定的全部义务。

九、争议解决

一方当事人不愿调解或调解不成的, 向 工程项目所在地的人民法院 提起诉讼。

十、合同生效

本合同在以下条件全部满足之后生效：

- 1、发包人和承包人约定本合同自双方签字盖章后；
- 2、承包人提交履约担保函给发包人后。

十一、合同份数

本合同正本一式伍份，具有同等法律效力， 发包人壹份，承包人共肆份。副本拾伍份，发包人伍份，承包人共拾份。

发包人：
(公章或合同专用章)
法定代表人或其授权代表：
(签字)
电 话：
开户银行：
账 号：
电子邮箱：

承包人(工程总承包管理单位)：
(公章或合同专用章)
法定代表人或其授权代表：
(签字)
电 话：
开户银行：
账 号：
电子邮箱：

承包人(设计单位)：
(公章或合同专用章)
法定代表人或其授权代表：
(签字)
电 话：
开户银行：
账 号：
电子邮箱：

承包人(施工单位)：
(公章或合同专用章)
法定代表人或其授权代表：
(签字)
电 话：
开户银行：
账 号：
电子邮箱：

承包人(施工单位)：
(公章或合同专用章)
法定代表人或其授权代表：
(签字)
电 话：
开户银行：
账 号：
电子邮箱：

合同订立时间：2020年11月10日
合同订立地点：深圳市龙华区

项目管理班子配备情况表（与技术标书一致）

项目 1：世纪广场景观提升改造工程

投标人名称（公章）：深圳市天健地产集团有限公司/深圳市天健地产建设工程有限公司/中国十九冶集团有限公司/深圳市市政设计研究院有限公司



职务	姓名	职称	上岗资格证明				所属单位
			证书名称	级别	证号	专业	
项目总负责人	陈敏	高级工程师	职称证	高级	粤高职称字第 1600101105870 号	工程造价	深圳市天健地产集团有限公司
工程总承包管理团队							
现场工程师	梁志伟	工程师	职称证	中级	Z342204041705	市政工程	深圳市天健地产集团有限公司
现场工程师	梁进森	助理工程师	职称证	初级	闽岩 C809-14676	工程管理	深圳市天健地产集团有限公司
安全工程师	张亦鸣	工程师	职称证	中级	粤中职称字第 0800102491641 号	建筑施工	深圳市天健地产集团有限公司
质量工程师	陈奇钻	工程师	职称证	中级	粤中职称字第 1500102268506 号	电气工程	深圳市天健地产集团有限公司
合约工程师	李霞	助理工程师	职称证	助理级	C342206041600	工程造价	深圳市天健地产集团有限公司
财务管理负责人	周宜春	/	/	/	/	/	深圳市天健地产集团有限公司
档案管理负责人	向美美	助理工程师	职称证	助理级	1903006030427	建筑工程检测	深圳市天健地产集团有限公司
设计负责人	彭博	园林景观设计高级工程师	职称证	高级	粤高职称字第 1703001003197 号	园林景观设计	深圳市市政设计研究院有限公司





项目 3: 茅洲河碧道上游段建设项目设计及全过程工程咨询

副本

合同编号: 光建咨询[2021]6 号

深圳市光明区建设工程 设计及全过程工程咨询合同

工程名称: 茅洲河碧道上游段建设项目设计及全过程工程

咨询

工程地点: 深圳市光明区

委 托 人: 深圳市光明区建筑工务署

咨 询 人: 深圳市市政设计研究院有限公司 (联合体牵头单位)

深圳市恒浩建工程项目管理有限公司 (联合体成员单位)

2021 年版

第一部分 合同协议书

委 托 人(全称): 深圳市光明区建筑工程署

咨 询 人(全称): 深圳市市政设计研究院有限公司(联合体牵头单位)

深圳市恒浩建工程项目管理有限公司(联合体成员单位)

根据《中华人民共和国民法典》《中华人民共和国建筑法》《建设工程质量管理条例》《建设工程勘察设计管理条例》《建设工程安全生产管理条例》《深圳市建设工程质量管理条例》《工程设计资质标准》及其他有关法律、法规及规范性文件,遵循平等、自愿、公平和诚信的原则,双方就以下全过程工程咨询服务及有关事项协商一致,订立本合同。

一、项目概况

1. 项目名称: 茅洲河碧道上游段建设项目

2. 项目地点: 深圳市光明区

3. 建设内容: 茅洲河碧道上游段建设项目设计及全过程工程咨询。

4. 建设规模: 茅洲河碧道上游段建设项目位于光明区茅洲河上游,项目总投资14000万元。

5. 投资估算金额: 14000万元

6. 资金来源: 政府100%

7. 项目周期:

全过程咨询周期：预计施工周期 2021 年 10 月 1 日至 2022 年 4 月 30 日，
要求 2021 年 12 月底实现两岸巡河道或箱涵路贯通，服务周期至质量缺陷责任期结
束。

其他： /

二、 服务阶段与服务内容

（一）服务阶段与服务内容（全过程咨询）

1. 本项目全过程工程咨询服务阶段包括：

（1）投资决策综合性咨询阶段

☒项目建议书编制管理

☒可行性研究及评估管理

☒建设条件单项咨询管理

（2）工程勘察设计咨询阶段

☒工程勘察管理

☒工程设计管理

☒工程造价咨询管理

（3）工程招标采购咨询阶段

☒工程监理招标代理管理

☒工程施工招标代理管理

☒材料设备采购管理

（4）工程管理与项目管理咨询阶段

☒工程监理管理

☒施工项目管理

☒其他：本项目全过程工程咨询服务内容包括：①项目管理：项目计划统筹及总体管理、前期工作管理、设计管理、技术管理、进度管理、投资管理、质量安全管
理、项目组织协调管理、招标采购管理、合同管理、档案信息管理、报批报建管理、
竣工验收及移交管理、工程结算管理以及与项目建设管理相关的其他工作。

②工程监理：施工准备阶段监理、施工阶段监理、保修监理及后续服务管理以
及与工程监理相关的其他工作。

③工程咨询单位依法承担与项目管理工作、工程监理工作相应的法律责任。

具体的服务内容和要求详见通用合同条款、专用合同条款及附件。

（二）服务阶段与服务内容（设计）

1. 设计范围：茅洲河碧道上游段建设项目设计

2. 设计内容：设计部分包括但不限于方案设计、初步设计及概算编制、施工图
设计及竣工图编制（不包括已发包的概念方案设计和可行性研究报告编制）等内
容及项目相关的配合服务工作。

3. 设计阶段：

（1）初步设计阶段：咨询人应于取得可研批复后 10 天内向委托人提交初步设
计文件初稿，15 天内提交合格的初步设计文件送审稿；并于初步设计文件送审稿评
审通过后 7 天内提交修改后的正式初步设计文件（含概算）。

(2) 施工图设计阶段：咨询人应于初步设计文件评审通过后 10 天内向委托人提交施工图设计文件初稿，15 天内提交合格的施工图设计文件送审稿；并于施工图设计文件送审稿审查通过后 10 天内提交正式的施工图设计文件。

(3) 后续服务：从提供正式施工图文件至工程通过竣工验收，并配合审计等全过程服务。

具体设计要求和工作内容，详见通用条款、专用条款或附加条款。

三、委托人代表与主要负责人

(一) 委托人代表与项目主要负责人（全过程咨询）

1. 委托人代表：___/___。

2. 项目主要负责人

(1) 项目总负责人姓名：蔡磊，身份证号码：360102196207145838，注册证书类别、专业、注册号：注册监理工程师，市政公用工程专业，注册号 44008035，职称、证书号：高级工程师，证书编号：赣高（工程）60960070。

(2) 设计管理负责人姓名：彭博，身份证号码：430382198406171553，注册证书类别、专业、注册号（如有）：___/___，职称、证书号（如有）：园林景观设计高级工程师，粤高职证字第 1703001003197 号。

(3) 造价合同管理负责人姓名：冯彬霞，身份证号码：440301198610093461，注册证书类别、专业、注册号（如有）：一级造价工程师，证书编号：建[造]11204400000990，职称、证书号（如有）：高级工程师，证书编号：2003001043620。

(4) 总监理工程师姓名: 顾春海, 身份证号码: 51092219640229713X, 注册证书类别、专业、注册号 (如有): 注册监理工程师, 市政公用工程, 注册号: 51008867, 职称、证书号 (如有): 高级工程师。

(5) 其他主要负责人员: _____。

(二) 委托人代表与设计人代表 (设计)

委托人代表: _____/_____

设计人代表: 彭博, 身份证号: 430382198406171553, 园林景观设计高级工程师, 粤高职证字第 1703001003197 号

四、服务费用

本项目设计及全过程工程咨询服务费用签约价为人民币 (大写): 柒佰贰拾玖万柒仟捌佰元 (¥: 7297800.00)。包括:

☒ 项目管理服务费: (大写) 陆拾玖万元 (¥: 69.00 万元), 中标下浮率: 0.43 %;

☒ 工程监理服务费: (大写) 贰佰壹拾万元 (¥: 210.00 万元), 中标下浮率: 0.72 %。

☐ 专业咨询服务费: _____

☐ 暂列金: _____

☐ 奖金: _____

☒ 其他: 设计费: (大写) 肆佰伍拾万柒仟捌佰元 (¥: 450.78 万元)

具体的服务费用计取和支付方式详见通用合同条款和专用合同条款。

2. 委托人向咨询人、设计人承诺，按照合同约定提供办公设施、资料、设备，支付费用。

八、词语含义

本协议书中相关词语的含义与通用合同条款和专用合同条款中的定义与解释相同。

九、合同订立及生效

1. 合同订立时间：2021 年 12 月 14 日

2. 合同订立地点：深圳市光明区

3. 本合同一式 壹拾贰 份，具有同等法律效力，委托人执 柒 份，咨询人执【 伍 】份。

4. 本合同经双方法定代表人或其委托代理人签署并加盖公章后生效。

委托人：（公章）深圳市光明区建筑工程署



咨询人：（公章）深圳市市政设计研究院有限公司（联合体牵头单位）



深圳市恒浩建工程项目管理有限公司（联合体成员单位）



住 所：深圳市光明区华夏路商会大厦

住 所：深圳市福田区笋岗西路 3007 号市政设计大厦

法定代表人：

法定代表人：

委托代理人：

委托代理人：

电 话： 88212505

电 话： 83265011

传 真： /

传 真： 83093033

开户银行： /

开户银行：中国工商银行深圳分行黄木岗支行

账 号： /

账 号： 4000 0552 0902 2101 117

邮政编码： 518107

邮政编码： 518029

5. 方案主创业绩

方案主创业绩

姓名	Michel HOSSLER	性别	男	出生年月	1958 年 12 月
学历	硕士	学位	法国国立凡尔赛高等景观学院硕士	所学专业	城市规划、景观设计
职务	公司创始人、主创设计师		何专业何职称	法国景观师协会会员	
相关工作经验年限	41 年		执业注册资格及证书编号	/	
项目方案主创设计师业绩情况					
序号	工程名称	建设单位	设计时间	建设规模	建成情况
1	深圳 • 深圳湾超级总部基地中央绿轴与片区景观系统设计	深圳地铁置业集团有限公司	2023 年 6 月至今	占地面积 31.2 公顷	在建中
2	南京•华润置地华东大区南京金陵中心项目景观概念至扩初设计	华御航（南京）房地产开发有限公司	2023 年至今	105810 m²	深化中
3	上海 • “上海之门”浦东片区三岔港楔形绿地景观规划设计	上海市浦东新区高桥镇人民政府、上海外高桥集团股份有限公司	2024 年	整体研究范围 12 平方公里	国际竞赛已完成

备注：1、提供主创近 5 年（从截标之日起倒算）最具代表性的同类项目（城市公园景观和商业景观类，需以方案主创身份参与）业绩情况。（不多于 3 个）。
2、业绩需提供相关证明材料扫描复印件，其中证明材料须含有合同关键页，包括但不限于项目名称、委托内容、签订日期、盖章页及建成后（如有）照片等。

法国国立凡尔赛高等景观学院毕业证书

Espace européen de l'enseignement supérieur - European higher education area - Espace européen de l'enseignement supérieur

R É P U B L I Q U E F R A N Ç A I S E

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE, DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA RECHERCHE

UNIVERSITÉ PARIS XII

DIPLÔME D'ÉTUDES SUPÉRIEURES SPÉCIALISÉES
GRADE DE MASTER - MASTER'S DEGREE

Vu le code de l'éducation notamment ses articles L.613-1 à L.613-2
Vu le décret n° 84-573 du 5 juillet 1984 modifié relatif aux diplômes nationaux de l'enseignement supérieur
Vu le décret n° 2002-604 du 25 avril 2002 modifiant le décret n° 99-747 du 30 août 1999 relatif à la création du grade de master
Vu l'arrêté ministériel du 25 octobre 2002 relatif aux habilitations de l'Université Paris XII à délivrer des diplômes nationaux de troisième cycle
Vu les pièces justificatives produites par M. MICHEL HOESSLER, né le 4 février 1958 à SAINT OUEN (93), en vue de son inscription au Diplôme d'Etudes Supérieures Spécialisées MAÎTRISE D'OUVRAGE DE PROJETS URBAINS
Vu les procès-verbaux du jury attestant que l'intéressé a satisfait au contrôle des connaissances et des aptitudes et au stage prévus par les textes réglementaires
le **DIPLÔME D'ÉTUDES SUPÉRIEURES SPÉCIALISÉES MAÎTRISE D'OUVRAGE DE PROJETS URBAINS, mention bien**
est décerné à **M. MICHEL HOESSLER**
à qui est conféré le grade de master
au titre de l'année universitaire 2004-2005.

Le titulaire

N° PARXII 5921891
/2006200406969

La Présidente

Simone BONNAFOUS

Fait à CRÉTEIL, le 21 avril 2006

Le Recteur d'Académie,
Chancelier des universités

Bernard SAINT-GIRONS

European higher education area - Espace européen de l'enseignement supérieur - European higher education area

业绩证明:

项目 1: 深圳 • 深圳湾超级总部基地中央绿轴与片区景观系统设计

正 本

深圳湾超级总部基地中央绿轴及地下空间
项目概念设计咨询合同

合同编号: STZY-0530/2023

委托人: 深圳市地铁集团有限公司
咨询人: 联合体牵头单位: 华东建筑设计研究院有限公司
联合体成员单位 1: AGENCE TER
联合体成员单位 2: Lead8 Hong Kong Limited

2023 年 06 月

第一节 协议书

委托人（全称）：深圳市地铁集团有限公司（委托人）

咨询人（全称）：华东建筑设计研究院有限公司（联合体牵头单位）/
AGENCE TER（联合体成员单位 1）/ Lead8 Hong Kong Limited（联合
体成员单位 2）（咨询人）

根据《中华人民共和国民法典》等有关法律、法规，遵循平等、自愿、公平和诚实信用的原则，委托人和咨询人就 深圳湾超级总部基地中央绿轴及地下空间项目概念设计咨询 事项协商一致，订立本合同，达成协议如下：

一、咨询服务内容和范围

本合同范围内概念设计咨询工作

具体服务内容和范围以《任务书》的规定为准。

二、合同期限

以《任务书》所规定的时间或期限为准。

款及其它应当支付的款项，并履行本合同所约定的全部义务。

八、合同生效

本合同经双方法定代表人或其授权代表签字并加盖公章或合同专用章后成立并生效。

九、合同份数

本合同一式肆份，委托人执壹份、咨询人执叁份；副本壹拾捌份，委托人执捌份，咨询人执拾份。正本与副本具有同等法律效力。

.....
委托人(盖章): 深圳市地铁集团有限公司 法定代表人或授权代表: 李雄

住 所: 深圳市福田区莲花街道福中一路 1016 号地铁大厦

电 话: 0755-23992674

传 真: 0755-23992555

开户银行: 招行益田支行

开户全名: 深圳市地铁集团有限公司

账 号: 755904924410506

邮政编码: 518026

项目主管部门经办人及电话: 汪敏 0755-89987546

项目主管部门审核人: 尹敏

合约部门经办人及电话: 邱艳 0755-89987835

合约部门审核人: 刘天晨

咨询人(盖章): 华东建筑设计研究院有限公司 法定代表人或授权代表: 顾伟华

住 所: 深圳市南山科技园深铁金融科技大厦 16 楼

电 话: 021-63217420

传 真: 021-63291107

开户银行：中国工商银行上海市现代大厦支行 开户全名：华东建筑设计研究院有限公司

账 号：1001285429216931821 邮政编码：518000

咨询人经办人：张云 *张云* 咨询人经办人 18905322067
电话：

咨询人(盖章)：AGENCE TER *agenceter* 法定代表人 Michel Georges Hossler
PAYSAGISTES URBANISTES
20 rue du Faubourg du Temple
75011 Paris - (33) 01 43 14 34 00
SARL RCS Paris B 335 148 524
或授权代表 *Michel Hossler*

住 所：18-20 rue du Faubourg
Du Temple 75011 PARIS

电 话：0033609277459 传 真：0033 143 381 303

开户银行：中国银行股份有限公司 开户全名：岱河(上海)景观设计咨询有限公司
上海市静安支行

账 号：453373915775 邮政编码：200032

咨询人经办人：陈佳 *陈佳* 咨询人经办人 17621330318
电话：

咨询人(盖章)：LEAD8 HONG KONG LIMITED 法定代表人 蔡尚文
或授权代表：文蔡印尚

住 所：香港鲗鱼涌英皇道 1063
号 27 楼

电 话：+852 22830500 传 真：+852 25114822

开户银行：香港渣打银行 开户全名：LEAD8 HONG KONG LIMITED

账 号：308-1-069938-6 邮政编码：不适用

咨询人经办人：蔡尚文 *蔡尚文* 咨询人经办人 +852 22830500
电话：

合同签署地点：深 圳

时 间：2023 年 06 月 27 日

第四节 工作任务书

一、项目背景

按照《深圳湾超级总部基地开发建设指挥部第十五次会议纪要》及市政府办公厅《关于研究深圳湾超级总部基地规划建设有关工作的会议签报》的批示要求，由地铁集团负责中央绿轴及地下空间一体化建设，对深超总中央绿轴项目地下空间规模及能源综合中心方案进行研究，按照相关要求及本项目需求开展相关工作。

二、项目基本情况

深圳湾超级总部基地地处南山区沙河街道南端，中央绿轴位于深超总片区中部区域，是片区“上山下海”城市景观轴和吸引力最集中的战略性增长地段。承载了城市公园、地下轨道交通和超大规模地下空间、公共服务、商业文化等复合性功能，力求打造全球顶级品质的超大型立体复合标杆项目。为更好助力深圳湾超级总部基地中央绿轴及地下空间项目建设，开展项目概念设计咨询。

目前相关规划中央绿轴区域占地面积 31.2 公顷，总建筑面积约 43 万平米（具体以研究和政府审批确定），地上地下功能主要包括商业、文化、公共通道、地下道路、轨道交通、滨海大道空腔、地面景观、其他市政配套及相关设备等。其中包括一定规模地上商业（具体以研究和政府审批确定），服务驿站约 0.44 万 m^2 ，地上变电站 1.45 万 m^2 ；地下商业文化约 6 万 m^2 ，地下停车 12.4 万 m^2 ，公共通道及下沉广场 5.6 万 m^2 ，公共设备约 1.8 万 m^2 ，地下道路 1 万 m^2 ，轨道交通 7.5 万 m^2 ，集中冷站 2.1 万 m^2 ，综合管廊长 0.78km 等（以上为暂估指标，具体以研究和政府审批确定）。

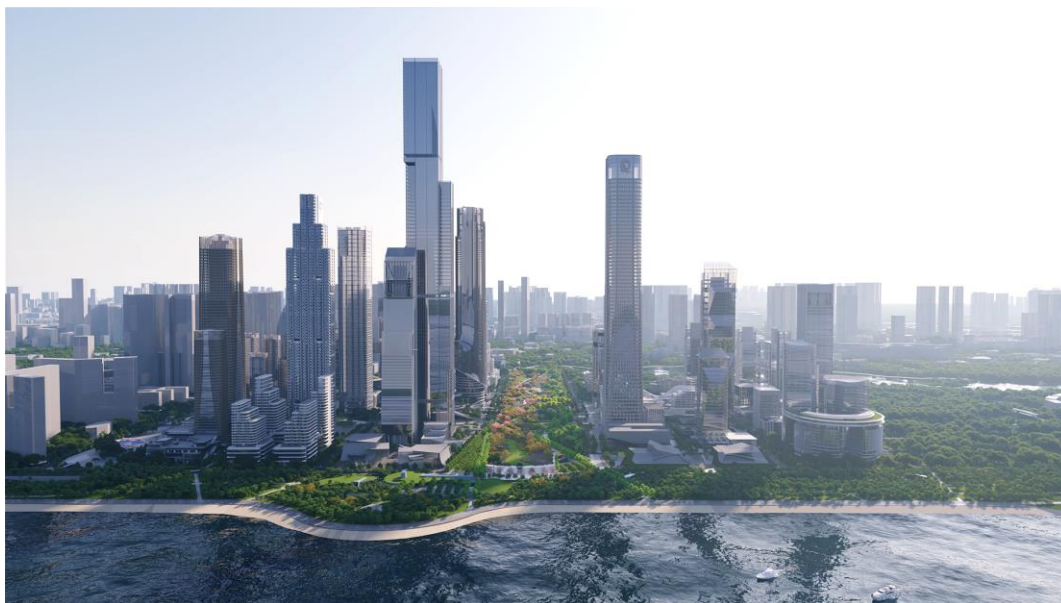
为深超总片区服务的能源综合中心位于绿轴北侧，包括变电站及冷站并附带科普教育功能，需与绿轴公园景观进行复合设计，总建筑面积暂估 3.5 万（地上变电站总面积 1.4 万，地下冷站 2.1 万平方米。）平方米。具体项目指标

附件 4. 拟派本项目团队名单

名称	姓名	职务	职称	备注
项目负责人	牛斌	华东院副院长、 轨交枢纽与立体 城市设计专业院 院长	正高级工程师	华东院
商业主创设计师	蔡尚文	创办人兼合伙人	/	Lead8
设计总负责人 (景观)	Michel HOSSLER	agenceter 公司 创始人&首席设计 师	/	AGENCE TER
项目总负责人 (景观)	黄明莉	中国区项目负责 人	/	AGENCE TER
建筑专业负责人	陈君健	事业四部总经 理、轨交枢纽与 立体城市建筑设 计研究院院长	高级工程师	华东院
建筑专业负责人	刘祖健	设计总监	高级工程师	华东院
建筑专业负责人	惠天锦	设计总监	高级工程师	华东院
建筑专业负责人	陈柯	设计总监	工程师	华东院
建筑专业负责人	张锦松	主创建筑师	工程师	华东院
建筑专业负责人	傅君倚	团队创意总监	工程师	华东院
建筑专业负责人	倪正心	副总监	高级工程师	华东院
建筑专业(总 体)负责人	许斯力	事业四部 A7 团队 创意总监助理	工程师	华东院
专业负责人(咨 询)	唐劲冬	事业四部咨询总 监	工程师	华东院
专业负责人(轨 道)	李乐茹	事业四部建筑师	高级工程师	华东院
专业负责人	奚震宇	事业四部建筑师	/	华东院
建筑专业设计人	李沛君	建筑师	助理工程师	华东院
结构专业负责人	王瑞峰	深圳设计院院长	高级工程师	华东院
结构专业设计人	郁晓铭	执行总监	高级工程师	华东院
建筑设计师	郭芷羚	建筑设计师	/	AGENCE TER

张云 陈佳 84 108

建筑设计师	李和远	建筑设计师	工程师	华东院
建筑设计师	林明信	建筑设计师	工程师	华东院
电气专业负责人	周润	执行总监	高级工程师	华东院
暖通专业负责人	董涛	大湾区总部常务副总经理	高级工程师	华东院
给排水专业负责人	文德明	专业负责人	/	华东院
轨道交通专业负责人	何树林	交通总监	高级工程师	华东院
市政专业负责人	刘俐	设计师	高级工程师	华东院
景观设计总监	Helen STOKES	景观设计总监	/	AGENCE TER
景观设计总监	刘娴	上海办公室负责人	法国高级景观工程师	AGENCE TER
资深景观设计师	Marion VASSENT-GARAUD	资深景观设计师	/	AGENCE TER
资深景观设计师	刘雪妍	资深景观设计师	/	AGENCE TER
景观设计师	朱华东	景观设计师	/	AGENCE TER
景观设计师	付梦晗	景观设计师	/	AGENCE TER
项目第一联系人	郭静筱	Associate	/	Lead8
项目高级建筑设计师	马文进	高级建筑设计师	/	Lead8
项目高级建筑设计师	邓乐彬	高级建筑设计师	菲律宾建筑师	Lead8
项目建筑设计师	丘子乐	建筑设计师	/	Lead8



项目 2：南京·华润置地华东大区南京金陵中心项目景观概念至扩初设计



华润置地华东大区
南京金陵中心项目景观概念至扩初设计合同

甲方：华御航(南京)房地产开发有限公司

乙方：

AGENCE TER **agence ter**

PAYSAGISTES URBANISTES
20 rue du Faubourg du Temple
75011 Paris - (33) 01 43 14 34 00
SARL RCS Paris B 335 148 524

工程地点：南京市

日期：2023 年 09 月

a
PAY:
20 r
75011
SARL



华润置地华东大区南京金陵中心项目景观概念至扩初设计合同

合同编号：

甲方：华御航(南京)房地产开发有限公司

乙方：AGENCE TER

甲方委托乙方承担南京华润金陵中心项目景观概念方案至扩初设计服务工作，经双方协商一致，签订本合同。

1 本合同依据下列文件签订

- 1.1 《中华人民共和国民法典》
- 1.2 国家及地方有关设计的法律法规、管理规章、条例等
- 1.3 有关本项目的规划批准文件（包括但不限于此类文件）
- 1.4 甲方公司法人身份：甲方是依《中华人民共和国公司法》成立，实际管理机构位于中国江苏省南京市。
- 1.5 乙方公司法人身份：乙方是依《法国公司法》成立，实际管理与控制地位于巴黎，系法国永久税收法人。
- 1.6 本合同受《中国与法国税收协定》保护。

2 项目名称、地点及设计服务范围

- 2.1 项目名称：南京华润金陵中心项目
- 2.2 建设工程所在地：南京市秦淮区南部新城板块
- 2.3 项目占地面积：105810 m²
- 2.4 项目预计景观面积：
 - 2.4.1 红线内地面：37043 m²
 - 2.4.2 红线内下沉广场：2400 m²
 - 2.4.3 红线内屋顶花园：15566 m²
 - 2.4.4 红线外特色街巷：7877 m²
 - 2.4.5 红线外跑道公园：49000 m²



【签署页】

甲方：华御航(南京)房地产开发有限公司

法定代表人或授权代表签字：

注册地址：

主要办事机构所在地：

联系电话：

传真：



agenceter

PAYSAGISTES URBANISTES
20 rue du Faubourg du Temple
75011 Paris • (33) 01 43 14 34 00
AGENCE TERRA RCS Paris B 335 148 524

乙方：AGENCE TERRA

法定代表人或授权代表签字：

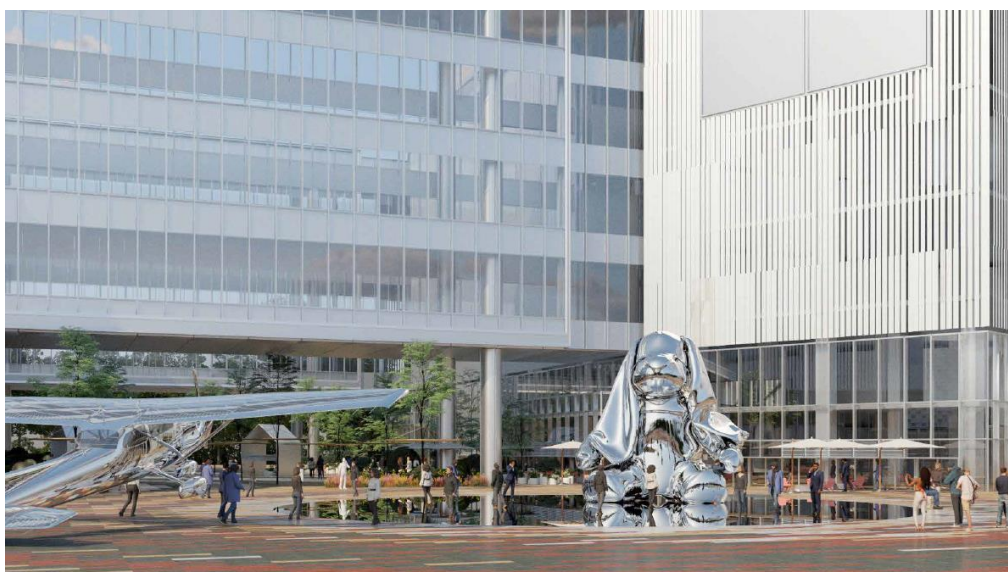
注册地址：法国巴黎

主要办事机构所在地：法国总部 (18-20 rue du Faubourg Du Temple 75011 PARIS)

联系电话：0033609277459 / 0086 17621330318

传真：/

签约时间：2023 年 09 月



项目 3：上海 • “上海之门”浦东片区三岔港楔形绿地景观规划设计

“上海之门”浦东片区三岔港楔形绿地景观规划设计国际方案征集 应征设计补偿金支付协议

甲方：上海外高桥资产管理有限公司

乙方：agenceter 和 CHAPMAN TAYLOR LLP 组成的联合体

其中乙方具体为：

乙方一：agenceter

乙方二：CHAPMAN TAYLOR LLP

丙方：岱河（上海）景观设计咨询有限公司

按照《“上海之门”浦东片区三岔港楔形绿地景观规划设计国际方案征集文件》的规定，经评审，乙方递交的“‘上海之门’浦东片区三岔港楔形绿地景观规划设计国际方案征集——应征设计文件”为有效应征文件。经各方友好协商，就应征设计补偿金（以下简称“补偿金”）支付事宜签订本协议。

一、补偿金的数额

甲方支付给乙方的补偿金为人民币 [REDACTED]（含税）（其中不含税金额为人民币 [REDACTED]）
此笔补偿金是甲方对乙方参加设计方案征集活动，准备并递交的应征方案的补偿费用，是对乙方因参与本次设计方案征集活动所发生的全部成本、费用、支出的补偿。

（其中乙方一应得补偿金为人民币 [REDACTED] 乙方二应得补偿金为人民币 [REDACTED]）

二、补偿金的支付

1. 补偿金以人民币支付。
2. 甲方不承担乙方由于获得补偿金所产生的任何税费，因本协议项下补偿金所发生的或与此有关的所有税费，由乙方承担。
3. 补偿金的支付时间：自本协议签订后，且收到乙方提供的符合甲方要求的合法有效的增值税专用发票后 30 个工作日内，甲方向乙方支付全部补偿金。

三、账户信息

(以下无正文，为签章页)

甲方：上海外高桥资产管理有限公司

法定代表人或授权代表 (签字或盖章)

日期：2025 年 1 月 27 日

agenceter

乙方一：agenceter PAYSAGISTES URBANISTES

法定代表人或授权代表 (签字或盖章)

日期：2025 年 1 月 24 日

乙方二：CHAPMAN TAYLOR LLP

法定代表人或授权代表 (签字或盖章)

日期：2025 年 1 月 27 日

丙方：岱河(上海)景观设计咨询有限公司

法定代表人或授权代表 (签字或盖章)

日期：2025 年 1 月 27 日



6. 投标报价

深圳湾超级总部基地中央绿轴综合工程景观设计投标报价

序号	业态/位置	景观面积 (㎡)	设计单价报 价 (元/ ㎡)	费用小计 (元)	备注
1	景观设计	239406	65	15561390	设计单价报价上限为 82 元/㎡，设计费投标报价不得超 1963 万元
2	暂列金	/	1960000		暂列金额不可修改
3	设计费用总报价（含税）（大写） <u>壹仟柒佰伍拾贰万壹仟叁佰玖拾元</u> (小写) <u>17521390</u> 元				1+2 之和

法人代表或授权代表签字：刘树臣

投标人（盖章）：深圳市市政设计研究院有限公司、AGENCE

日期：2025 年 3 月 14 日



报价说明：

- 1. 投标单位根据上述表格进行各设计内容的自主报价，设计费投标上限总价为 1963 万元；暂列金不可修改，投标按 196 万元填写；投标总价上限为 2159 万元（含 1963 万元设计费和 196 万元暂列金）。
- 2. 投标人对项目的各项报价内容均以招标文件为依据。
- 3. 本报价设计费用格式为小数点后保留两位有效数字，报价为含税价格。
- 4. “/”处不需填报内容。

7. 投标人近两年财务报表汇总表
深圳市市政设计研究院有限公司：

投标人近两年财务报表汇总表

序 号	2022 年						2023 年						备注
	资产负债表			利润表			资产负债表			利润表			
	资产规模	资产负债率	货币资金	营业收入	净利润	净利润率	资产规模	资产负债率	货币资金	营业收入	净利润	净利润率	
1	173748.90 3668 万元	68.15%	人民币	114295.1 03398 万元	12427. 844103 万元	10.87 %	166365.0 19616 万元	72.21%	人民币	87430.46 59 万元	2458.5 47104 万元	2.81%	

注：要求提供 2022、2023 年度财务报表作为证明材料。

AGENCETER：

投标人近两年财务报表汇总表

序号	2022 年						2023 年						备注
	资产负债表			利润表			资产负债表			利润表			
	资产规模	资产负债率	货币资金	营业收入	净利润	净利润率	资产规模	资产负债率	货币资金	营业收入	净利润	净利润率	
1	375.0423 万欧元	47%	欧元	552.8242 万欧元	26.786 3 万欧元	48%	369.7569 万欧元	51.62%	欧元	527.2857 万欧元	-3.4221 万欧元	-1%	

注：要求提供 2022、2023 年度财务报表作为证明材料。

证明文件：
深圳市市政设计研究院有限公司：
2022 年：



(六)就深圳市政院中实体或业务活动的财务信息获取充分、适当的审计证据，以对合并财务报表发表审计意见。我们负责指导、监督和执行集团审计，并对审计意见承担全部责任。

我们与治理层就计划的审计范围、时间安排和重大审计发现等事项进行沟通，包括沟通我们在审计中识别出的值得关注的内部控制缺陷。



深圳分所

中国注册会计师:

中国·深圳

2023 年 4 月 24 日

审计报告 第 3 页



深圳市市政设计研究院有限公司
合并资产负债表
2022年12月31日
(除特别注明外, 金额单位均为人民币元)

资产	附注五	期末余额	上年年末余额
流动资产:			
货币资金	(一)	303,953,193.77	470,519,094.81
交易性金融资产			
衍生金融资产			
应收票据			
应收账款	(二)	48,070,606.28	54,491,598.63
应收款项融资			
预付款项	(三)	39,241,940.67	115,663,251.65
其他应收款	(四)	18,008,055.27	15,024,997.07
存货			
合同资产	(五)	944,111,018.23	809,442,005.51
持有待售资产			
一年内到期的非流动资产			
其他流动资产	(六)	180,659,566.23	
流动资产合计		1,534,044,380.45	1,465,140,947.67
非流动资产:			
债权投资			
其他债权投资			
长期应收款			
长期股权投资			
其他权益工具投资	(七)	264,304.00	264,304.00
其他非流动金融资产			
投资性房地产			
固定资产	(八)	40,582,121.11	37,373,234.06
在建工程			
生产性生物资产			
油气资产			
使用权资产	(九)	53,905,547.32	57,016,969.55
无形资产	(十)	13,441,731.53	13,059,433.45
开发支出			
商誉			
长期待摊费用	(十一)	5,417,442.35	7,909,048.75
递延所得税资产	(十二)	82,817,710.70	71,088,472.80
其他非流动资产	(十三)	7,015,799.22	
非流动资产合计		203,444,656.23	186,711,462.61
资产总计		1,737,489,036.68	1,651,852,410.28

后附财务报表附注为财务报表的组成部分。

公司法定代表人:

刘树亚

主管会计工作负责人:

83

会计机构负责人:

张



深圳市市政设计研究院有限公司
合并资产负债表（续）
2022 年 12 月 31 日
（除特别注明外，金额单位均为人民币元）

负债和所有者权益	附注五	期末余额	上年年末余额
流动负债：			
短期借款			
交易性金融负债			
衍生金融负债			
应付票据			
应付账款	（十四）	574,966,991.40	580,394,706.63
预收款项			
合同负债	（十五）	266,378,224.08	281,469,052.34
应付职工薪酬	（十六）	120,153,501.45	121,111,838.26
应交税费	（十七）	31,634,469.15	120,451,607.54
其他应付款	（十八）	52,756,568.99	43,209,384.20
持有待售负债			
一年内到期的非流动负债	（十九）	24,711,125.53	21,794,536.22
其他流动负债	（二十）	77,414,083.22	16,888,143.13
流动负债合计		1,148,014,963.82	1,185,319,268.32
非流动负债：			
长期借款			
应付债券			
其中：优先股			
永续债			
租赁负债	（二十一）	29,585,507.77	34,735,629.27
长期应付款			
长期应付职工薪酬			
预计负债			
递延收益	（二十二）	5,020,000.00	2,620,000.00
递延所得税负债	（十二）	1,412,611.37	
其他非流动负债			
非流动负债合计		36,018,119.14	37,355,629.27
负债合计		1,184,033,082.96	1,222,674,897.59
所有者权益：			
实收资本（或股本）	（二十三）	60,000,000.00	60,000,000.00
其他权益工具			
其中：优先股			
永续债			
资本公积	（二十四）	1,001,746.06	1,001,746.06
减：库存股			
其他综合收益			
专项储备			
盈余公积	（二十五）	60,795,041.76	60,795,041.76
未分配利润	（二十六）	431,659,165.90	307,380,724.87
归属于母公司所有者权益合计		553,455,953.72	429,177,512.69
少数股东权益			
所有者权益合计		553,455,953.72	429,177,512.69
负债和所有者权益总计		1,737,489,036.68	1,651,852,410.28

后附财务报表附注为财务报表的组成部分。
公司法定代表人：刘树亚 主管会计工作负责人： 会计机构负责人： 张



深圳市市政设计研究院有限公司
合并利润表
2022 年度
(除特别注明外, 金额单位均为人民币元)

项目	附注五	本期金额	上期金额
一、营业收入	(二十七)	1,142,951,033.98	988,454,021.03
减: 营业成本	(二十七)	790,692,905.65	658,983,719.42
税金及附加	(二十八)	4,792,397.48	5,731,344.10
销售费用	(二十九)	5,372,907.81	20,741,748.26
管理费用	(三十)	69,113,154.24	74,560,781.88
研发费用	(三十一)	51,857,181.60	41,136,916.88
财务费用	(三十二)	-2,862,781.68	124,631.96
其中: 利息费用		1,905,005.60	1,826,790.01
利息收入		5,529,056.27	2,245,621.79
加: 其他收益	(三十三)	6,893,227.20	10,998,347.84
投资收益 (损失以“-”号填列)	(三十四)	356,958.90	
其中: 对联营企业和合营企业的投资收益			
以摊余成本计量的金融资产终止确认收益			
净敞口套期收益 (损失以“-”号填列)			
公允价值变动收益 (损失以“-”号填列)			
信用减值损失 (损失以“-”号填列)	(三十五)	-5,248,081.98	61,824.10
资产减值损失 (损失以“-”号填列)	(三十六)	-60,752,721.17	-66,851,008.44
资产处置收益 (损失以“-”号填列)	(三十七)		5,800.00
二、营业利润 (亏损以“-”号填列)		165,234,651.83	131,389,842.03
加: 营业外收入	(三十八)	75,487.79	652,251.83
减: 营业外支出	(三十九)	19,018,111.39	52,714.20
三、利润总额 (亏损总额以“-”号填列)		146,292,028.23	131,989,379.66
减: 所得税费用	(四十)	22,013,587.20	17,836,827.48
四、净利润 (净亏损以“-”号填列)		124,278,441.03	114,152,552.18
(一) 按经营持续性分类			
1. 持续经营净利润 (净亏损以“-”号填列)		124,278,441.03	114,152,552.18
2. 终止经营净利润 (净亏损以“-”号填列)			
(二) 按所有权归属分类			
1. 归属于母公司股东的净利润 (净亏损以“-”号填列)		124,278,441.03	114,152,552.18
2. 少数股东损益 (净亏损以“-”号填列)			
五、其他综合收益的税后净额			
归属于母公司所有者的其他综合收益的税后净额			
(一) 不能重分类进损益的其他综合收益			
1. 重新计量设定受益计划变动额			
2. 权益法下不能转损益的其他综合收益			
3. 其他权益工具投资公允价值变动			
4. 企业自身信用风险公允价值变动			
(二) 将重分类进损益的其他综合收益			
1. 权益法下可转损益的其他综合收益			
2. 其他债权投资公允价值变动			
3. 金融资产重分类计入其他综合收益的金额			
4. 其他债权投资信用减值准备			
5. 现金流量套期储备			
6. 外币财务报表折算差额			
7. 其他			
归属于少数股东的其他综合收益的税后净额			
六、综合收益总额		124,278,441.03	114,152,552.18
归属于母公司所有者的综合收益总额		124,278,441.03	114,152,552.18
归属于少数股东的综合收益总额			

后附财务报表附注为财务报表的组成部分。

公司法定代表人:

刘树业

主管会计工作负责人:

张

会计机构负责人:

张



深圳市市政设计研究院有限公司
合并现金流量表
2022 年度
(除特别注明外, 金额单位均为人民币元)

项目	附注五	本期金额	上期金额
一、经营活动产生的现金流量			
销售商品、提供劳务收到的现金		1,060,978,238.57	974,311,787.47
收到的税费返还		12,459,024.21	
收到其他与经营活动有关的现金		27,518,841.58	66,890,769.27
经营活动现金流入小计		1,100,956,104.36	1,041,202,556.74
购买商品、接受劳务支付的现金		335,373,543.76	363,782,727.33
支付给职工以及为职工支付的现金		531,861,666.64	446,556,196.68
支付的各项税费		112,204,603.70	68,109,485.58
支付其他与经营活动有关的现金		63,810,743.21	62,494,462.34
经营活动现金流出小计		1,043,250,557.31	940,942,871.93
经营活动产生的现金流量净额		57,705,547.05	100,259,684.81
二、投资活动产生的现金流量			
收回投资收到的现金			
取得投资收益收到的现金			
处置固定资产、无形资产和其他长期资产收回的现金净额		720.00	5,800.00
处置子公司及其他营业单位收到的现金净额			
收到其他与投资活动有关的现金			
投资活动现金流入小计		720.00	5,800.00
购建固定资产、无形资产和其他长期资产支付的现金		13,533,917.90	17,659,245.44
投资支付的现金		180,000,000.00	194,304.00
取得子公司及其他营业单位支付的现金净额			
支付其他与投资活动有关的现金			50,000.00
投资活动现金流出小计		193,533,917.90	17,903,549.44
投资活动产生的现金流量净额		-193,533,197.90	-17,897,749.44
三、筹资活动产生的现金流量			
吸收投资收到的现金			
其中: 子公司吸收少数股东投资收到的现金			
取得借款收到的现金			
发行债券收到的现金			
收到其他与筹资活动有关的现金			
筹资活动现金流入小计			
偿还债务支付的现金			
分配股利、利润或偿付利息支付的现金			
其中: 子公司支付给少数股东的股利、利润			
支付其他与筹资活动有关的现金		27,515,561.31	23,816,627.36
筹资活动现金流出小计		27,515,561.31	23,816,627.36
筹资活动产生的现金流量净额		-27,515,561.31	-23,816,627.36
四、汇率变动对现金及现金等价物的影响			
五、现金及现金等价物净增加额		-163,343,212.16	58,545,308.01
加: 期初现金及现金等价物余额		464,755,396.74	406,210,088.73
六、期末现金及现金等价物余额		301,412,184.58	464,755,396.74

后附财务报表附注为财务报表的组成部分。

公司法定代表人: 刘本强 主管会计工作负责人: 彭

会计机构负责人: 张

深圳市市政设计研究院有限公司
合并所有者权益变动表（续）
2022 年度
(除特别注明外，金额单位均为人民币元)

项目	上期金额						
	归属于母公司所有者权益			少数股东权益			
	实收资本（或股本）	资本公积	其他综合收益	专项储备	盈余公积	未分配利润	小计
一、上年年末余额	60,000,000.00	167,119.67			50,606,986.35	246,493,646.77	357,267,752.79
加：会计政策变更							
前期差错更正							
同一控制下企业合并							
其他							
二、本年年初余额	60,000,000.00	167,119.67			50,606,986.35	246,493,646.77	357,267,752.79
三、本期增减变动金额（减少以“-”号填列）		834,626.39			10,188,055.41	98,964,496.77	109,987,178.57
（一）综合收益总额							
（二）所有者投入和减少资本							
1. 所有者投入的普通股							
2. 其他权益工具持有者投入资本							
3. 股份支付计入所有者权益的金额							
4. 其他							
（三）利润分配							
1. 提取盈余公积		834,626.39			10,188,055.41	-15,188,055.41	-4,165,373.61
2. 对所有者（或股东）的分配						-10,188,055.41	
3. 其他							
（四）所有者权益内部结转							
1. 资本公积转增资本（或股本）							
2. 盈余公积转增资本（或股本）							
3. 盈余公积弥补亏损							
4. 设定受益计划变动额结转留存收益							
5. 其他综合收益结转留存收益							
6. 其他							
（五）专项储备							
1. 本期提取							
2. 本期使用							
（六）其他							
四、本期期末余额	60,000,000.00	1,001,746.06			60,795,041.76	307,380,724.87	429,177,512.69

后附财务报表附注为财务报表的组成部分。

公司法定代表人：刘树亚

主管会计工作负责人：}

会计机构负责人：}

2023 年:



立信会计师事务所(特殊普通合伙)深圳分所
BDO CHINA SHU LUN PAN CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS LLP SHENZHEN BRANCH

(本页无正文)



深圳市市政设计研究院有限公司

审计报告及财务报表

二〇二三年度

信会师深报字[2024]第 20159 号

立信会计师事务所(特殊普通合伙)



中国注册会计师:

深圳分所

中国注册会计师:

中国·深圳

2024 年 4 月 19 日

审计报告 第 3 页

扫码使用手机“扫一扫”功能
立信会计师事务所(特殊普通合伙)深圳分所
地址:深圳市福田区福安路 1 号 11 楼 1101 室
电话:0755-26666666 传真:0755-26666667
电子邮箱:shen@bdo.com.cn



深圳市市政设计研究院有限公司
资产负债表
2023年12月31日
(除特别注明外,金额单位均为人民币元)

资产	附注五	期末余额	上年年末余额
流动资产:			
货币资金	(一)	347,901,323.42	222,088,118.68
交易性金融资产			
衍生金融资产			
应收票据			
应收账款	(二)	105,770,649.92	38,628,691.08
应收款项融资			
预付款项	(三)	51,260,994.26	38,270,895.12
其他应收款	(四)	9,548,747.78	20,386,393.41
存货			
合同资产	(五)	906,957,300.97	859,280,059.14
持有待售资产			
一年内到期的非流动资产			
其他流动资产	(六)	96,999.77	180,659,566.23
流动资产合计		1,421,536,016.12	1,359,313,723.66
非流动资产:			
债权投资	(七)	50,000,000.00	
其他债权投资			
长期应收款			
长期股权投资	(八)	10,000,000.00	10,000,000.00
其他权益工具投资	(九)	264,304.00	264,304.00
其他非流动金融资产			
投资性房地产			
固定资产	(十)	37,261,973.33	40,465,854.02
在建工程			
生产性生物资产			
油气资产			
使用权资产	(十一)	38,344,229.17	53,481,738.80
无形资产	(十二)	14,220,318.54	13,441,731.53
开发支出			
商誉			
长期待摊费用	(十三)	7,887,185.56	5,383,823.32
递延所得税资产	(十四)	84,136,169.44	67,979,035.97
其他非流动资产	(十五)		7,015,799.22
非流动资产合计		242,114,180.04	198,032,286.86
资产总计		1,663,650,196.16	1,557,346,010.52

后附财务报表附注为财务报表的组成部分。

公司法定代表人: 张安

主管会计工作负责人: 张安

会计机构负责人: 张安

报表 第1页



深圳市市政设计研究院有限公司
资产负债表（续）
2023年12月31日
（除特别注明外，金额单位均为人民币元）

负债和所有者权益	附注五	期末余额	上年年末余额
流动负债：			
短期借款			
交易性金融负债			
衍生金融负债			
应付票据			
应付账款	（十六）	627,108,937.34	573,081,744.80
预收款项			
合同负债	（十七）	258,562,765.35	226,642,601.75
应付职工薪酬	（十八）	84,385,838.34	113,976,996.45
应交税费	（十九）	31,932,165.77	23,315,002.69
其他应付款	（二十）	71,094,089.90	52,512,036.44
持有待售负债			
一年内到期的非流动负债	（二十一）	23,147,841.39	24,532,688.82
其他流动负债	（二十二）	75,363,054.36	69,677,890.66
流动负债合计		1,171,594,692.45	1,083,738,961.61
非流动负债：			
长期借款			
应付债券			
其中：优先股			
永续债			
租赁负债	（二十三）	16,079,792.02	29,400,771.13
长期应付款			
长期应付职工薪酬			
预计负债			
递延收益	（二十四）	6,520,000.00	5,020,000.00
递延所得税负债	（十四）	7,096,574.24	1,412,611.37
其他非流动负债			
非流动负债合计		29,696,366.26	35,833,382.50
负债合计		1,201,291,058.71	1,119,572,344.11
所有者权益：			
实收资本（或股本）	（二十五）	60,000,000.00	60,000,000.00
其他权益工具			
其中：优先股			
永续债			
资本公积	（二十六）	27,432.01	27,432.01
减：库存股			
其他综合收益			
专项储备			
盈余公积	（二十七）	60,795,041.76	60,795,041.76
未分配利润	（二十八）	341,536,663.68	316,951,192.64
所有者权益合计		462,359,137.45	437,773,666.41
负债和所有者权益总计		1,663,650,196.16	1,557,346,010.52

后附财务报表附注为财务报表的组成部分。

公司法定代表人：



主管会计工作负责人：



会计机构负责人：



报表 第2页



深圳市市政设计研究院有限公司
利润表
2023 年度
(除特别注明外, 金额单位均为人民币元)

项目	附注五	本期金额	上期金额
一、营业收入	(二十九)	874,304,659.00	1,041,781,435.07
减: 营业成本	(二十九)	648,512,674.98	753,908,183.63
税金及附加	(三十)	4,863,635.82	4,062,727.74
销售费用	(三十一)	5,556,985.63	5,372,907.81
管理费用	(三十二)	59,214,776.72	62,133,388.20
研发费用	(三十三)	56,139,765.09	46,954,746.52
财务费用	(三十四)	253,537.56	-2,437,831.47
其中: 利息费用		1,806,163.84	1,884,508.38
利息收入		1,855,122.34	5,061,291.22
加: 其他收益	(三十五)	1,740,047.99	6,674,527.47
投资收益 (损失以“-”号填列)	(三十六)	1,355,983.73	356,958.90
其中: 对联营企业和合营企业的投资收益			
以摊余成本计量的金融资产终止确认收益			
净敞口套期收益 (损失以“-”号填列)			
公允价值变动收益 (损失以“-”号填列)			
信用减值损失 (损失以“-”号填列)	(三十七)	-8,449,803.92	-4,693,023.20
资产减值损失 (损失以“-”号填列)	(三十八)	-65,056,786.60	-50,546,606.80
资产处置收益 (损失以“-”号填列)	(三十九)	-137,177.43	
二、营业利润 (亏损以“-”号填列)		29,215,546.97	123,579,169.01
加: 营业外收入	(四十)	16,147.01	74,767.13
减: 营业外支出	(四十一)	1,683,146.65	9,578,083.89
三、利润总额 (亏损总额以“-”号填列)		27,548,547.33	114,075,852.25
减: 所得税费用	(四十二)	2,963,076.29	16,528,570.06
四、净利润 (净亏损以“-”号填列)		24,585,471.04	97,547,282.19
(一) 持续经营净利润 (净亏损以“-”号填列)		24,585,471.04	97,547,282.19
(二) 终止经营净利润 (净亏损以“-”号填列)			
五、其他综合收益的税后净额			
(一) 不能重分类进损益的其他综合收益			
1. 重新计量设定受益计划变动额			
2. 权益法下不能转损益的其他综合收益			
3. 其他权益工具投资公允价值变动			
4. 企业自身信用风险公允价值变动			
(二) 将重分类进损益的其他综合收益			
1. 权益法下可转损益的其他综合收益			
2. 其他债权投资公允价值变动			
3. 金融资产重分类计入其他综合收益的金额			
4. 其他债权投资信用减值准备			
5. 现金流量套期储备			
6. 外币财务报表折算差额			
7. 其他			
六、综合收益总额		24,585,471.04	97,547,282.19

后附财务报表附注为财务报表的组成部分。

公司法定代表人: 张平安

主管会计工作负责人: 张

会计机构负责人: 张



深圳市市政设计研究院有限公司
现金流量表
2023 年度
(除特别注明外, 金额单位均为人民币元)

项目	附注五	本期金额	上期金额
一、经营活动产生的现金流量			
销售商品、提供劳务收到的现金		812,858,289.94	947,610,369.43
收到的税费返还		2,520.00	12,459,024.21
收到其他与经营活动有关的现金		26,393,442.73	34,431,037.62
经营活动现金流入小计		839,254,252.67	994,500,431.26
购买商品、接受劳务支付的现金		248,906,856.81	315,314,849.57
支付给职工以及为职工支付的现金		501,291,616.54	490,933,073.85
支付的各项税费		41,834,942.13	77,032,084.50
支付其他与经营活动有关的现金		63,353,063.88	62,730,622.56
经营活动现金流出小计		855,386,479.36	946,010,630.48
经营活动产生的现金流量净额		-16,132,226.69	48,489,800.78
二、投资活动产生的现金流量			
收回投资收到的现金		180,000,000.00	
取得投资收益收到的现金		1,815,719.18	
处置固定资产、无形资产和其他长期资产收回的现金净额			
处置子公司及其他营业单位收到的现金净额			
收到其他与投资活动有关的现金			
投资活动现金流入小计		181,815,719.18	
购建固定资产、无形资产和其他长期资产支付的现金		17,315,932.36	12,743,370.79
投资支付的现金		50,000,000.00	180,000,000.00
取得子公司及其他营业单位支付的现金净额			
支付其他与投资活动有关的现金			
投资活动现金流出小计		67,315,932.36	192,743,370.79
投资活动产生的现金流量净额		114,499,786.82	-192,743,370.79
三、筹资活动产生的现金流量			
吸收投资收到的现金			
取得借款收到的现金		55,000,000.00	
收到其他与筹资活动有关的现金			
筹资活动现金流入小计		55,000,000.00	
偿还债务支付的现金			
分配股利、利润或偿付利息支付的现金			
支付其他与筹资活动有关的现金		27,418,523.19	27,395,561.31
筹资活动现金流出小计		27,418,523.19	27,395,561.31
筹资活动产生的现金流量净额		27,581,476.81	-27,395,561.31
四、汇率变动对现金及现金等价物的影响			
五、现金及现金等价物净增加额		125,949,036.94	-171,649,131.32
加: 期初现金及现金等价物余额		221,208,423.39	392,857,554.71
六、期末现金及现金等价物余额		347,157,460.33	221,208,423.39

后附财务报表附注为财务报表的组成部分。

公司法定代表人:



主管会计工作负责人:



会计机构负责人:



报表 第4页





深圳市市政设计研究院有限公司
所有者权益变动表
2023 年度

(除特别注明外, 金额单位均为人民币元)

项目	实收资本 (或股本)				其他权益工具		资本公积	其他综合收益	专项储备	盈余公积	未分配利润	所有者权益合计
	优先股	永续债	其他									
一、上年年末余额	60,000,000.00					27,432.01				60,795,041.76	316,951,192.64	437,773,666.41
加: 会计政策变更												
前期差错更正												
其他												
二、本年年初余额	60,000,000.00					27,432.01				60,795,041.76	316,951,192.64	437,773,666.41
三、本期增减变动金额 (减少以“-”号填列)												
(一) 综合收益总额											24,585,471.04	24,585,471.04
(二) 所有者投入和减少资本												
1. 所有者投入的普通股												
2. 其他权益工具持有者投入资本												
3. 股份支付计入所有者权益的金额												
4. 其他												
(三) 利润分配												
1. 提取盈余公积												
2. 对所有者 (或股东) 的分配												
3. 其他												
(四) 所有者权益内部结转												
1. 资本公积转增资本 (或股本)												
2. 盈余公积转增资本 (或股本)												
3. 盈余公积弥补亏损												
4. 设定受益计划变动额结转留存收益												
5. 其他综合收益结转留存收益												
6. 其他												
(五) 专项储备												
1. 本期提取												
2. 本期使用												
(六) 其他												
四、本期期末余额	60,000,000.00					27,432.01				60,795,041.76	341,536,663.68	462,359,137.45

后附财务报表附注为财务报表的组成部分。

公司法定代表人:

主管会计工作负责人:

会计机构负责人:





深圳城市政设计研究院有限公司
所有权益变动表(续)
2023 年度
(除特别注明外, 金额单位均为人民币元)

项目	实收资本 (或股本)			其他权益工具		资本公积	其他综合收益	专项储备	盈余公积	未分配利润	所有者权益合计
	优先股	永续债	其他								
一、上年年末余额	60,000,000.00			27,432.01		60,795,041.76					340,226,384.22
加：会计政策变更											
前期差错更正											
其他											
二、本年年初余额	60,000,000.00			27,432.01		60,795,041.76					340,226,384.22
三、本期增减变动金额（减少以“-”号填列）											
（一）综合收益总额											
（二）所有者投入和减少资本											
1．所有者投入的普通股											
2．其他权益工具持有者投入资本											
3．股份支付计入所有者权益的金额											
4．其他											
（三）利润分配											
1．提取盈余公积											
2．对所有者（或股东）的分配											
3．其他											
（四）所有者权益内部结转											
1．资本公积转增资本（或股本）											
2．盈余公积转增资本（或股本）											
3．盈余公积弥补亏损											
4．设定受益计划变动额结转留存收益											
5．其他综合收益结转留存收益											
6．其他											
（五）专项储备											
1．本期提取											
2．本期使用											
（六）其他											
四、本期末余额	60,000,000.00			27,432.01		60,795,041.76					437,773,666.41

后附财务报表附注为财务报表的组成部分。
公司法定代表人: 梁中安

主管会计工作负责人: 梁中安

会计机构负责人: 梁中安



AGENCETER:

2022 年:



COMPTES ANNUELS 2022

Période du 01/01/2022 au 31/12/2022

SAS AGENCE TER

18-20 rue du Faubourg du Temple
75011 PARIS

Siret : 33514852400051

SAS FERCO

Société d'Expertise Comptable et de Commissariat aux Comptes
inscrite au tableau de l'ordre de Paris Ile-de-France

103 avenue Raspail - 94250 - GENTILLY

Tél. 01.47.40.81.50

Courriel. ferco@ferco-experts.fr

Web. www.ferco-experts.fr

Bilan actif

	Brut	Amortissement Dépréciations	Net 31/12/2022	Net 31/12/2021
Capital souscrit non appelé				
ACTIF IMMOBILISE				
Immobilisations incorporelles				
Frais d'établissement				
Frais de recherche et de développement				
Concessions, brvts, licences, logiciels, drts & val.similaires	44 488	44 345	143	1 130
Fonds commercial (1)				
Autres immobilisations incorporelles				
Avances et acomptes sur immobilisations incorporelles				
Immobilisations corporelles				
Terrains				
Constructions				
Installations techniques, matériel et outillage industriels	998	998		
Autres immobilisations corporelles	475 121	364 480	110 641	137 083
Immobilisations corporelles en cours				
Avances et acomptes				
Immobilisations financières (2)				
Participations (mise en équivalence)				
Autres participations	700		700	700
Créances rattachées aux participations	17 300		17 300	17 300
Autres titres immobilisés				
Prêts				
Autres immobilisations financières	169 580		169 580	180 416
TOTAL ACTIF IMMOBILISE	708 186	409 823	298 363	336 629
ACTIF CIRCULANT				
Stocks et en-cours				
Matières premières et autres approvisionnements				
En-cours de production (biens et services)	328 773		328 773	334 258
Produits intermédiaires et finis				
Marchandises				
Avances et acomptes versés sur commandes				
Créances (3)				
Clients et comptes rattachés	2 053 447		2 053 447	1 907 267
Autres créances	526 446		526 446	187 394
Capital souscrit et appelé, non versé				
Divers				
Valeurs mobilières de placement				
Disponibilités	422 175		422 175	856 839
Charges constatées d'avance (3)	120 882		120 882	120 982
TOTAL ACTIF CIRCULANT	3 451 723		3 451 723	3 406 740
Frais d'émission d'emprunt à étaler				
Primes de remboursement des obligations				
Ecart de conversion actif	337		337	1 877
TOTAL GENERAL	4 160 246	409 823	3 750 423	3 745 246
(1) Dont droit au bail				
(2) Dont à moins d'un an (brut)				
(3) Dont à plus d'un an (brut)				



Bilan passif

	31/12/2022	31/12/2021
CAPITAUX PROPRES		
Capital	32 640	32 640
Primes d'émission, de fusion, d'apport, ...		
Ecart de réévaluation		
Réserve légale	3 264	3 264
Réserves statutaires ou contractuelles		
Réserves réglementées		
Autres réserves	1 559 089	1 559 089
Report à nouveau	-56 253	
RESULTAT DE L'EXERCICE (bénéfice ou perte)	267 863	-56 253
Subventions d'investissement		
Provisions réglementées		
TOTAL CAPITAUX PROPRES	1 806 604	1 538 741
AUTRES FONDS PROPRES		
Produits des émissions de titres participatifs		
Avances conditionnées		
TOTAL AUTRES FONDS PROPRES		
PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES		
Provisions pour risques	337	1 877
Provisions pour charges		
TOTAL PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES	337	1 877
DETTES (1)		
Emprunts obligataires convertibles		
Autres emprunts obligataires		
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit (2)	605 213	653 704
Emprunts et dettes financières diverses (3)	60 314	60 314
Avances et acomptes reçus sur commandes en cours		
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	412 608	536 238
Dettes fiscales et sociales	853 995	950 864
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés		
Autres dettes	7 888	1 685
Produits constatés d'avance		
TOTAL DETTES	1 940 019	2 202 805
Ecart de conversion passif	3 464	1 824
TOTAL GENERAL	3 750 423	3 745 246
(1) Dont à plus d'un an (a)	420 935	554 616
(1) Dont à moins d'un an (a)	1 519 084	1 648 189
(2) Dont concours bancaires et soldes créditeurs de banque		
(3) Dont emprunts participatifs		
(a) A l'exception des avances et acomptes reçus sur commandes en cours		

Compte de résultat

	France	Exportations et livraisons intracom.	31/12/2022	31/12/2021
Produits d'exploitation (1)				
Ventes de marchandises				
Production vendue (biens)				
Production vendue (services)	4 777 912	750 331	5 528 242	5 642 411
Chiffre d'affaires net	4 777 912	750 331	5 528 242	5 642 411
Production stockée			-5 486	8 258
Production immobilisée				
Subventions d'exploitation				
Reprises sur provisions (et amortissements), transferts de charges			40 481	45 049
Autres produits			8 593	355
Total produits d'exploitation (I)			5 571 831	5 696 074
Charges d'exploitation (2)				
Achats de marchandises				
Variations de stock				
Achats de matières premières et autres approvisionnements				
Variations de stock				
Autres achats et charges externes (a)			2 298 310	2 593 593
Impôts, taxes et versements assimilés			103 747	79 824
Salaires et traitements			2 242 036	2 052 066
Charges sociales			1 023 191	933 731
Dotations aux amortissements et dépréciations :				
- Sur immobilisations : dotations aux amortissements			69 020	84 362
- Sur immobilisations : dotations aux dépréciations				
- Sur actif circulant : dotations aux dépréciations				
- Pour risques et charges : dotations aux provisions			337	1 877
Autres charges			486	4 098
Total charges d'exploitation (II)			5 737 127	5 749 552
RESULTAT D'EXPLOITATION (I-II)			-165 296	-53 478
Quotes-parts de résultat sur opérations faites en commun				
Bénéfice attribué ou perte transférée (III)			10 459	11 206
Perte supportée ou bénéfice transféré (IV)			2 970	22 125
Produits financiers				
De participation (3)				
D'autres valeurs mobilières et créances de l'actif immobilisé (3)				
Autres intérêts et produits assimilés (3)			69	
Reprises sur provisions et dépréciations et transferts de charges				3 679
Différences positives de change				
Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement				
Total produits financiers (V)			69	3 679
Charges financières				
Dotations aux amortissements, aux dépréciations et aux provisions				
Intérêts et charges assimilées (4)			20 490	18 961
Différences négatives de change				
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement				
Total charges financières (VI)			20 490	18 961
RESULTAT FINANCIER (V-VI)			-20 420	-15 282
RESULTAT COURANT avant impôts (I-II+III-IV+V-VI)			-178 227	-79 680

Compte de résultat (suite)

	31/12/2022	31/12/2021
Produits exceptionnels		
Sur opérations de gestion		34 551
Sur opérations en capital		
Reprises sur provisions et dépréciation et transferts de charges		
Total produits exceptionnels (VII)		34 551
Charges exceptionnelles		
Sur opérations de gestion		7 072
Sur opérations en capital		4 052
Dotations aux amortissements, aux dépréciations et aux provisions		
Total charges exceptionnelles (VIII)		11 124
RESULTAT EXCEPTIONNEL (VII-VIII)		23 427
Participation des salariés aux résultats (IX)		
Impôts sur les bénéfices (X)	-446 090	
Total des produits (I+III+V+VII)	5 582 360	5 745 509
Total des charges (II+IV+VI+VIII+IX+X)	5 314 497	5 801 762
BENEFICE OU PERTE	267 863	-56 253
(a) Y compris :		
- Redevances de crédit-bail mobilier		
- Redevances de crédit-bail immobilier	17 774	16 072
(1) Dont produits afférents à des exercices antérieurs		
(2) Dont charges afférentes à des exercices antérieurs		
(3) Dont produits concernant les entités liées		
(4) Dont intérêts concernant les entités liées		

2022年度财务报表

期间：2022年1月1日至2022年12月31日

SAS AGENCE TER

地址：18-20 rue du Faubourg du Temple

75011 巴黎

Siret号：33514852400051

SAS FERCO

会计专家和审计公司

注册于巴黎-法兰西岛大区会计师协会

地址：103 avenue Raspail - 94250 - GENTILLY

电话：01 47 40 81 50

资产负债表 - 资产

项目	原值	折旧	净值	净值 2021年12月 31日
未缴股本				
固定资产				
无形资产				
开办费	44,488	44,345	143	1,130
研发费用				
特许权、许可证、软件、权利及类似资产				
商誉 (1)				
其他无形资产				
无形资产预付款				
有形资产	998,475,1 21	998,364,4 80	110,641	137,083
土地				
建筑物				

有形资产	998,475,121	998,364,480	110,641	137,083
土地				
建筑物				
技术设备、工业设备及工具				
其他有形资产				
在建工程				
预付款				
金融资产 (2)	700	17,300	169,580	708,186
股权投资 (权益法)	409,823		700	17,300
其他股权投资	169,580	298,363		
与股权投资相关的应收款项	700	17,300	180,416	336,629
其他长期投资				
贷款				
其他金融资产				
固定资产总计				
流动资产				
存货及在制品				
原材料及其他供应品	328,773		328,773	334,258
在制品 (商品及服务)				
中间产品及成品				
商品				
订单预付款				
应收款项 (3)	2,053,447	526,446	2,053,447	526,446
客户及相关账户				
其他应收款项				
已认购未缴股本				
其他				

其他				
有价证券	422,175	120,882	3,451,723	422,175
现金及现金等价物	120,882	3,451,723		856,839
预付费用 (3)	3,451,723			120,982
流动资产总计				3,406,740
递延费用	337		337	1,877
总资产	4,160,246	409,823	3,750,423	3,745,246
(1) 包括租赁权				
(2) 包括一年内到期的 (原值)				
(3) 包括一年以上到期的 (原值)				

资产负债表 - 负债

项目	2022年12月31日	2021年12月31日
股东权益		
股本	32,640	32,640
发行溢价、合并溢价、出资溢价	3,264	3,264
重估差额	1,559,089	1,559,089
法定准备金	-56,253	-56,253
法定或合同准备金		
法定准备金		
其他准备金		
结转利润		
当期损益 (盈利或亏损)	267,863	-56,253
投资补贴		
法定准备金		
股东权益总计	1,806,604	1,538,741
其他自有资金		
参与性证券发行收入		
有条件预付款		
其他自有资金总计		
风险及费用准备金		
风险准备金	337	1,877
费用准备金	337	1,877
风险及费用准备金总计		
负债 (1)		
可转换债券	605,213	653,704
其他债券	60,314	60,314
银行借款 (2)	412,608	536,238
其他金融借款 (3)	853,995	950,864
订单预收款	7,888	1,685
供应商及相关账户	1,940,019	2,202,805

供应商及相关账户	1,940,019	2,202,805
税务及社会债务		
固定资产及相关账户债务		
其他债务		
预收收入		
负债总计		
汇兑差额	3,464	1,824
总负债	3,750,423	3,745,246

(1) 包括一年以上到期的 (a)

(1) 包括一年内到期的 (a)

(2) 包括银行透支及银行贷方余额

(3) 包括参与性借款

(a) 不包括订单预收款

损益表

项目	2022年12月31日	2021年12月31日
经营收入 (1)		
商品销售	4,777,912	5,642,411
产品销售 (商品)	750,331	
产品销售 (服务)	5,528,242	
净销售额	4,777,912	750,331
库存变动	-5,486	8,258
资本化生产	40,481	45,049
经营补贴	8,593	355
准备金及费用转移		
其他收入		
经营收入总计 (I)	5,571,831	5,696,074
经营费用 (2)		
商品采购	2,298,310	2,593,593
库存变动	103,747	79,824
原材料及其他供应品采购	2,242,036	2,052,066
库存变动	1,023,191	933,731
其他采购及外部费用 (a)	69,020	84,362
税金及类似支付	337,486	1,877
工资		
社会费用		
折旧及减值准备		
固定资产折旧		
固定资产减值		

流动资产减值		
风险及费用准备金		
其他费用		
经营费用总计 (II)	5,737,127	5,749,552
经营利润 (I-II)	-165,296	-53,478
共同经营利润份额	10,459	11,206
分配利润或转移亏损 (III)	2,970	22,125
承担亏损或转移利润 (IV)		
财务收入		
股权投资收入 (3)	69	3,679
其他投资及应收款项收入 (3)		
其他利息及类似收入 (3)		
准备金及减值转移		
汇兑收益		
有价证券出售净收益		
财务收入总计 (V)	69	3,679
财务费用		
折旧、减值及准备金	20,490	18,961
利息及类似费用 (4)		
汇兑损失		
有价证券出售净损失		
财务费用总计 (VI)	20,490	18,961
财务利润 (V-VI)	-20,420	-15,282
税前利润 (I-II+III-IV+V-VI)	-178,227	-79,680

损益表 (续)

项目	2022年12月31日	2021年12月31日
非常收入		
经营非常收入	34,551	
资本非常收入		
准备金及减值转移		
非常收入总计 (VII)	34,551	
非常费用		
经营非常费用	7,072	
资本非常费用	4,052	
折旧、减值及准备金		
非常费用总计 (VIII)	11,124	
非常利润 (VII-VIII)	23,427	
员工利润分享 (IX)	-446	
所得税 (X)	090	
总收入 (I+III+V+VII)	5,582,360	5,745,509
总费用 (II+IV+VI+VIII+IX+X)	5,314,497	5,801,762
盈利或亏损	267,863	-56,253

(a) 包括:

- 动产租赁费用
- 不动产租赁费用
 - (1) 包括前期收入
 - (2) 包括前期费用
 - (3) 包括关联实体收入
 - (4) 包括关联实体利息

2023 年:

SAS AGENCE TER

18 Rue du Faubourg du Temple 75011 PARIS-11E-ARRONDISSEMENT France

Plaquette du **01/01/2023** au **31/12/2023**



- BILAN ACTIF -

AGENCE TER

du 01/01/2023 au 31/12/2023

	N			N-1
	Brut	Amort. et Prov.	Net	
ACTIF IMMOBILISE				
Capital souscrit non appelé				
Immobilisations incorporelles (1)				
Frais d'établissement				
Frais de développement				
Concessions, brevets et droits similaires	44 488	44 488		143
Fonds commercial				
Autres immobilisations incorporelles				
Avances et acomptes sur immobilisations incorporelles				
Immobilisations corporelles				
Terrains				
Constructions				
Installations techniques, matériel et outillages industriels	998	998		
Autres immobilisations corporelles	475 121	421 415	53 706	110 641
Immobilisations en cours				
Avances et acomptes				
Immobilisations financières (2)				
Participation évaluées selon méthode équivalence				
Autre participations	700		700	700
Créances rattachées à participations	17 300		17 300	17 300
Autres titres immobilisés				
Prêts				
Autres immobilisations financières	170 655		170 655	169 580
TOTAL ACTIF IMMOBILISE	709 261	466 901	242 360	298 363
ACTIF CIRCULANT				
Stocks				
Matières premières et approvisionnements				
En cours de production de biens				
En cours de production de services	391 024		391 024	328 773
Produits intermédiaires et finis				
Marchandises				
Avances et acomptes versés sur commandes				
Créances (3)				
Clients et comptes rattachés	2 163 300		2 163 300	2 053 447
Autres créances	385 806		385 806	526 446
Capital souscrit et appelé, non versé				
Trésorerie				
Valeurs mobilières de placement				
Disponibilités	325 722		325 722	422 175
Comptes de régularisation				
Charges constatées d'avance	180 561		180 561	120 882
TOTAL ACTIF CIRCULANT	3 446 414		3 446 414	3 451 723
Frais d'émissions d'emprunt à évaluer				
Primes de remboursement des obligations				
Ecarts de conversion actif	8 795		8 795	337
TOTAL ACTIF GENERAL	4 164 470	466 901	3 697 569	3 750 423
Renvois:				
(1) Dont droit au bail :				
(2) Dont part à moins d'un an :				
(3) Dont part à plus d'un an :				

Mission de présentation des comptes

4



- BILAN PASSIF -

AGENCE TER

du 01/01/2023 au 31/12/2023

	N	N-1
CAPITAUX PROPRES		
Capital social ou individuel (dont versé: 32640)	32 640	32 640
Primes d'émission, de fusion, d'apport		
Ecart de réévaluation		
Réserve légale	3 264	3 264
Réserves statutaires ou contractuelles		
Réserves réglementées		
Autres réserves	1 770 700	1 559 089
Report à nouveau		-56 253
Résultat de l'exercice (bénéfice ou perte)	-34 221	267 863
Situation Nette	1 772 382	1 806 604
Subventions d'investissement		
Provisions réglementées		
TOTAL CAPITAUX PROPRES	1 772 382	1 806 604
AUTRES FONDS PROPRES		
Produit des émissions de titres participatifs		
Avances conditionnées		
TOTAL AUTRES FONDS PROPRES		
PROVISIONS		
Provisions pour risques	8 795	337
Provisions pour charges		
TOTAL PROVISIONS	8 795	337
DETTES (1)		
Emprunts obligataires convertibles		
Autres emprunts obligataires		
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit (2)	426 922	605 213
Emprunts et dettes financières divers (3)	60 314	60 314
Avances et acomptes reçus sur commandes en cours		
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	602 630	412 608
Dettes fiscales et sociales	780 262	853 995
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés		
Autres dettes	38 478	7 888
Comptes de régularisation		
Produits constatés d'avance		
TOTAL DETTES	1 908 605	1 940 019
Ecart de conversion passif	7 786	3 464
TOTAL PASSIF GENERAL	3 697 569	3 750 423
Renvois :		
(1) Dettes :		
	à Plus d'un an	
	257 587,00	420 934,00
	à moins d'un an	
	1 651 018,00	1 519 085,00
(2) Dont concours bancaires courants et soldes créditeurs de banque :		
(3) Dont emprunts participatifs :		



- COMPTE DE RESULTAT -

AGENCE TER

du 01/01/2023 au 31/12/2023

			Total	N-1
Produits d'exploitation	France	Export		
Ventes de marchandises				
Production vendue - biens				
Production vendue - services	4 081 635	1 191 221	5 272 857	5 528 242
Chiffre d'affaires net	4 081 635	1 191 221	5 272 857	5 528 242
Production stockée			62 251	-5 486
Production immobilisée				
Subventions d'exploitation			16 000	
Reprises sur amortissements et provisions, transferts de charges			33 208	40 481
Autres produits			-22	8 593
Total des produits d'exploitation I (1)			5 384 294	5 571 831
Charges d'exploitation				
Achats de marchandises (y compris droits de douane)				
Variation de stock (marchandises)				
Achats de matières premières et autres approvisionnements				
Variation de stock (matières premières et approvisionnements)				
Autres achats et charges externes (3)			2 150 666	2 298 310
Impôts, taxes et versements assimilés			48 219	103 747
Salaires et traitements			2 262 620	2 242 036
Charges sociales			1 007 404	1 023 191
Dotations d'exploitation sur immobilisations - dotations aux amort...			57 078	69 020
Dotations d'exploitation sur immobilisations - dotations aux provi...				
Dotations d'exploitations sur actif circulant : dotations aux prov...				
Dotations d'exploitation pour risques et charges : dotations aux p...			8 795	337
Autres charges			79	486
Total des charges d'exploitations II (2)			5 534 862	5 737 127
RESULTAT D'EXPLOITATION (I - II)			-150 568	-165 296
Opérations en commun				
Bénéfice attribué ou perte transférée III			4 359	10 459
Perte supportée ou bénéfice transféré IV			2 760	2 970
Produits Financiers				
Produits financiers de participations (5)				
Produits des autres valeurs mobilières et créances de l'actif immo...				
Autres intérêts et produits assimilés (5)				69
Reprises sur provisions et transferts de charges				
Différences positives de change				
Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement				
Total des produits financiers (V)				69



- COMPTE DE RESULTAT -

AGENCE TER

du 01/01/2023 au 31/12/2023

	Total	N-1
Charges Financières		
Dotations financières aux amortissements et provisions		
Intérêts et charges assimilées (6)	20 586	20 490
Différences négatives de change		
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement		
Total des charges financières (VI)	20 586	20 490
RESULTAT FINANCIER (V) - (VI)	-20 586	-20 420
RESULTAT COURANT AVANT IMPÔTS (I - II + III - IV + V - VI)	-169 555	-178 227
Produits Exceptionnels		
Produits exceptionnels sur opérations de gestion		
Produits exceptionnels sur opérations en capital		
Reprises sur provisions et transferts de charges	9 768	
Total des produits Exceptionnels VI	9 768	
Charges Exceptionnelles		
Charges exceptionnelles sur opérations de gestion	1 497	
Charges exceptionnelles sur opérations en capital	93 009	
Dotations exceptionnelles aux amortissements et provisions		
Total des charges exceptionnelles VII	94 505	
RESULTAT EXCEPTIONNEL (VI-VII)	-84 738	
Participation des salariés aux résultats de l'entreprise		
Impôts sur les bénéfices	-220 072	-446 090
BENEFICE OU PERTE	-34 221	267 863
Renvois:		
(1) Dont Produits d'exploitation sur exercices antérieurs :		
(2) Dont charges d'exploitations sur exercices antérieurs :		
(3) Dont crédit-bail mobilier :	13 527,00	17 774,00
(3) Dont crédit-bail immobilier :		
(5) Dont produits concernant les entreprises liées :		
(6) Dont intérêts concernant les entreprises liées :		



2023 年财务报表翻译件

SAS AGENCE TER

地址：18 Rue du Faubourg du Temple 75011 PARIS-11E-ARRONDISSEMENT 法国

期间：2023年1月1日至2023年12月31日

资产负债表 - 资产

项目	净值	上一年度	折旧及准备金	原值
固定资产				
未缴股本				
无形资产 (1)				
开办费	44,488	143	44,488	
研发费用				
特许权、专利及类似权利				
商誉				
其他无形资产				
无形资产预付款				
有形资产				
土地	998	998		
建筑物	475,121	53,706	110,641	421,415
技术设备、工业设备及工具				
其他有形资产				
在建工程				
预付款				
金融资产 (2)				
按权益法评估的股权投资	700	700	700	
其他股权投资	17,300	17,300	17,300	
与股权投资相关的应收款项	170,655	170,655	169,580	
其他长期投资				

其他长期投资				
贷款				
其他金融资产	709,261	242,360	298,363	466,901
固定资产总计				
流动资产				
存货				
原材料及供应品	391,024	391,024	328,773	
在制品 (商品)				
在制品 (服务)				
中间产品及成品				
商品				
订单预付款				
应收款项 (3)	2,163,300	2,163,300	2,053,447	
客户及相关账户	385,806	385,806	526,446	
其他应收款项				
已认购未缴股本				
现金及现金等价物				
有价证券	325,722	325,722	422,175	
现金	180,561	180,561	120,882	
递延费用				
预付费用	3,446,414	3,446,414	3,451,723	
流动资产总计				
递延费用	8,795	8,795	337	
汇兑差额				
总资产	4,164,470	3,697,569	3,750,423	466,901

备注:

(1) 包括租赁权

(2) 包括一年内到期的部分

(3) 包括一年以上到期的部分

资产负债表 - 负债

项目	2023年	2022年
股东权益		
股本（已缴：32,640）	32,640	32,640
发行溢价、合并溢价、出资溢价		
重估差额		
法定准备金	3,264	3,264
法定或合同准备金		
法定准备金		
其他准备金	1,770,700	1,559,089
结转利润		-56,253
当期损益（盈利或亏损）	-34,221	267,863
股东权益总计	1,772,382	1,806,604
其他自有资金		
参与性证券发行收入		
有条件预付款		
其他自有资金总计		
准备金		
风险准备金		
费用准备金		
准备金总计	8,795	337
负债 (1)		
可转换债券	426,922	605,213
其他债券	60,314	60,314
银行借款 (2)	602,630	412,608
其他金融借款 (3)	780,262	853,995

其他金融借款 (3)	780,262	853,995
订单预收款	38,478	7,888
供应商及相关账户		
税务及社会债务		
固定资产及相关账户债务		
其他债务		
负债总计	1,908,605	1,940,019
递延收入		
总负债	3,697,569	3,750,423

备注：

(1) 负债：

- 一年以上到期的负债：257,587.00
- 一年内到期的负债：1,651,018.00

(2) 包括银行透支及银行贷方余额

(3) 包括参与性借款

损益表

项目	法国	出口	总计	上一年度
经营收入				
商品销售				
产品销售 - 商品	4,081,635	1,191,221	5,272,857	5,528,242
产品销售 - 服务				
净销售额	4,081,635	1,191,221	5,272,857	5,528,242
库存变动	62,251		62,251	-5,486
资本化生产				
经营补贴	16,000		16,000	
准备金及费用转移	33,208		33,208	40,481
其他收入	-22		-22	8,593
经营收入总计 (I)	5,384,294	5,571,831		
经营费用				
商品采购 (含关税)	2,150,666		2,150,666	2,298,310
库存变动 (商品)	48,219		48,219	103,747
原材料及其他供应品采购	2,262,620		2,262,620	2,242,036
库存变动 (原材料及供应品)	1,007,404		1,007,404	1,023,191
其他采购及外部费用 (3)	57,078		57,078	69,020
税金及类似支付	8,795		8,795	337
工资				
社会费用				
折旧及减值准备				
固定资产折旧				
固定资产减值				
流动资产减值				
风险及费用准备金				

其他费用

经营费用总计 (II)	5,534,862	5,737,127
-------------	-----------	-----------

经营利润 (I - II)	-150,568	-165,296
---------------	----------	----------

共同经营

分配利润或转移亏损 (III)

承担亏损或转移利润 (IV)

财务收入

股权投资收入 (5)	69	69
------------	----	----

其他投资及应收款项收入

其他利息及类似收入 (5)

准备金及费用转移

汇兑收益

有价证券出售净收益

财务收入总计 (V)	69
------------	----

财务费用

折旧及准备金	20,586	20,586	20,490
--------	--------	--------	--------

利息及类似费用 (6)

汇兑损失

有价证券出售净损失

财务费用总计 (VI)	20,586	20,490
-------------	--------	--------

财务利润 (V - VI)	-20,586	-20,420
---------------	---------	---------

税前利润 (I - II + III - IV + V - VI)	-169,555	-178,227
-----------------------------------	----------	----------

非常收入

经营非常收入	9,768	9,768
--------	-------	-------

资本非常收入

准备金及费用转移

非常收入总计 (VII)	9,768
--------------	-------

非常费用

非常收入总计 (VII)	9,768		
非常费用			
经营非常费用	1,497	1,497	
资本非常费用	93,009	93,009	
折旧及准备金			
非常费用总计 (VIII)	94,505		
非常利润 (VII - VIII)	-84,738		
员工利润分享			
所得税	-220,072	-220,072	-446,090
盈利或亏损	-34,221	267,863	

备注：

- (1) 包括前期经营收入
- (2) 包括前期经营费用
- (3) 包括动产租赁费用：13,527.00 | 17,774.00
- (5) 包括关联企业收入
- (6) 包括关联企业利息